EPSON
EXCEED YOUR VISION

TM-T20II

Manuale dell'utente del Software

M00068500 IT

Precauzioni e marchi di fabbrica

Attenzione

- ❏ Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza il consenso scritto di Seiko Epson Corporation.
- ❏ Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso. Per le informazioni più recenti, contattateci.
- ❏ Malgrado questo documento sia stato preparato con la massima cura, Seiko Epson Corporation non assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni in esso contenuti.
- ❏ Si declina altresì qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso delle informazioni qui contenute.
- ❏ Né Seiko EPSON Corporation né suoi affiliati potranno essere ritenuti responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o di terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o subiti dall'acquirente o da terzi in conseguenza di: incidenti, uso errato o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso o (esclusi gli Stati Uniti) mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko EPSON Corporation.
- ❏ Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni od inconvenienti che potrebbero insorgere dall'uso di accessori opzionali o materiali di consumo diversi da quelli indicati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali EPSON o Prodotti approvati EPSON.

Marchi di fabbrica

EPSON® e ESC/POS® sono marchi registrati di Seiko Epson Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

MS-DOS®, Microsoft®, Win32®, Windows®, Windows Vista®, Visual Studio®, Visual Basic®, Visual C++® e Visual C#® sono marchi registrati o marchi commerciali di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.

Sistema di comando ESC/POS

EPSON ESC/POS è un sistema di comando proprietario per stampanti POS che include comandi brevettati o in corso di registrazione. ESC/POS è compatibile con tutti i tipi di stampanti e display EPSON POS (esclusa la stampante TM-C100). ESC/POS è progettata per ridurre il carico di elaborazione sul computer host in ambienti POS. Comprende un set di comandi altamente funzionali ed efficienti e offre anche la flessibilità per eseguire facilmente gli aggiornamenti futuri.

Copyright © 2013 Seiko Epson Corporation. Tutti i diritti riservati.

Per la sicurezza

Legenda dei simboli

I simboli presenti nel manuale sono identificati dal loro livello di importanza, come definito di seguito. Prima di maneggiare il prodotto leggere attentamente la sezione seguente.

⚠ ***Attenzione:***	Fornisce informazioni da rispettare per evitare danni o guasti all'apparecchio.

Nota:	Fornisce informazioni importanti e suggerimenti utili.

Limitazione di impiego

Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità o sicurezza, come nel caso di dispositivi per trasporto aereo, treno, nave, motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari, ecc. o dispositivi di precisione/funzionali ecc., deve essere utilizzato solo dopo aver considerato l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Dal momento che questo prodotto non è destinato ad applicazioni che richiedano un'elevata affidabilità/sicurezza, quali apparecchiature aerospaziali, apparecchiature di comunicazione principale, apparecchiature di controllo per impianti nucleari o apparecchiature mediche correlate all'assistenza medica diretta ecc., valutare attentamente il prodotto per stabilirne l'effettiva idoneità.

Scopo del manuale

Il presente manuale fornisce informazioni sulla modalità d'uso di TM-T20II Software & Documents Disc agli utenti o ai tecnici sviluppatori che usano il software.

Sommario

Precauzioni e marchi di fabbrica

Attenzione. 2
Marchi di fabbrica. 2
Sistema di comando ESC/POS. 2
Per la sicurezza. 3
Legenda dei simboli. 3
Limitazione di impiego. 3
Scopo del manuale. 3

Panoramica

TM-T20II Software Installer. 6
Driver e utilità da installare. 6
Sistema operativo di supporto. 7
Limitazioni sull'uso di più driver nello stesso sistema. 7
Modalità di accesso ai manuali. 8
Differenze in base al sistema operativo. 9
Visualizzazione del Manuale dell'utente. 10
URL del sito web di supporto EPSON. 11

Installazione

Tipi di installazione. 13
Install. facile. 13
Impostazione dell'indirizzo di rete per la stampante Ethernet. 18
Installazione del manuale di Advanced Printer Driver Ver5. 19
Configurazione dell'indirizzo IP del driver della stampante. 21
Install. Person.. 22
Visualizzazione della schermata Seleziona software. 23
Installazione del driver della stampante. 24
Installazione di OPOS ADK. 28
Installazione di OPOS ADK for .NET. 29
Installazione di JavaPOS ADK. 30
Installazione dell'utilità. 32
Aggiunta di una stampante ad un PC Windows2000. 35
Modalità di aggiornamento. 35
Disinstallazione. 37
Disinstallazione del driver della stampante di Windows. 38
Disinstallazione di TM-T20II Utility. 38
Disinstallare EpsonNet Config. 39
Disinstallazione di Epson TM Virtual Port Driver. 39
Disinstallazione di EpsonNet Simple Viewer 40
Disinstallazione di OPOS ADK. 40
Disinstallazione di OPOS ADK for .NET. 41
Disinstallazione di JavaPOS ADK. 41

Uso del driver della stampante

Metodi di accesso al driver della stampante e ambito di applicazione. 43
Accesso dal menu di stampa del driver della stampante. 43
Accesso dalle proprietà del driver della stampante. 44
Accesso dal menu delle impostazioni di stampa dell'applicazione. 44
Lingua per la visualizzazione delle proprietà. 44
Come utilizzare le funzioni di base. 45
Impostazione di alimentazione e taglio della carta. 45
Impostazioni di azione della periferica. 47
Stampa logo. 49
Metodo avanzato. 51
Carta definita dall'utente. 51
Stampa del codice a barre. 53
Stampa del simbolo bidimensionale. 54
Stampa del tagliando. 54
Segnalatore opzionale. 55
Altre comode funzioni. 56

TM-T20II Utility

Panoramica. 58
Avvio di TM-T20II Utility. 59
Avvio di TM-T20II Utility. 59
Aggiunta di una porta di comunicazione e avvio di TM-T20II Utility. 60
Impostazioni correnti. 64
Details (Dettagli). 65
Operation Check (Controllo funzionamento). 66
Storing Logos (Memorizzazione loghi). 67
Aggiunta di un logo. 70
Paper Reduction Settings (Impostazioni riduzione carta). 73

Sommario

Automatic Paper Cut Settings (Impostazioni taglio carta automatico). 75
Printing Control Settings (Impostazioni controllo stampa). 77
Impostazioni font. 78
Buzzer Settings (Impostazioni del segnalatore). . . . 79
Impostazioni I/F di comunicazione. 81
Serial (Seriale). 82
USB. 82
Ethernet. 84
Impostazioni di backup/ripristino. 84
Salvataggio delle impostazioni della stampante in un file. 85
Ripristino delle impostazioni della stampante 86
Acknowledgements. 87

Informazioni di sviluppo dell'applicazione

Modalità di controllo della stampante. 89
Driver. 89
Comandi ESC/POS. 90
Memorizzazione loghi. 90
Download. 91

Panoramica

Il presente capitolo descrive le specifiche di TM-T20II Software & Documents Disc.

TM-T20II Software Installer

TM-T20II Software Installer consente di installare diversi driver e utilità per la stampante TM-T20II.

Driver e utilità da installare

Driver

- Advanced Printer Driver Ver5
  Driver della stampante per Windows. Vengono fornite le seguenti versioni.
  - Advanced Printer Driver Ver. 5.xx
- UPOS
  È l'acronimo di **Unified Point of Service**. Si tratta della specifica standard del mercato dei POS, che definisce i driver per il controllo delle periferiche POS in diversi ambienti operativi. Vengono forniti i seguenti driver.
  - OPOS ADK
  - OPOS ADK for .NET
  - JavaPOS ADK per Windows

Utilità

- TM-T20II Utility
  Consente di selezionare e configurare le impostazioni di TM-T20II.
- EpsonNet Config
  Questa utilità si occupa della configurazione delle impostazioni di rete, come l'indirizzo IP, della stampante collegata a Ethernet.
- EpsonNet Simple Viewer
  Consente di monitorare lo stato della stampante connessa a una rete o a un computer client (POS o terminale KIOSK). Il suo utilizzo con TM-T20II Utility consente di modificare le impostazioni di connessione di TM-T20II con un computer client.
- Epson TM Virtual Port Driver
  Consente la conversione di TM-T20II da seriale a USB/Ethernet. Quando l'applicazione POS ha una porta seriale di TM-T20II e si desidera collegare TM-T20II tramite USB/Ethernet, è possibile utilizzare la stampante collegata tramite USB/Ethernet dall'applicazione come se si trattasse di stampante seriale. Poiché lo strumento esegue la conversione automaticamente, non è necessario modificare i comandi dell'applicazione ESC/POS che controlla la stampante collegata tramite la porta seriale.

Sistema operativo di supporto

Di seguito sono elencati i sistemi operativi supportati per l'esecuzione dei driver e delle utilità di TM-T20II.

- ❏ Windows 8 (32 bit / 64 bit [*1])
- ❏ Windows 7 SP1 (32 bit / 64 bit [*1])
- ❏ Windows Vista SP2 (32 bit / 64 bit [*1])
- ❏ Windows XP SP3 (32 bit)
- ❏ Windows 2000 SP4 [*2]
- ❏ Windows Server 2012 (64 bit [*1])
- ❏ Windows Server 2008 R2 SP1 [*1]
- ❏ Windows Server 2008 SP2 (32 bit / 64 bit [*1])
- ❏ Windows Embedded for Point of Service [*3]
- ❏ Windows Embedded POSReady 2009 [*3]

[*1] È possibile utilizzare OPOS ADK con sistema operativo a 64 bit finché il sistema soddisfa i requisiti operativi. Per ulteriori dettagli, consultare la nota di release prima dell'installazione di OPOS ADK.
[*2] Non è possibile utilizzare OPOS ADK for .NET, Advanced Printer Driver Ver.5 ed Epson TM Virtual Port Driver su Windows 2000.
[*3] EpsonNet Simple Viewer non è supportato.

Limitazioni sull'uso di più driver nello stesso sistema

TM-T20II Software Installer non riesce a installare il driver o, qualora sia possibile farlo, la combinazione tra il driver esistente e quello appena installato non può essere supportata. Consultare la seguente tabella.

Prima dell'installazione del driver di TM-T20II	**TM-T20II Software Installer**			
	A	**B**	**C**	**D**
Advanced Printer Driver Ver. 3	-	-	-	-
Advanced Printer Driver Ver. da 4.00 a 4.08	-	-*	-*	-*
Advanced Printer Driver Ver. 4.09 o 4.17	-	-	-	-
Advanced Printer Driver Ver. da 4.50 a 4.53	-	✓	✓	✓
Advanced Printer Driver Ver. 4.54 o successive	✓	✓	✓	✓
OPOS ADK Ver. 2.67 o precedenti	-	!	-	-
OPOS ADK Ver. 2.68 o successive	✓	!	✓	-

Panoramica

Prima dell'installazione del driver di TM-T20II	TM-T20II Software Installer			
	A	B	C	D
OPOS ADK for .NET corrente Ver. 1.11.8 o precedenti	-	-	!	-
OPOS ADK for .NET Ver. 1.11.20 o successive	✓	✓	!	-
JavaPOS ADK Ver. 1.11.18 o precedenti	-	-	-	!
JavaPOS ADK Ver. 1.11.20 o successive	✓	-	-	!
Driver di TM-S1000	✓	✓	✓	-
Driver di TM-S9000/2000	✓	✓	✓	-
TM-J9000 OPOS ADK	✓	✓	✓	-
TM-J9000 Advanced Printer Driver	✓	✓	✓	-
Status API di TM-J9000	✓	✓	✓	-
TMCOMUSB Ver. 2	-	-	-	-
TMCOMUSB Ver. 3 e Ver. 4 o Epson TM Virtual Port Driver Ver. da 5 a Ver. 7.00	-	✓	✓	✓
Epson TM Virtual Port Driver Ver. 7.10a o successive	✓	✓	✓	✓
Epson InkJet Printer Driver	✓	✓	✓	✓

A : Advanced Printer Driver Ver.5
B : OPOS ADK Ver.2.7x (TM-T20II)
C : OPOS ADK for .NET Ver.1.12.x (TM-T20II)
D : JavaPOS ADK per Windows Ver.1.13.x (TM-T20II)
✓ : Supportato
- : Non supportato
* : Non installabile.
! : TM-T20II Software Installer si avvia nella modalità di aggiornamento. Il programma di installazione mostra la versione del driver già installato nel computer e consente di selezionare se eseguire l'aggiornamento.

Modalità di accesso ai manuali

Vengono installati anche i manuali dei driver e delle utilità.

Per consultare i manuali, accedere ai dati del manuale come segue.

❏ Advanced Printer Driver Ver.5
Start - **All Programs (Tutti i programmi)** / **All apps (Tutte le applicazioni)**(Windows 8) - **EPSON** - **EPSON Advanced Printer Driver 5** - **EPSON APD5 TM-Txx Manual**
Install. facile non consente di installare i manuali. Installare i manuali separatamente al termine di Install. facile.
☞ Consultare "Installazione del manuale di Advanced Printer Driver Ver5" a pagina 19

❏ OPOS ADK
Start - **All Programs (Tutti i programmi)** / **All apps (Tutte le applicazioni)**(Windows 8) - **OPOS** - **Manual**

❏ OPOS ADK for .NET
Start - **All Programs (Tutti i programmi)** / **All apps (Tutte le applicazioni)**(Windows 8) - **EPSON OPOS for .NET** - **Manual**

❏ JavaPOS ADK per Windows
Start - **All Programs (Tutti i programmi)** / **All apps (Tutte le applicazioni)**(Windows 8) - **Epson JavaPOS ADK** - **Documentation**

❏ TM-T20II Utility
Ad eccezione di Windows 8:
Start - **All Programs (Programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility User's Manual**
Windows 8:
Start - **All apps (Tutte le applicazioni)** - **EPSON TM-T20II** - **EPSON TM-T20II Utility User's Manual**

❏ EpsonNet Simple Viewer
Start - **All Programs (Tutti i programmi)** / **All apps (Tutte le applicazioni)**(Windows 8) - **EpsonNet** - **EpsonNet Simple Viewer** - **Manuale dell'utente**

Differenze in base al sistema operativo

Il contenuto delle descrizioni di alcune operazioni del presente manuale può essere diverso a seconda del sistema operativo. Consultare la tabella seguente.

Elemento	Descrizione
Schermate visualizzate	Per le descrizioni nel presente manuale, vengono utilizzate le schermate in Windows 7.
Conferma e impostazione del driver della stampante	Windows 8 **Desktop** - **Settings (Impostazioni)** sulla barra laterale - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Hardware and Sound (Hardware e suoni)** - **Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)** Windows 7 **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Hardware and Sound (Hardware e suoni)** - **Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante e selezionare **Printer properties (Proprietà stampante)**. Windows Vista **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Hardware and Sound (Hardware e suoni)** - **Printers (Stampanti)** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante e selezionare **Properties (Proprietà)**. Windows XP **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Printers and Faxes (Stampanti e fax)** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante e selezionare **Properties (Proprietà)**. Windows 2000 **Start** - **Settings (Impostazioni)** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Printers (Stampanti)** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante e selezionare **Properties (Proprietà)**.

Panoramica

Elemento	Descrizione
Avvio di TM-T20II Utility	Windows 8 **Start** - **All apps (Tutte le applicazioni)** - **EPSON TM-T20II** - **EPSON TM-T20II Utility** Windows 7 **Start** - **All Programs (Programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility** Windows Vista **Start** - **All Programs (Programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility** Windows XP **Start** - **All Programs (Programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility**
Disinstallare un programma	Windows 8 **Desktop** - **Settings (Impostazioni)** sulla barra laterale - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** Windows 7 **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** Windows Vista **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** Windows XP **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Add or Remove Programs (Installazione applicazioni)** Windows 2000 **Start** - **Settings (Impostazioni)** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Add/Remove Programs (Installazione applicazioni)**

Visualizzazione del Manuale dell'utente

❏ Manuale dell’utente del software (il presente manuale):
Descrive TM-T20II Software & Documents Disc, la modalità di installazione del driver e quella di utilizzo delle utilità e così via.

❏ Manuale dell’utente:
Descrive la modalità di impostazione dell'hardware di TM-T20II, incluso nella confezione, quella di gestione dell'hardware, conforme agli standard e alle precauzioni di sicurezza e così via.

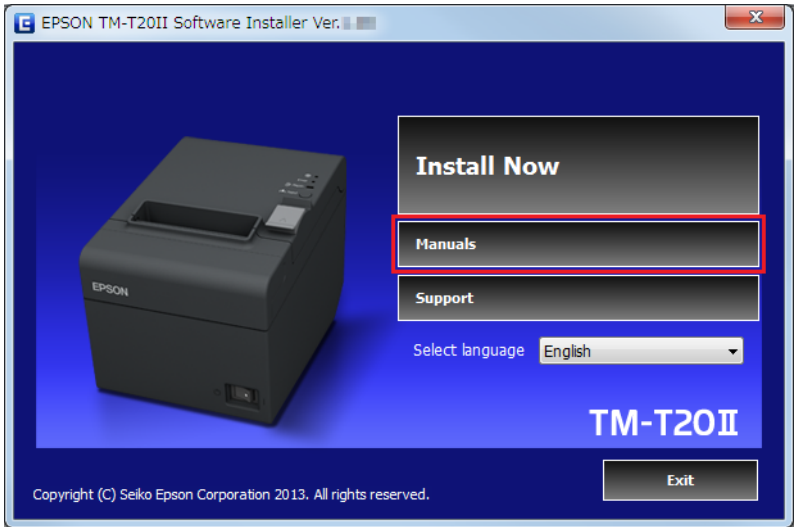
❏ Guida tecnica di riferimento:
Fornisce tutte le informazioni necessarie per sviluppare, progettare e/o installare un sistema che utilizzi TM-T20II, oppure sviluppare o progettare un'applicazione di stampa per TM-T20II.

❏ ESC/POS Quick Reference:
Quick Reference è una guida all’uso del comando ESC/POS per controllare la stampante.

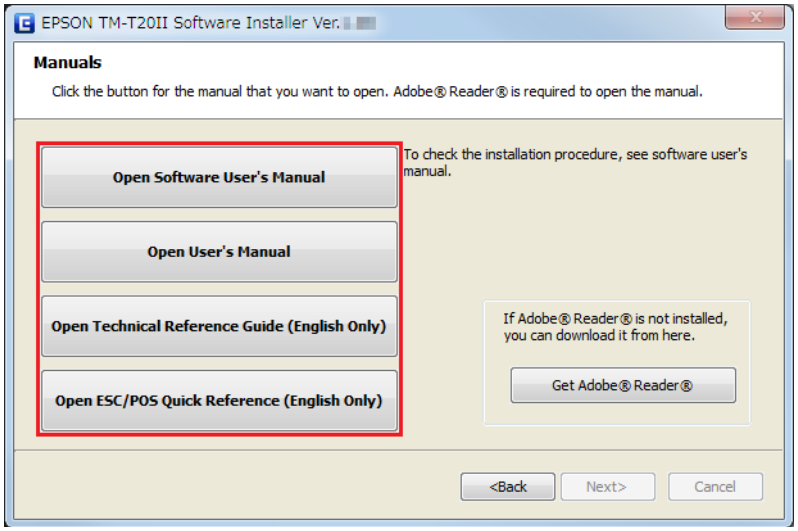
Di seguito è riportata la modalità di visualizzazione dei manuali.

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. TM-T20II Software Installer viene automaticamente letto e viene visualizzata la schermata di **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Manuals**.

Quando TM-T20II Software Installer non viene letto automaticamente, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** in TM-T20II Software & Documents Disc.



2 Viene visualizzata la schermata **Manuals**. Fare clic sul pulsante del manuale che se si desidera consultare.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Manuals
Click the button for the manual that you want to open. Adobe® Reader® is required to open the manual.
Open Software User's Manual
Open User's Manual
Open Technical Reference Guide (English Only)
Open ESC/POS Quick Reference (English Only)
To check the installation procedure, see software user's manual.
If Adobe® Reader® is not installed, you can download it from here.
Get Adobe® Reader®
<Back
Next>
Cancel

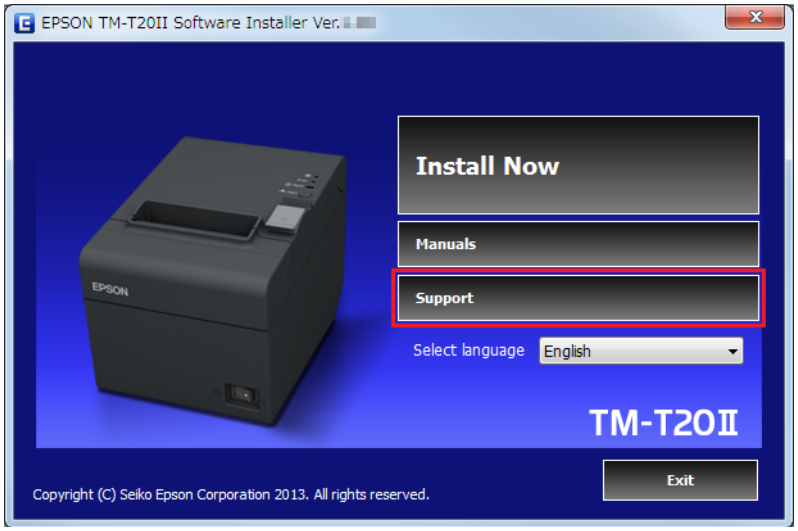
URL del sito web di supporto EPSON

Il sito web fornisce una varietà di informazioni sul prodotto e sul servizio di download degli ultimi driver.

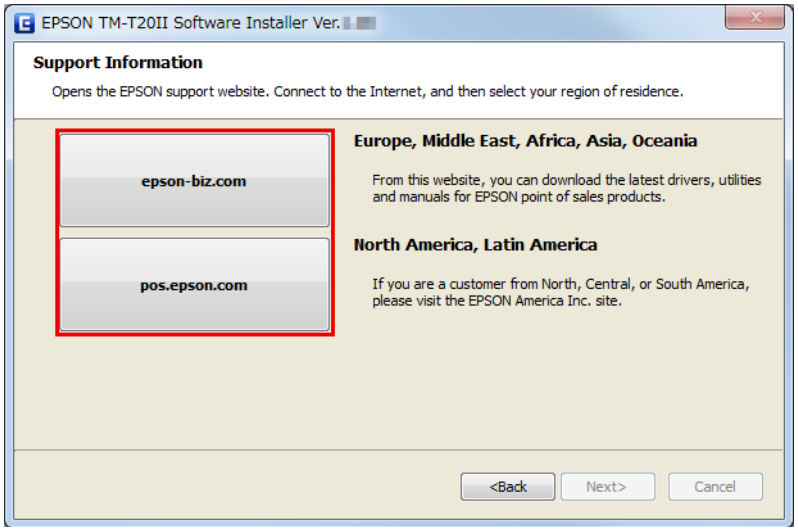
Panoramica

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. TM-T20II Software Installer viene automaticamente letto e viene visualizzata la schermata di **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Support (Supporto)**.

Quando TM-T20II Software Installer non viene automaticamente letto, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** in TM-T20II Software & Documents Disc.



2 Viene visualizzata la schermata **Support Information (Informazioni di supporto)**. Fare clic sul pulsante della propria area geografica. Viene visualizzato l'URL del sito web di supporto di Epson.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Support Information
Opens the EPSON support website. Connect to the Internet, and then select your region of residence.
epson-biz.com
pos.epson.com
Europe, Middle East, Africa, Asia, Oceania
From this website, you can download the latest drivers, utilities and manuals for EPSON point of sales products.
North America, Latin America
If you are a customer from North, Central, or South America, please visit the EPSON America Inc. site.
<Back
Next>
Cancel

Installazione

Il presente capitolo descrive la modalità di installazione dei driver della stampante e la modalità di esecuzione di una stampa di prova dopo l'installazione. Viene anche descritta la procedura di disinstallazione.
☞ Consultare "Disinstallazione" a pagina 37

Attenzione:
- ❏ *Installare con i privilegi di amministratore.*
- ❏ *Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima dell'installazione.*
- ❏ *Se la stampante è di tipo seriale e il sistema operativo è Windows 2000, non è possibile installare Advanced Printer Driver con il programma di installazione. Pertanto, fare riferimento a ☞ "Aggiunta di una stampante ad un PC Windows2000" a pagina 35 e installare Advanced Printer Driver.*

Tipi di installazione

È possibile selezionare il tipo di installazione tra le seguenti.

❏ Install. facile: ☞ Consultare "Install. facile" a pagina 13
Si tratta di un'installazione standard, che installa il driver della stampante TM-T20II e TM-T20II Utility. Se si sta utilizzando Ethernet, vengono installati anche EpsonNet Config e EpsonNet Simple Viewer.

❏ Install. Person.: ☞ Consultare "Install. Person." a pagina 22
È possibile selezionare i driver della stampante e le utilità che si desiderano installare. Selezionare questo tipo di installazione per installare i driver OPOS, OPOS .NET, JavaPOS, il manuale del driver della stampante, i programmi esempio e gli strumenti per lo sviluppo dei programmi.

❏ Modalità di aggiornamento: ☞ Consultare "Modalità di aggiornamento" a pagina 35
Se il driver della stampante e/o UPOS sono già installati, viene visualizzata la versione del driver ed è possibile selezionare se aggiornare il driver.

Install. facile

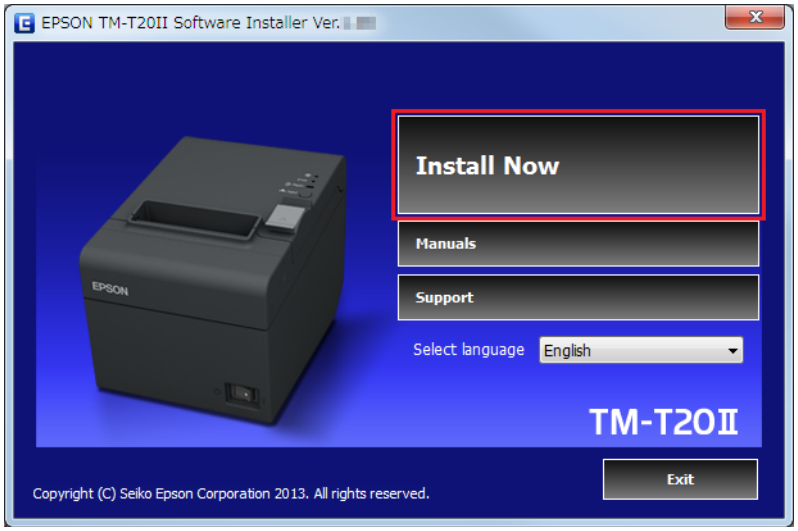
Attenzione:
- ❏ *Durante l'installazione, collegare solo una stampante al computer. Non collegare più stampanti.*
- ❏ *Spegnere la stampante, quindi avviare l'installazione.*

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. Automaticamente viene letto TM-T20II Software Installer e viene visualizzata la schermata **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Install Now (Installa ora)**.

Nota:
*È possibile modificare la lingua visualizzata in **Select language (Seleziona lingua)**.*

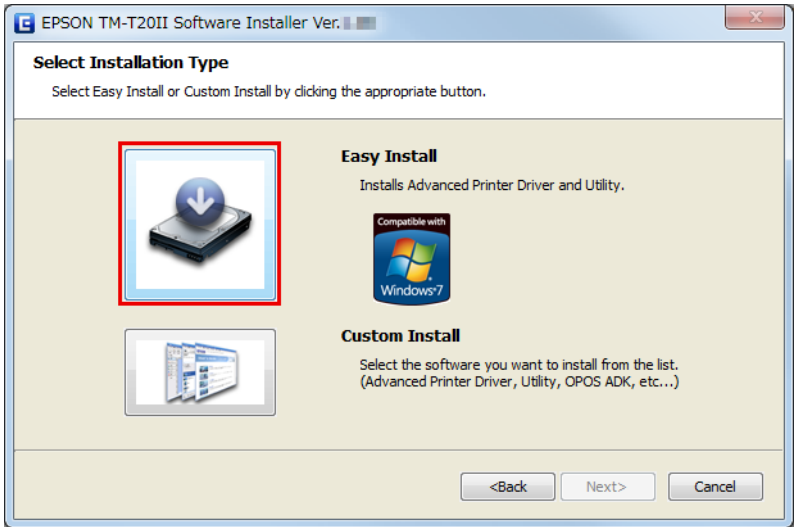
Installazione

Quando TM-T20II Software Installer non viene letto automaticamente, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** in TM-T20II Software & Documents Disc.



2 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

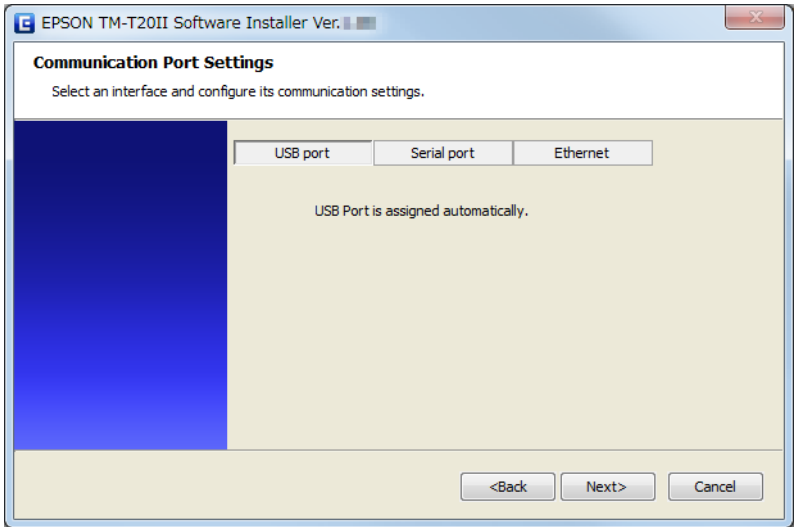
3 Viene visualizzata la schermata **Select Installation Type (Seleziona il tipo di installazione)**. Fare clic sul pulsante **Easy Install (Install. facile)**.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Select Installation Type
Select Easy Install or Custom Install by clicking the appropriate button.
Easy Install
Installs Advanced Printer Driver and Utility.
Compatible with
Windows 7
Custom Install
Select the software you want to install from the list.
(Advanced Printer Driver, Utility, OPOS ADK, etc...)
<Back
Next>
Cancel

4 Viene visualizzata la schermata **Communication Port Settings (Impostazioni porta di comunicazione)**. L'impostazione varia a seconda del metodo di connessione. Selezionare la porta per collegare la stampante.

Connessione seriale	Passare al punto 5.
Connessione USB	Fare clic sul pulsante USB port (Porta USB), quindi fare clic su Next (Avanti). Passare al punto 8.
Connessione Ethernet	Passare al punto 6.

Installazione



5 Fare clic sul pulsante **Serial port (Porta seriale)**. Configurare le impostazioni di comunicazione, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**. Passare al punto 8.

Selezionare COM port (Porta COM), Bits per second (Bit per secondo), Data bits (bit di dati), Parity (Parità) e Stop bits (Bit di stop).

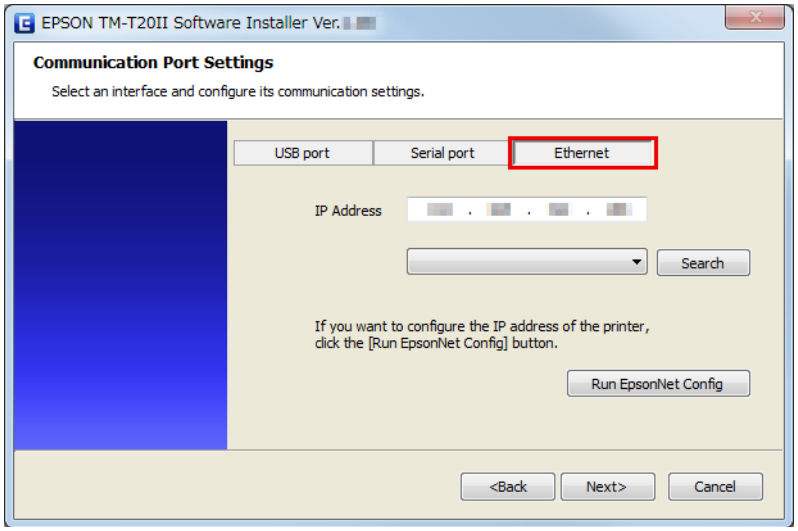
> ***Nota:***
> *L'impostazione della comunicazione seriale del driver deve essere identica a quella della stampante.*

6 Fare clic sul pulsante **Ethernet**.

Quando la stampante è già collegata in rete	Passare al punto 7.
Quando si utilizza Ethernet	Fare clic sul pulsante Run **EpsonNet Config** e configurare l'impostazione di rete della stampante mediante EpsonNet Config. ☞ Consultare "Impostazione dell'indirizzo di rete per la stampante Ethernet" a pagina 18
Quando si configura l'impostazione di rete dopo l'installazione del driver.	Passare al punto 7.

> ***Nota:***
> *Quando EpsonNet Config non viene installato, viene visualizzato il messaggio* ***Cannot start EpsonNet Config. Do you want to install it now?****. Fare clic sul pulsante* ***Yes (Sì)*** *per installarlo.*

Installazione


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Communication Port Settings
Select an interface and configure its communication settings.
USB port
Serial port
Ethernet
IP Address
Search
If you want to configure the IP address of the printer, click the [Run EpsonNet Config] button.
Run EpsonNet Config
<Back
Next>
Cancel

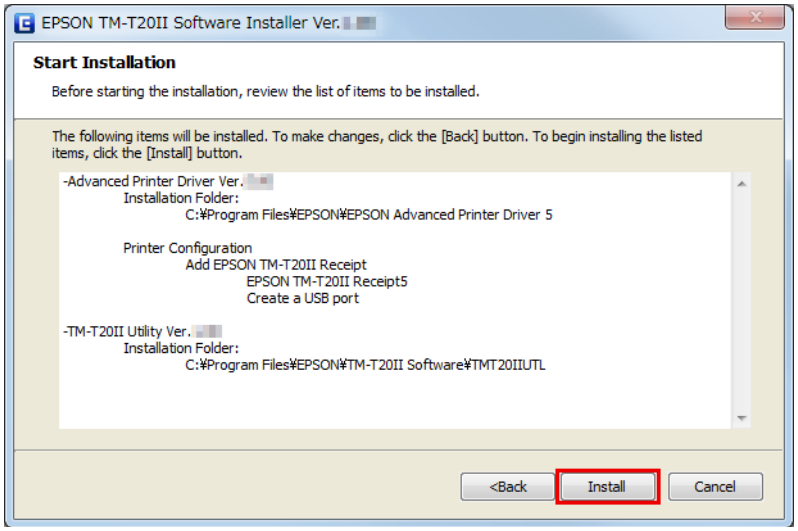
7 Configurare l'indirizzo IP della stampante in **IP Address (Indirizzo IP)**, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**. Passare al punto 8.

Quando si configura l'impostazione di rete dopo l'installazione del driver, assegnare l'indirizzo IP della porta del driver da configurare per la stampante o modificare l'indirizzo IP della porta del driver con quello che sarà impostato per la stampante.

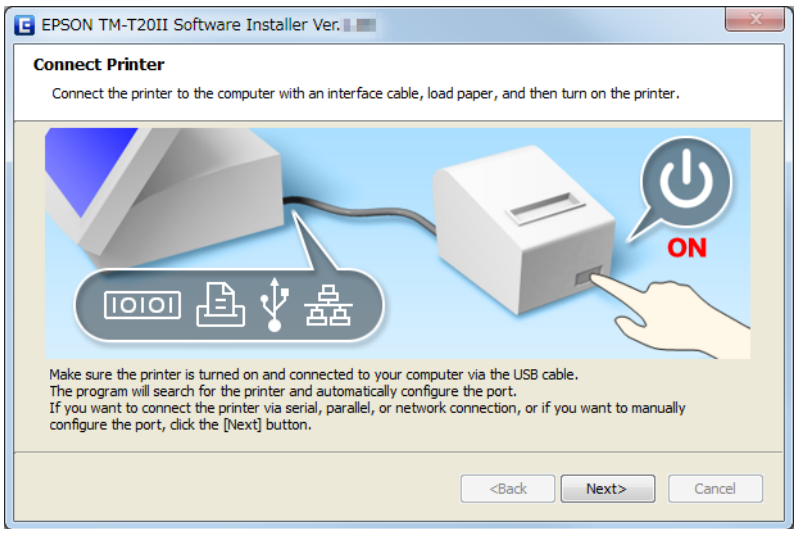
8 Viene visualizzata la schermata Start Installation (Inizia installazione). Vengono elencati il driver e l'utilità da installare.

- ❏ Advanced Printer Driver Ver.5.xx
- ❏ TM-T20II Utility Ver. x.xx
- ❏ EpsonNet Config Ver. x.xx (Solo per connessione Ethernet)
- ❏ EpsonNet Simple Viewer (Solo per connessione Ethernet)

Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Start Installation
Before starting the installation, review the list of items to be installed.
The following items will be installed. To make changes, click the [Back] button. To begin installing the listed items, click the [Install] button.
-Advanced Printer Driver Ver.
Installation Folder:
C:¥Program Files¥EPSON¥EPSON Advanced Printer Driver 5
Printer Configuration
Add EPSON TM-T20II Receipt
EPSON TM-T20II Receipt5
Create a USB port
-TM-T20II Utility Ver.
Installation Folder:
C:¥Program Files¥EPSON¥TM-T20II Software¥TMT20IIUTL
<Back
Install
Cancel

9 Viene visualizzata la schermata **Connect Printer (Connetti stampante)**. Collegare il computer alla stampante e accenderla.

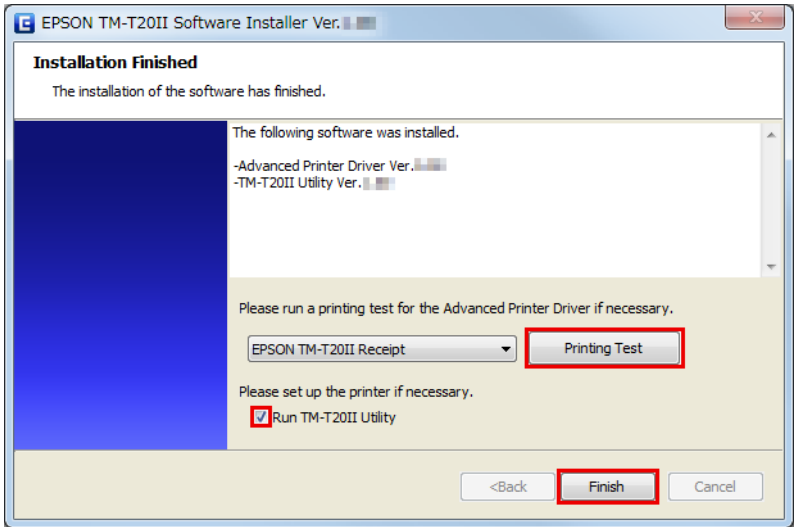

EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Connect Printer
Connect the printer to the computer with an interface cable, load paper, and then turn on the printer.
ON
Make sure the printer is turned on and connected to your computer via the USB cable.
The program will search for the printer and automatically configure the port.
If you want to connect the printer via serial, parallel, or network connection, or if you want to manually configure the port, click the [Next] button.
<Back
Next>
Cancel

Quando viene stabilita la connessione USB tra il computer e la stampante, viene visualizzato un messaggio: **Installing device driver software (Installazione driver di dispositivo in corso)** sulla barra delle applicazioni e l'installazione si avvia automaticamente. Passare al punto 10 al termine dell'impostazione.

Quando si collega la stampante utilizzando un'interfaccia diversa da USB o quando si installa il driver senza collegare la stampante, fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

10 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**.

Quando si esegue una stampa di prova	Fare clic sul pulsante **Printing Test (Test di stampa)**. Al termine della stampa di prova, fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.
Quando si esce dall'installazione	Deselezionare **Run TM-T20II Utility (Esegui TM-T20II Utility)**. Quindi fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.
Quando si imposta la stampante utilizzando TM-T20II Utility continuamente	Selezionare la casella di controllo **Run TM-T20II Utility (Esegui TM-T20II Utility)** (la casella viene selezionata per impostazione predefinita). Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione. TM-T20II Utility inizia a funzionare. Consultare "TM-T20II Utility" a pagina 58


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The following software was installed.
-Advanced Printer Driver Ver.
-TM-T20II Utility Ver.
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
EPSON TM-T20II Receipt
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione del driver della stampante. Per informazioni sulla modalità di stampa tramite il driver della stampante.
☞ Consultare "Uso del driver della stampante" a pagina 43

Impostazione dell'indirizzo di rete per la stampante Ethernet

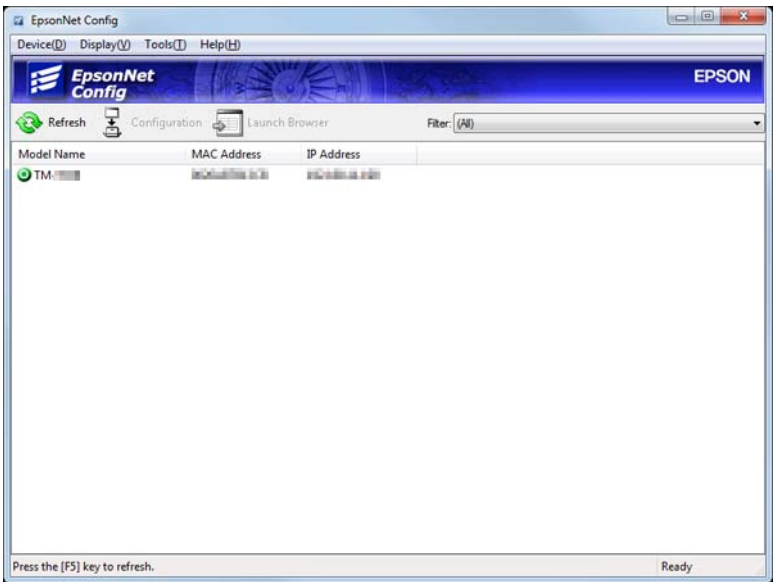
Se si sta utilizzando una connessione Ethernet, configurare IP address (Indirizzo IP) utilizzando EpsonNet Config.

1 Avviare EpsonNet Config.

Quando EpsonNet Config è già installato, avviarlo facendo clic su **Start** - **All Programs (Tutti i programmi)** - **EpsonNet** - **EpsonNet Config Vx** - **EpsonNet Config**.

2 Viene visualizzata la schermata **EpsonNet Config**.

Verificare che la stampante di destinazione sia presente nell'elenco visualizzato.



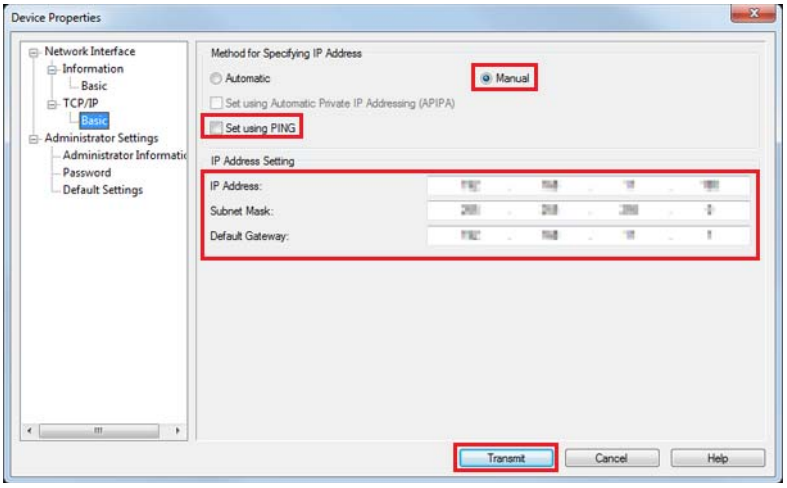
3 Selezionare la stampante da configurare, quindi fare clic sul pulsante **Configuration**.

Se la stampante non viene visualizzata, fare clic sul pulsante **Refresh**.

4 Viene visualizzata la schermata **Device Properties**. Selezionare **Network Interface** - **TCP/IP** - **Basic**.

5 Configurare l'IP address (Indirizzo IP) della stampante. Quindi fare clic sul pulsante **Transmit (Trasmetti)**.

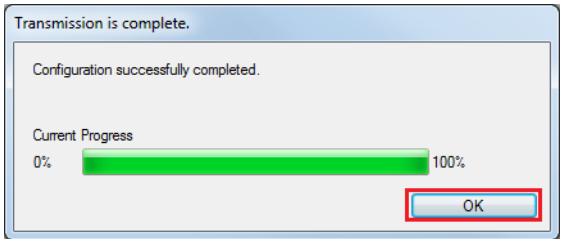
Selezionare **Manual** e **Set using PING**. Configurare quindi l'IP Address (Indirizzo IP), la subnet mask e il gateway predefinito.



6 Viene visualizzata la schermata di conferma. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

7 Le impostazioni configurate vengono inviate alla stampante. Dopo circa 30 secondi, viene visualizzata la schermata di completamento.

Fare clic sul pulsante **OK**.



8 Confermare le impostazioni nella schermata di **EpsonNet Config**.

9 Chiudere EpsonNet Config.

Installazione del manuale di Advanced Printer Driver Ver5

Install. facile non consente di installare il manuale di Advanced Printer Driver. Per consultare il manuale, installarlo separatamente.

Installazione

1. Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. TM-T20II Software Installer viene automaticamente letto e viene visualizzata la schermata di **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Install Now (Installa ora)**.

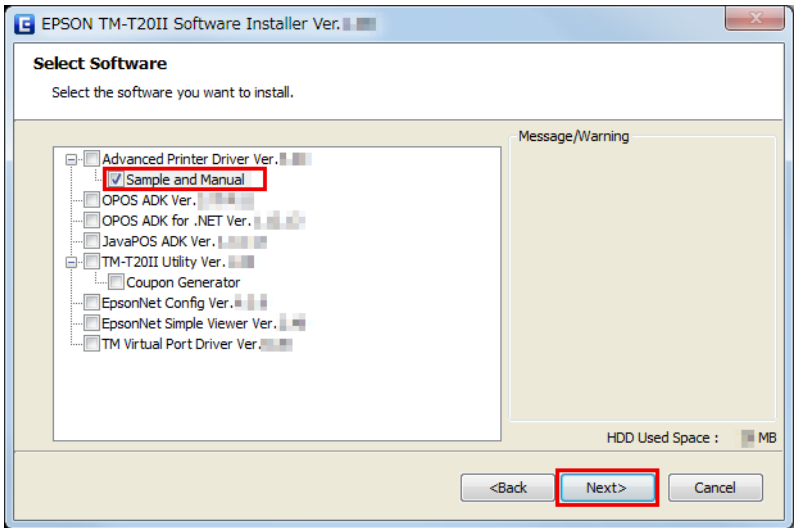
   Quando **TM-T20II Software Installer** non viene automaticamente letto, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** in TM-T20II Software & Documents Disc.

2. Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3. Viene visualizzata la schermata **Update Software (Aggiorna software)**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

4. Viene visualizzata la schermata **Select Software (Seleziona software)**. Selezionare la casella di controllo **Sample and Manual** e fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

   Deselezionare la casella di controllo per i driver o le utilità da non installare.



5. Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)**.

6. Quando viene visualizzata la schermata **EPSON APD5 Sample&Manual - InstallShield Wizard** fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

7. Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

8. Viene visualizzata la schermata **Ready to Install the Program**. Fare clic su **Install (Installa)** per installare i programmi di esempio e il manuale di Advanced Printer Driver.

9. Viene visualizzata la schermata **InstallShield Wizard Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

10. Viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.

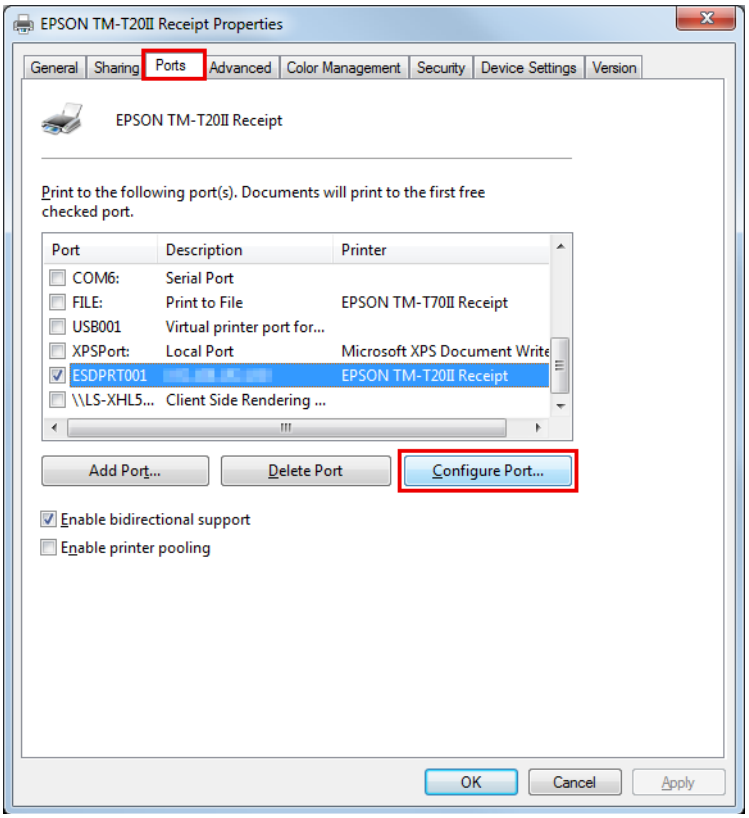
Si tratta della fine dell'installazione del manuale di Advanced Printer Driver.

Configurazione dell'indirizzo IP del driver della stampante

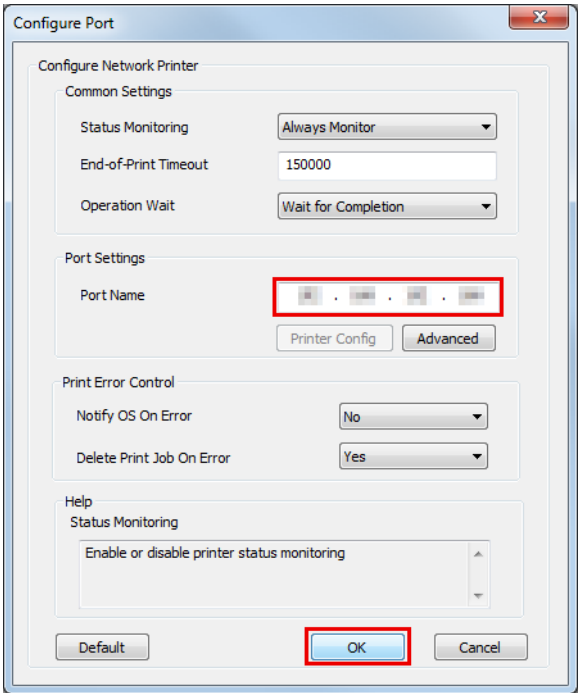
La sezione seguente descrive la modalità di configurazione dell'indirizzo IP della stampante per il driver della stampante installato. Tale modalità modificherà l'impostazione della porta Epson.

1 Selezionare da **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Hardware and Sound (Hardware e suoni)** e aprire **Printers (Stampanti)**, fare clic con il pulsante destro del mouse sul driver della stampante di destinazione e selezionare **Properties (Proprietà)**.
Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

2 Viene visualizzata la schermata delle proprietà della stampante. Selezionare la scheda **Ports (Porte)**, quindi fare clic sul pulsante **Configure Port... (Configura porta...)**.



3 Viene visualizzata la schermata **Configure Port (Configura porta)**. Impostare configura porta facendo riferimento alla schermata, quindi fare clic sul pulsante **OK**.



4 Viene visualizzata nuovamente la schermata Proprietà. Quando si fa clic sul pulsante **OK**, le modifiche eseguite diventano effettive.

Install. Person.

Attenzione:

- *Durante l'installazione collegare solo una stampante. Non collegare più stampanti.*
- *Quando viene chiesto se riavviare il computer durante l'installazione, selezionare **No** e continuare l'installazione. Riavviare il computer e la stampante al termine dell'intera installazione. Se si seleziona **Yes (Sì)** e si riavvia il computer durante l'installazione, non saranno installati i rimanenti driver.*
- *Se si selezionano più driver da installare in Windows 2000, verrà chiesto se tale operazione possa causare dei guasti alla stampante. In Windows 2000, è possibile installare solo un driver.*

È possibile installare gli elementi seguenti con Install. Person.. TM-T20II Software & Documents Disc è necessario per Custom Install (Install. Person.)

- Advanced Printer Driver Ver.5
  - Sample and Manual
- OPOS ADK
- OPOS ADK for .NET
- JavaPOS ADK

- ❏ TM-T20II Utility
  - ❏ Coupon Generator
- ❏ EpsonNet Config
- ❏ EpsonNet Simple Viewer
- ❏ Epson TM Virtual Port Driver

Visualizzazione della schermata Seleziona software

TM-T20II Software & Documents Disc è necessario per Custom Install. (Install. Person.). È possibile selezionare gli elementi da installare nella schermata **Select Software (Seleziona software)**. Per visualizzare la schermata **Select Software (Seleziona software)**, procedere come segue.

1. Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. Automaticamente viene letto TM-T20II Software Installer e viene visualizzata la schermata **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Install Now (Installa ora)**.

   > ***Nota:***
   > *È possibile modificare la lingua visualizzata in **Select language (Seleziona lingua)**.*

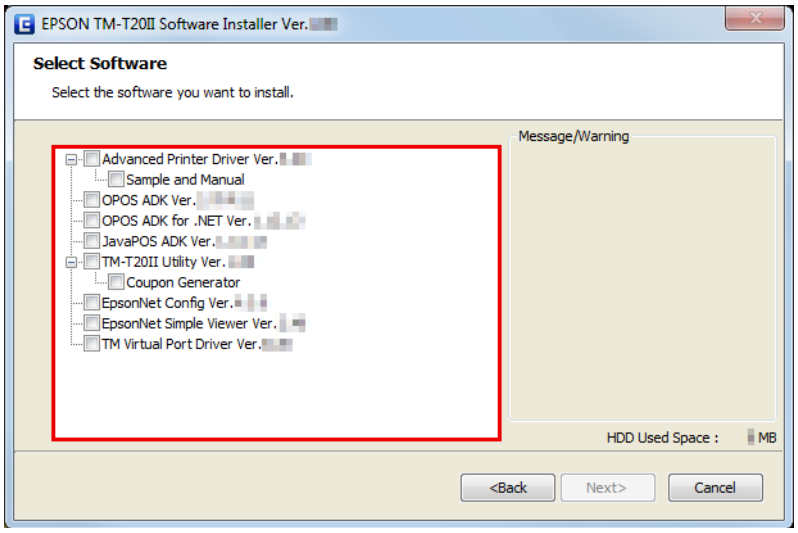
   Quando TM-T20II Software Installer non viene letto automaticamente, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** nel CD del driver della stampante.

2. Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3. Viene visualizzata la schermata **Select Installation Type (Seleziona il tipo di installazione)**. Fare clic sul pulsante **Custom Install (Install. Person.)**.

4 Viene visualizzata la schermata **Select Software (Seleziona software)**. Selezionare nell'elenco gli elementi da installare.

A questo punto, seguire la procedura di installazione per ciascun elemento.



Installazione del driver della stampante

È possibile inoltre installare il driver della stampante con Easy Install (Install. facile) in TM-T20II Software & Documents Disc. Install. facile consente di installare tutti gli elementi del driver della stampante, mentre Install. Person. consente di selezionare gli elementi da installare tra quelli riportati di seguito.

- ❏ Advanced Printer Driver Ver.5
- ❏ Sample and Manual
  In Windows 2000, **Sample** non è disponibile. È disponibile solo **Manual**.

Per eseguire l'installazione del driver della stampante, procedere come segue.

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer ed effettuare i passaggi.
☞ Consultare "Visualizzazione della schermata Seleziona software" a pagina 23

2 Selezionare **Advanced Printer Driver Ver.5 .xx**. Deselezionare la casella di controllo per gli elementi da non installare. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3 Viene visualizzata la schermata **Check Install**. Controllare **Warning (Avviso)**:

Controllare l'ambiente del computer e fare clic su **Next (Avanti)** per continuare l'installazione.

> ***Nota:***
> *In **Warning (Avviso)**, sono elencate le versioni del driver/dello strumento Epson che possono coesistere con APD5.*

4 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Dopo aver controllato i contenuti e selezionato **Agree**, fare clic su **Install (Installa)**.

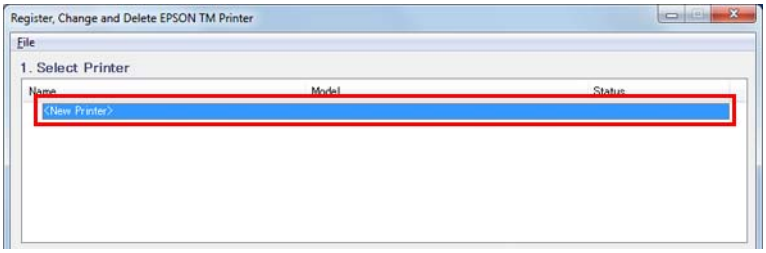
Inizia l'installazione di Advanced Printer Driver Ver.5.

5 Viene visualizzata la schermata **Printer Registration**.

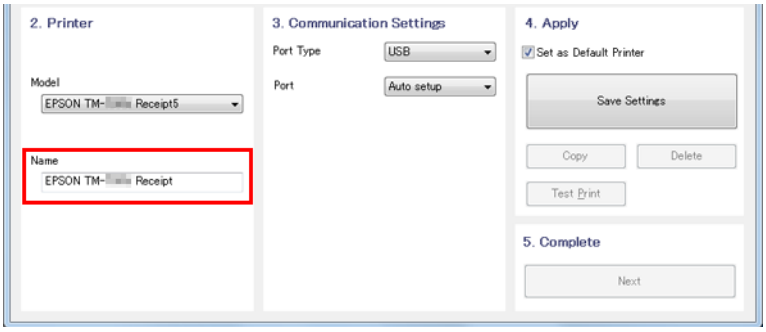
In questo punto, collegare la stampante al computer e accenderla. Fare clic su **Next (Avanti)**.

6 Viene visualizzata la schermata **Register, Change and Delete EPSON TM Printer**.

Da **1. Select Printer**, selezionare **<New Printer>**.

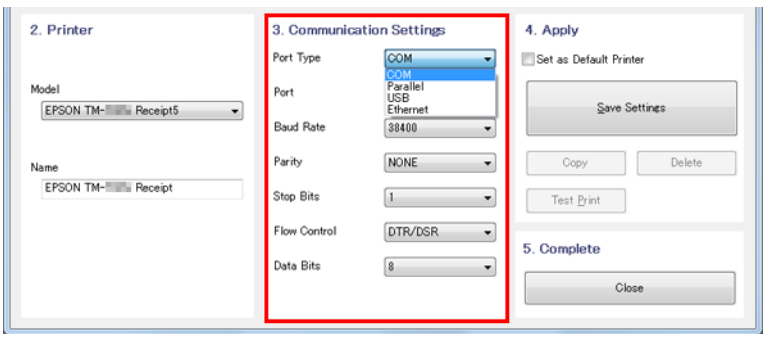


7 Impostare quanto segue da **2. Printer**.



Elemento	Descrizione
Name (Nome)	Specificare il nome del driver della stampante. Non utilizzare caratteri Unicode/a 2 byte per il nome.

8 Selezionare una porta da usare (Serial (Seriale)/USB/Ethernet) da **Port Type** in **3.Communication Settings (3.Impost. comunicazione)**. Le impostazioni necessarie vengono effettuate in base all'interfaccia.

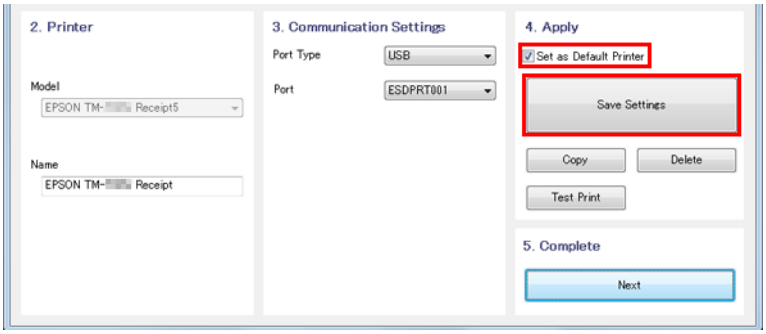


Installazione

Tipo di porta	Elemento	Descrizione
COM		Comunicare con la porta seriale. Eseguire le seguenti impostazioni di comunicazione.
	Port (Porta)	Specificare il numero della porta seriale usata per il collegamento della stampante.
	Baud Rate	Specificare la velocità baud.
	Parity (Parità)	Specificare la parità.
	Stop Bits (Bit di stop)	Specificare i bit di stop.
	Flow Control (Controllo flusso)	Specificare il metodo di flusso dati tra il computer e la stampante.
	Data Bits (Bit di dati)	Specificare i bit di dati.
USB		Comunicare con la porta USB. Eseguire le seguenti impostazioni di comunicazione.
	USB Port (Porta USB)	Specificare la porta USB usata per il collegamento della stampante. In genere, non è necessaria alcuna impostazione.
Ethernet		Comunicare con la porta Ethernet. Eseguire le seguenti impostazioni di comunicazione.
	Ethernet Port	Specificare la porta Ethernet usata per il collegamento della stampante. In genere, non è necessaria alcuna impostazione.
	IP Address (Indirizzo IP)	Impostare l'indirizzo IP della porta cui è collegata la stampante TM.
	Set to Printer	Impostare l'indirizzo IP sulla stampante stessa. ☞ Consultare "Impostazione dell'indirizzo di rete per la stampante Ethernet" a pagina 18

Nota:
Quando il percorso attraverso la connessione viene utilizzato dal driver del display cliente APD4, regolare le impostazioni di comunicazione della stampante TM con le impostazioni di comunicazione del driver del display cliente impostate da APD4.

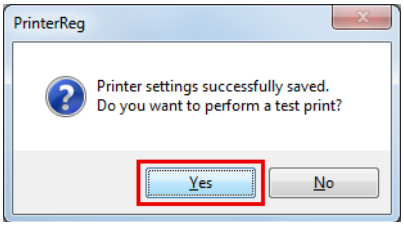
9 Impostare quanto segue da **4. Apply** e fare clic su **Save Setting (Salva impostazioni)**.



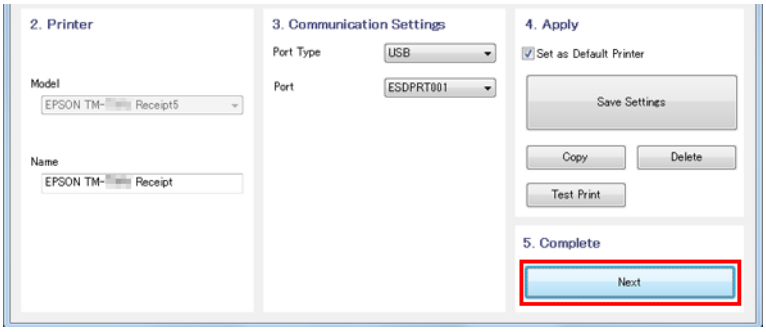
Elemento	Descrizione
Set as Default Printer	Controllare quando configurare la stampante come quella normalmente utilizzata dalle applicazioni Windows.

10 Quando viene registrata la stampante, la schermata viene visualizzata come illustrato di seguito.

Fare clic su **Yes (Sì)**. Viene eseguita la stampa della pagina di prova di Windows.



11 Dopo aver confermato la stampa della pagina di prova di Windows, fare clic su **Next (Avanti)** in **5. Complete**.



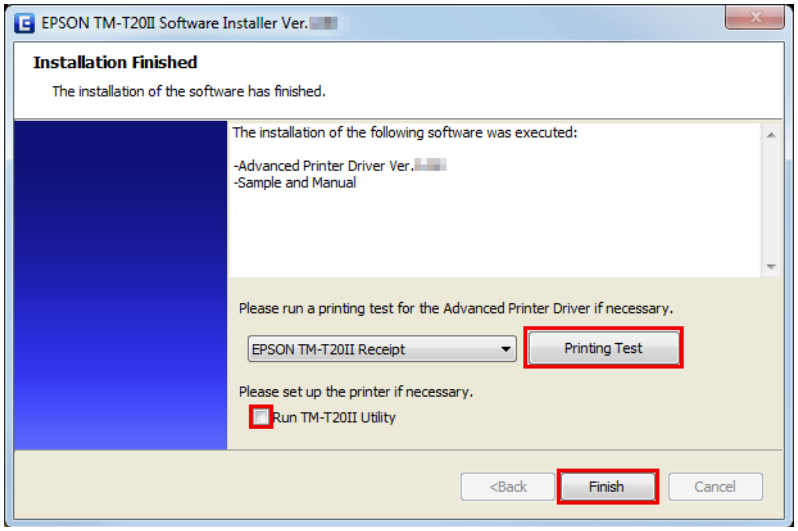
12 Viene visualizzata la schermata **Installation Complete (Installazione completata)**.

Fare clic su **Close (Chiudi)** per terminare l'installazione.

13 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**.

Quando si esegue una stampa di prova:

Fare clic sul pulsante **Printing Test (Test di stampa)**. Al termine della stampa di prova, fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The installation of the following software was executed:
-Advanced Printer Driver Ver.
-Sample and Manual
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
EPSON TM-T20II Receipt
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione del driver della stampante.

Installazione di OPOS ADK

1. Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer ed effettuare i passaggi.
☞ Consultare "Visualizzazione della schermata Seleziona software" a pagina 23

2. Controllare **OPOS ADK Ver. x.xx**. Deselezionare la casella di controllo per gli elementi da non installare. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3. Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Vengono elencati il driver e l'utilità da installare. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.

4. Viene visualizzata la schermata **Choose Setup Language**. Selezionare la lingua e fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

5. Viene visualizzato **EPSON OPOS ADK for TM-T20II Version x.xx xxx**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

6. Viene visualizzata la schermata **Software License Agreement**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

7. Viene visualizzata la schermata **Select Registry File**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

8. Viene visualizzata la schermata **Setup Type**. Selezionare **Developer**, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

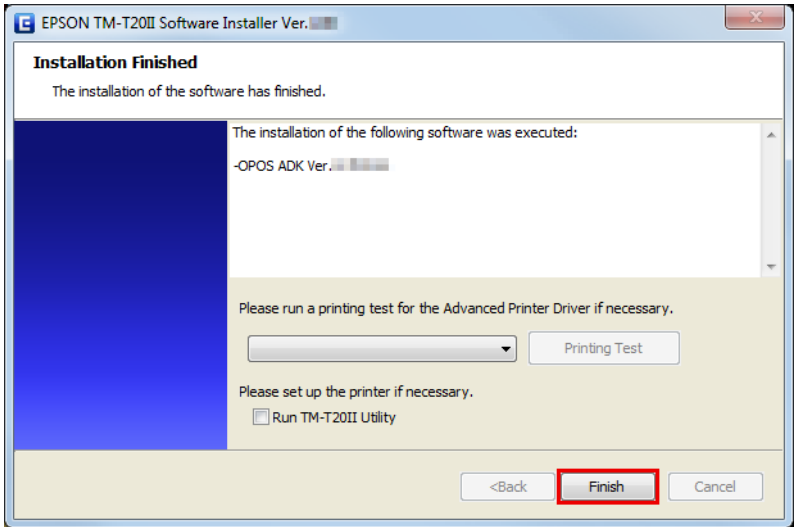
   Fare clic sul pulsante **Browse (Sfoglia)** per modificare la posizione dell'installazione predefinita.

9. Viene visualizzata la schermata **Start Copying Files**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

10 Viene visualizzata la schermata **Port selection**. Selezionare la porta. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)** per avviare l'installazione.

11 Viene visualizzata la schermata **InstallShield Wizard Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

12 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**. Quindi fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The installation of the following software was executed:
-OPOS ADK Ver.
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione di OPOS ADK.

Installazione di OPOS ADK for .NET

Nota:
Per installare OPOS ADK for .NET, sono necessari Microsoft .NET Framework e Microsoft POS for .NET.

Installare previamente Microsoft .NET Framework e Microsoft POS for .NET Ver. 1.11.

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer ed effettuare i passaggi.
☞ Consultare "Visualizzazione della schermata Seleziona software" a pagina 23

2 Selezionare **OPOS ADK for .NET Ver. x.xx.x**. Deselezionare la casella di controllo per gli elementi da non installare. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3 Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Vengono elencati il driver e l'utilità da installare. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.

4 Installare EPSON OPOS ADK for .NET.

Viene visualizzata la schermata **EPSON OPOS ADK for .NET x.xx.x - InstallShield Wizard**.

Selezionare la lingua, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

5 Viene visualizzata la schermata **Welcome to the InstallShield EPSON OPOS ADK for .NET**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

6 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

7 Viene visualizzata la schermata **Setup Type**. Selezionare **Developer**, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

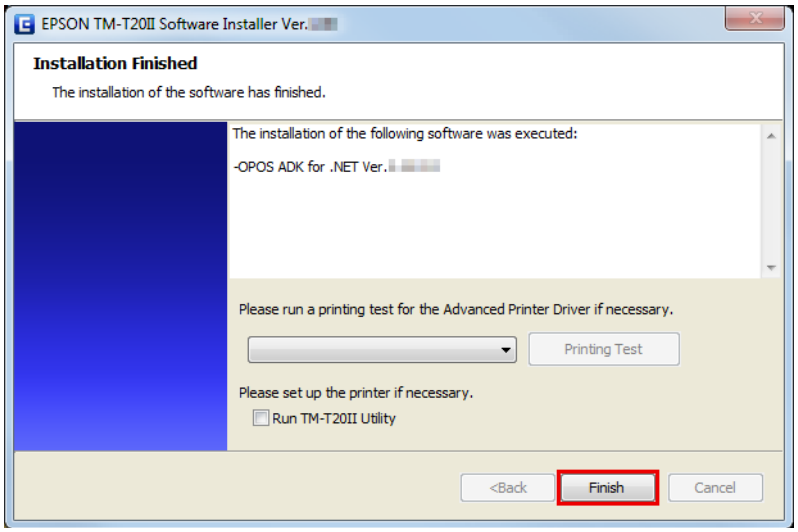
Fare clic sul pulsante **Browse (Sfoglia)** per modificare la posizione dell'installazione predefinita.

8 Viene visualizzata la schermata **Setup Type**. Selezionare la porta e fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

9 Viene visualizzata la schermata **Start Copying Files**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)** per avviare l'installazione.

10 Viene visualizzata la schermata **InstallShield Wizard Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

11 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**. Quindi fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The installation of the following software was executed:
-OPOS ADK for .NET Ver.
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione di OPOS ADK for .NET.

Installazione di JavaPOS ADK

Nota:
Per installare JavaPOS ADK, sono necessari Java Runtime Environment e Java Advanced Imaging API.

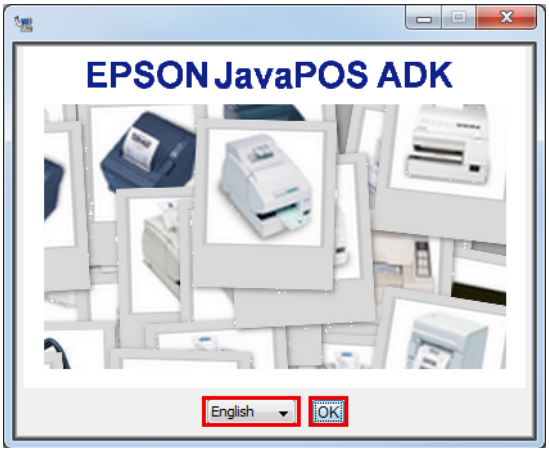
Assicurarsi di installare il software menzionato in precedenza prima di installare JavaPOS ADK.

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer ed effettuare i passaggi.
☞ Consultare "Visualizzazione della schermata Seleziona software" a pagina 23

2 Selezionare **JavaPOS ADK Ver. x.xx.x**. Deselezionare la casella di controllo per gli elementi da non installare. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3 Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Vengono elencati il driver e l'utilità da installare. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.

4 Viene visualizzata la schermata **EPSON JavaPOS ADK x.xx.x**. Selezionare la lingua, quindi fare clic sul pulsante **OK**.



5 Viene visualizzata la schermata **Introduction**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

6 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the License Agreement(Accetto i termini del contratto di licenza)**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

7 Viene visualizzata la schermata **Choose JVM**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

8 Viene visualizzata la schermata **Choose Install Set**. Selezionare **Developer**, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

9 Viene visualizzata la schermata **Choose Folder Location**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

10 Viene visualizzata la schermata **Choose your communication**. Selezionare la porta e fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

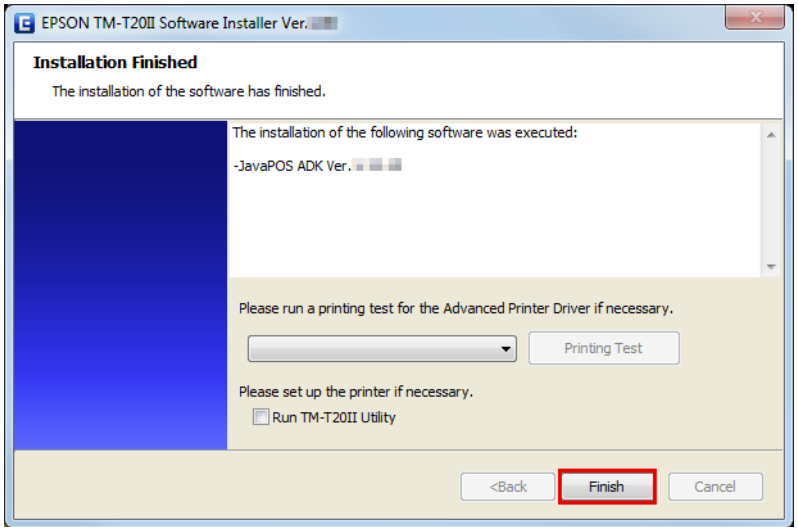
11 Viene visualizzata la schermata **Location for jpos.xml**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

12 Viene visualizzata la schermata **Pre-Installation Summary**. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.

13 Viene visualizzata la schermata **Installation Complete (Installazione completata)**. Fare clic sul pulsante **Done**.

Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di riavviare il computer, selezionare **No, I will restart my system myself**.

14 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**. Quindi fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The installation of the following software was executed:
-JavaPOS ADK Ver.
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione di JavaPOS ADK.

Installazione dell'utilità

È possibile installare l'utilità anche con Easy Install (Install. facile) in TM-T20II Software & Documents Disc.

Easy Install (Install. facile) consente di installare TM-T20II Utility per una connessione seriale o USB, e per una connessione Ethernet, installa TM-T20II Utility, EpsonNet Config e EpsonNet Simple Viewer.

Install. Person. consente di selezionare le utilità da installare tra quelle riportate di seguito.

- ❏ TM-T20II Utility Ver. x.xx
  - ❏ Coupon Generator
- ❏ EpsonNet Config Ver. x.xx
- ❏ EpsonNet Simple Viewer Ver.x.xx
- ❏ Epson TM Virtual Port Driver Ver. x.xx

Per eseguire l'installazione dell'utilità, procedere come segue.

1 Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer ed effettuare i passaggi.
☞ Consultare “Visualizzazione della schermata Seleziona software” a pagina 23

2 Selezionare le utilità da installare nell'elenco. Deselezionare la casella di controllo per gli elementi da non installare. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

3 Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Vengono elencati i driver e le utilità da installare. Fare clic sul pulsante **Install (Installa)** per avviare l'installazione.

4 Viene installato TM-T20II Utility.

Procedere al punto 12 se non si installano altre utilità o driver.

L'installazione si avvia senza la visualizzazione di altre schermate.

5 Viene installato EpsonNet Config.

L'installazione si avvia senza la visualizzazione di altre schermate.

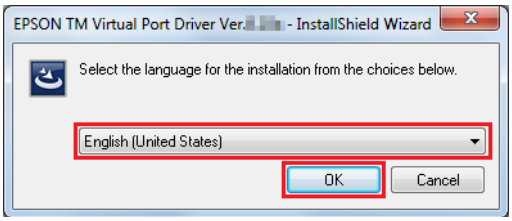
6 Viene installato EpsonNet Simple Viewer.

Procedere al punto 12 se non si installano altre utilità o driver.

L'installazione si avvia senza la visualizzazione di altre schermate.

7 Installare Epson TM Virtual Port Driver.

Viene visualizzata la schermata **EPSON TM Virtual Port Driver Ver. x.xx - InstallShield Wizard**. Selezionare la lingua usata per l'installazione, quindi fare clic sul pulsante **OK**.


EPSON TM Virtual Port Driver Ver. - InstallShield Wizard
Select the language for the installation from the choices below.
English (United States)
OK
Cancel

8 Viene visualizzata la schermata **Welcome to the EPSON TM Virtual Port Driver Ver. x.xx Setup Wizard**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

9 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

10 Viene visualizzata la schermata **Ready to Install the Program**. Quindi fare clic sul pulsante **Install (Installa)**.

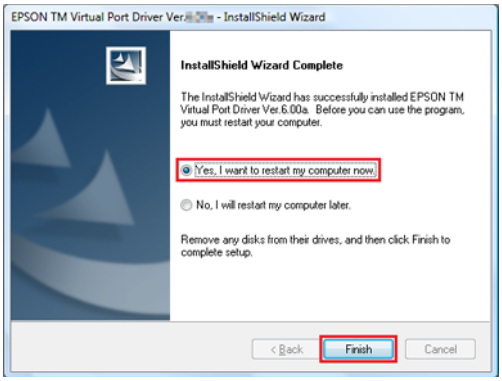
11 Quando viene visualizzata la seguente schermata, fare clic sul pulsante **Restart Later (Riavvia in seguito)**.

> ***Nota:***
> *Se a questo punto si riavvia il PC, la procedura di installazione potrebbe non essere eseguita completamente. Assicurarsi di selezionare il pulsante* ***Restart Later****.*

12 Viene visualizzata la schermata **InstallShield Wizard Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

Se viene richiesto il riavvio del PC, selezionare **Yes, I want to restart my computer now.** e fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

Se si è riavviato il computer, non è necessario procedere al punto 12, ma l'installazione è completa.


EPSON TM Virtual Port Driver Ver. - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed EPSON TM Virtual Port Driver Ver.6.00a. Before you can use the program, you must restart your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
< Back
Finish
Cancel

> ***Precauzione***
> *Se viene richiesto il riavvio del PC nella schermata **InstallShield Wizard Complete**, assicurarsi di selezionare **Yes, I want to restart my computer now**.*

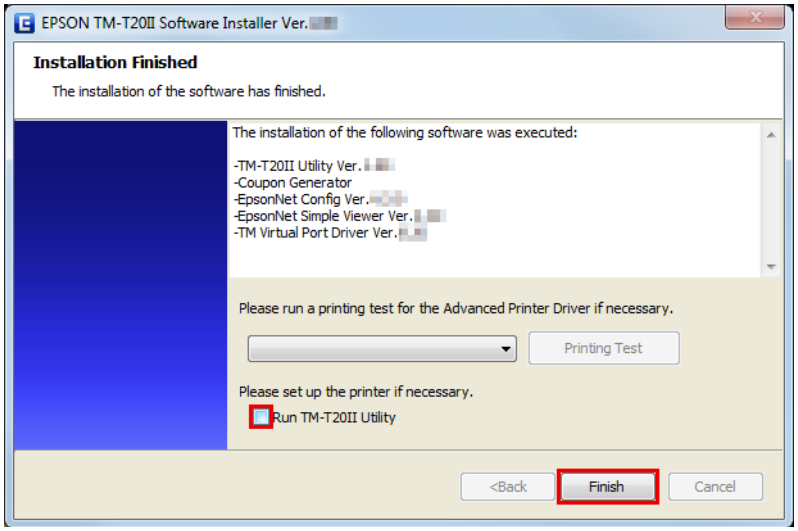
13 Una volta completata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**.

Quando si esce dall'installazione:

Deselezionare la casella **Run TM-T20II Utility (Esegui TM-T20II Utility)** (la casella viene deselezionata per impostazione predefinita). Quindi fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.

Quando si imposta continuamente la stampante tramite TM-T20II Utility:

Selezionare la casella **Run TM-T20II Utility (Esegui TM-T20II Utility)**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione. TM-T20II Utility inizia a funzionare.
Consultare “TM-T20II Utility” a pagina 58


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Installation Finished
The installation of the software has finished.
The installation of the following software was executed:
-TM-T20II Utility Ver.
-Coupon Generator
-EpsonNet Config Ver.
-EpsonNet Simple Viewer Ver.
-TM Virtual Port Driver Ver.
Please run a printing test for the Advanced Printer Driver if necessary.
Printing Test
Please set up the printer if necessary.
Run TM-T20II Utility
<Back
Finish
Cancel

Si tratta della fine dell'installazione dell'utilità.

Aggiunta di una stampante ad un PC Windows2000

Se la stampante è di tipo seriale e il sistema operativo è Windows 2000, installare Advanced Printer Driver come segue.

1. Su **Printers (Stampanti)** di Windows 2000, fare doppio clic su **Add Printer (Aggiungi stampante)**. Si avvia l'installazione guidata di **Add Printer (Aggiungi stampante)**.
2. Seguire le istruzioni visualizzate. Selezionare **Local Printer (Stampante locale)** e disattivare **Automatically detect and install my Plug and Play printer. (Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente.)**.
3. Selezionare una porta COM per collegare la stampante.
4. Selezionare **Have Disk (Con disco)**, quindi **Browse (Sfoglia)** e selezionare i seguenti file INF sul CD-ROM.

   root/Windows/Advanced Printer Driver/V5_INF/Driver/EA5INSTMT20II.INF
5. Selezionare un driver da installare e installarlo.
6. Su **Printers (Stampanti)** di Windows 2000, viene creata la coda della stampante.

Modalità di aggiornamento

> ***Attenzione:***
> - *Durante l'installazione collegare solo una stampante. Non collegare più stampanti.*
> - *Quando viene chiesto se riavviare il computer durante l'installazione, selezionare **No** e continuare l'installazione. Riavviare il computer e la stampante al termine dell'intera installazione. Se si seleziona **Yes (Sì)** e si riavvia il computer durante l'installazione, non saranno installati i rimanenti driver.*

La modalità di aggiornamento consente di aggiornare il driver della stampante già esistente nel sistema o di verificare l'eventuale presenza della versione più recente del driver della stampante rispetto a quello esistente nello stesso sistema.

Quando vengono già installati Advanced Printer Driver, OPOS ADK, OPOS ADK for .NET, JavaPOS ADK, e Epson TM Virtual Port Driver, l'installazione del driver viene eseguita nella modalità aggiornamento.

In Windows 2000, verrà visualizzato solo un avviso secondo cui l'installazione del nuovo driver potrebbe causare guasti alla stampante a causa dell'incompatibilità con quello esistente.

1. Inserire TM-T20II Software & Documents Disc nel computer. Automaticamente viene letto TM-T20II Software Installer e viene visualizzata la schermata **EPSON TM-T20II Software Installer**. Fare clic sul pulsante **Install Now (Installa ora)**.

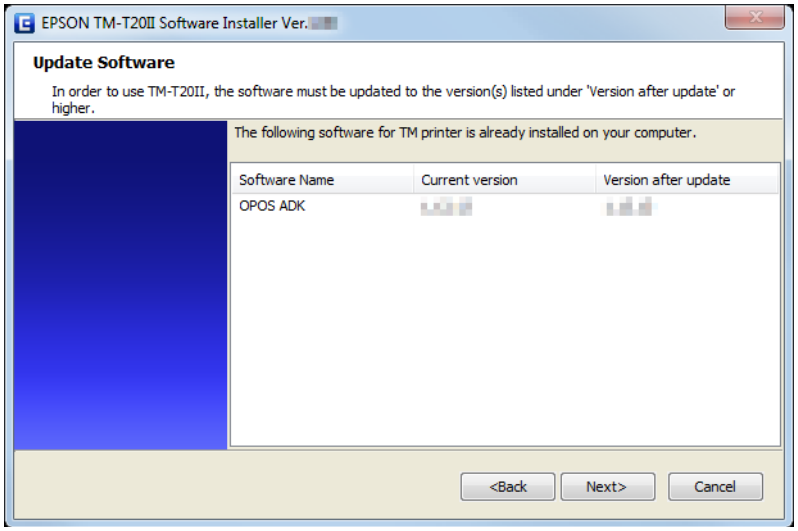
   > ***Nota:***
   > *È possibile modificare la lingua visualizzata in **Select language (Seleziona lingua)**.*

Installazione

Quando TM-T20II Software Installer non viene letto automaticamente, fare doppio clic sull'icona **TMInstallNavi.exe** in TM-T20II Software & Documents Disc.

2 Viene visualizzata la schermata **License Agreement (Contratto di licenza)**. Leggere il contenuto e selezionare **I accept the terms in the license agreement (Accetto i termini del contratto di licenza)**. Quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

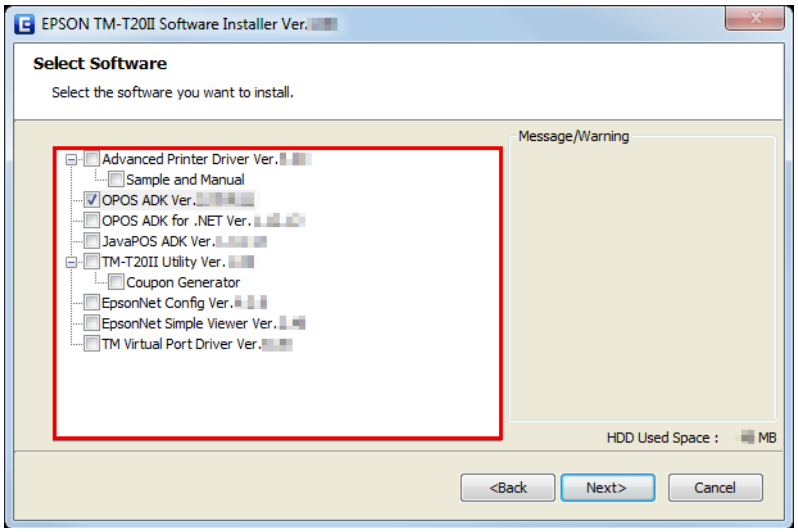
3 Viene visualizzata la schermata **Update Software (Aggiorna software)**. Il sistema viene esaminato e vengono visualizzati il driver esistente e la relativa versione. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.


EPSON TM-T20II Software Installer Ver.
Update Software
In order to use TM-T20II, the software must be updated to the version(s) listed under 'Version after update' or higher.
The following software for TM printer is already installed on your computer.
Software Name
Current version
Version after update
OPOS ADK
<Back
Next>
Cancel

4 Viene visualizzata la schermata **Select Printer Language (Resident Character) (Selezionare lingua stampante (Resident Character))**. Selezionare la lingua della stampante e fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

5 Viene visualizzata la schermata **Select Software (Seleziona software)**. Selezionare la casella di controllo per i driver e le utilità da installare e deselezionare la casella di controllo per quelli non necessari.

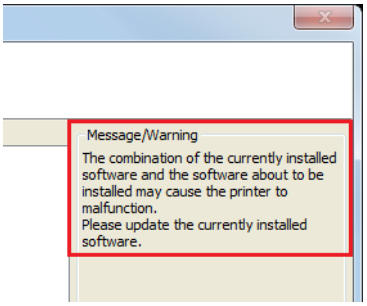
Gli elementi che richiedono l'aggiornamento vengono automaticamente selezionati.



6 Il programma di installazione verifica la validità dell'aggiornamento e la combinazione dei driver. Viene visualizzato un messaggio che avvisa che la combinazione può causare guasti alla stampante. Selezionare la schermata per il messaggio di avviso, quindi fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

Se si fa clic sul pulsante **Next (Avanti)** con il messaggio di avviso visualizzato, appare una schermata di avviso. Fare clic sul pulsante **OK** per passare al punto 7.

> ***Nota:***
> *Se si selezionano più driver da installare in Windows 2000, verrà chiesto se tale operazione possa causare dei guasti alla stampante. In Windows 2000, è possibile installare solo un driver.*


Message/Warning
The combination of the currently installed software and the software about to be installed may cause the printer to malfunction.
Please update the currently installed software.

7 Viene visualizzata la schermata **Start Installation (Inizia installazione)**. Verificare che gli elementi elencati da installare siano corretti e fare clic sul pulsante **Install (Installa)**.

8 Una volta terminata l'installazione, viene visualizzata la schermata **Installation Finished (Installazione terminata)**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare l'installazione.

Disinstallazione

- ❏ Disinstallare il driver della stampante
- ❏ Disinstallare TM-T20II Utility
- ❏ Disinstallare EpsonNet Config
- ❏ Disinstallare Epson TM Virtual Port Driver
- ❏ Disinstallare EpsonNet Simple Viewer
- ❏ Disinstallare OPOS ADK
- ❏ Disinstallare OPOS ADK for .NET
- ❏ Disinstallare JavaPOS ADK

Disinstallazione del driver della stampante di Windows

Attenzione:
Non eliminare il driver della stampante in ***Start*** *-* ***Control Panel (Pannello di controllo)*** *-* ***Hardware and Sound (Hardware e suoni)*** *-* ***Printers (Stampanti)****.*
☞ *Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9*

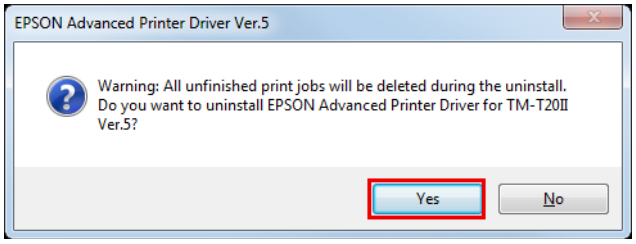
Anche se l'icona (il driver della stampante) scompare dalla schermata, il driver della stampante non viene disinstallato.

1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

2 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON Advanced Printer Driver for TM-T20II Ver.5** e fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

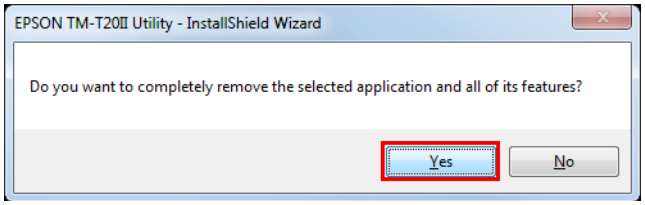
3 Viene visualizzata la schermata di conferma della disinstallazione. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

Advanced Printer Driver Ver.5 viene disinstallato.


EPSON Advanced Printer Driver Ver.5
Warning: All unfinished print jobs will be deleted during the uninstall.
Do you want to uninstall EPSON Advanced Printer Driver for TM-T20II Ver.5?
Yes
No

4 Viene visualizzata la schermata di conferma della disinstallazione per l'utilità specifica per il modello. Fare clic su **Yes (Sì)** quando non si usa l'utilità specifica per il modello con altri driver e applicazioni. Fare clic su **No** quando non si effettua la disinstallazione.

L'utilità Advanced Printer Driver Ver.5 viene disinstallata.


EPSON TM-T20II Utility - InstallShield Wizard
Do you want to completely remove the selected application and all of its features?
Yes
No

5 Viene visualizzata la schermata **Uninstallation Complete**. La disinstallazione viene completata dopo aver fatto clic su **Finish (Termina)**.

Disinstallazione di TM-T20II Utility

1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

2 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON TM-T20II Utility**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

3 Viene visualizzata la schermata di conferma di disinstallazione di TM-T20II Utility. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

4 Si avvia la disinstallazione di TM-T20II Utility.

5 Viene visualizzata la schermata **Uninstall Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare la disinstallazione.

Disinstallare EpsonNet Config

1 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EpsonNet Config**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

2 Viene visualizzata la schermata di conferma di disinstallazione di EpsonNet Config. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

3 Si avvia la disinstallazione di EpsonNet Config.

4 Viene visualizzata la schermata **Uninstall Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per terminare la disinstallazione.

Disinstallazione di Epson TM Virtual Port Driver

1 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON TM Virtual Port Driver**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

2 Viene visualizzata la schermata di conferma di disinstallazione di Epson TM Virtual Port Driver. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

3 Si avvia la disinstallazione di Epson TM Virtual Port Driver.

4 Al termine della disinstallazione, la finestra si chiude automaticamente.

Disinstallazione di EpsonNet Simple Viewer

Quando si disinstalla questo strumento, disinstallare anche EpsonNet SDK for Windows a meno che sia utilizzato da un'altra applicazione. Per disinstallarlo, procedere come segue.

1 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EpsonNet Simple Viewer**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

2 Viene visualizzata la finestra **Uninstall Confirmation**. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**. Lo strumento verrà disinstallato.

3 Viene visualizzata la finestra **Uninstall Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

Se EpsonNet SDK for Windows non è stato utilizzato con nessun altra applicazione, eseguire il punto 4 mediante quello 6.

4 Viene visualizzata la finestra **Uninstall or change a program**. Fare doppio clic su **EpsonNet SDK for Windows**.

5 Viene visualizzata la finestra **Uninstall Confirmation**. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**. Verrà disinstallato EpsonNet SDK for Windows.

6 Viene visualizzata la finestra **Uninstall Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

Se viene selezionato **Yes, I want to restart my computer now.**, il computer verrà riavviato.

Disinstallazione di OPOS ADK

1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

2 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON OPOS ADK Version x.xx**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

3 Viene visualizzata la schermata di conferma di disinstallazione di EPSON OPOS ADK. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

4 Viene visualizzata la schermata **Information (Informazioni)**. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

5 Viene visualizzata la schermata **ADK Selection**. Fare clic sul pulsante **Next (Avanti)**.

6 Viene visualizzata la schermata **Confirm Deletion**. Fare clic sul pulsante **Start (Inizio)**.

7 Si avvia la disinstallazione di EPSON OPOS ADK.

8 Viene visualizzata la schermata **Uninstall Complete**. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)**.

Se viene selezionato **Yes, I want to restart my computer now.**, il computer verrà riavviato.

Disinstallazione di OPOS ADK for .NET

1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

2 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON OPOS ADK for .NET x.x.x**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

3 Viene visualizzata la schermata di conferma di disinstallazione di EPSON OPOS ADK for .NET. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

4 Si avvia la disinstallazione di EPSON OPOS ADK for .NET.

5 Viene visualizzata la schermata di completamento. Fare clic sul pulsante **Finish (Termina)** per completare la disinstallazione.

Disinstallazione di JavaPOS ADK

1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

2 Selezionare **Start** - **Control Panel (Pannello di controllo)** - **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** - **EPSON JavaPOS ADK**. Fare clic su **Uninstall (Disinstalla)**.

Per informazioni sulle differenze nelle selezioni della schermata in base alle versioni del sistema operativo.
☞ Consultare "Differenze in base al sistema operativo" a pagina 9

Quando viene visualizzata la schermata **User Account Control (Controllo account utente)**, fare clic sul pulsante **Continue (Continua)**.

3 Viene visualizzata la schermata **Uninstall Epson JavaPOS ADK**. Fare clic sul pulsante **Uninstall**.

4 Si avvia la disinstallazione di EPSON JavaPOS ADK.

5 Viene visualizzata la schermata di completamento. Fare clic sul pulsante **Done** per terminare la disinstallazione.

Uso del driver della stampante

Il presente capitolo descrive come utilizzare le principali funzioni del driver della stampante.

Metodi di accesso al driver della stampante e ambito di applicazione

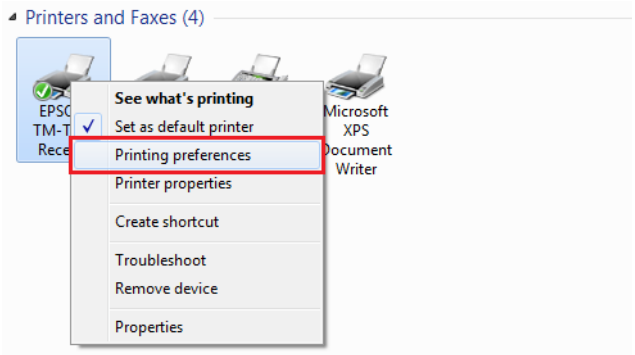
In base alla modalità di accesso al driver della stampante, l'ambito di applicazione delle impostazioni applicabili nel driver della stampante cambia.

- ❏ Accesso al driver della stampante dal menu di stampa del driver della stampante
  Le impostazioni di stampa eseguite nel driver della stampante si applicano alle impostazioni di stampa di tutti gli utenti configurati nel computer. Per applicare le impostazioni, sono necessari privilegi come amministratore.

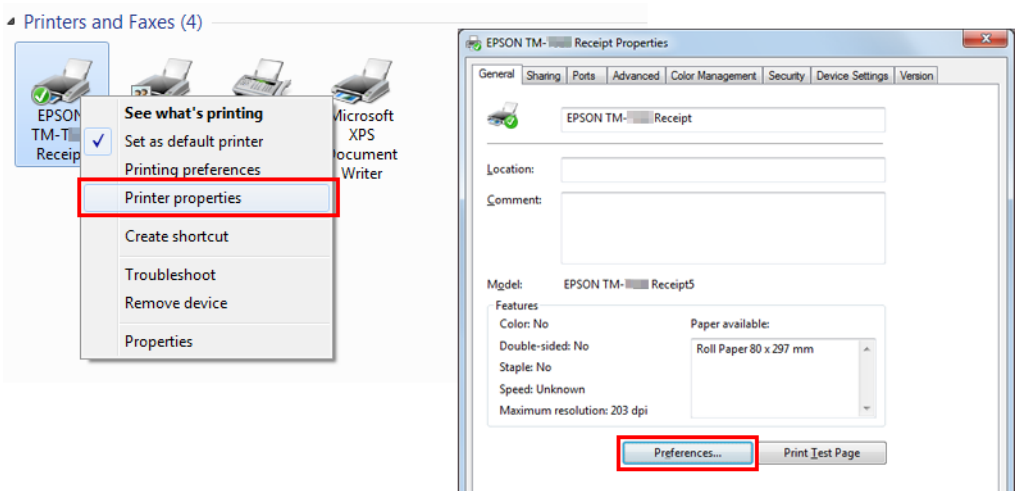
- ❏ Accesso al driver della stampante dal menu delle proprietà del driver della stampante
  Le impostazioni di stampa eseguite nel driver della stampante si applicano solo alle impostazioni di stampa dell'operatore. Non si applicano alle impostazioni di altri utenti. Si consiglia questo metodo.

- ❏ Accesso al driver della stampante dal menu delle impostazioni di stampa dell'applicazione
  Le impostazioni di stampa eseguite nell'applicazione si applicano solo all'applicazione. Tali impostazioni vengono annullate quando si esce dall'applicazione. Al riavvio dell'applicazione, vengono applicate le impostazioni di stampa configurate nelle proprietà del driver della stampante.

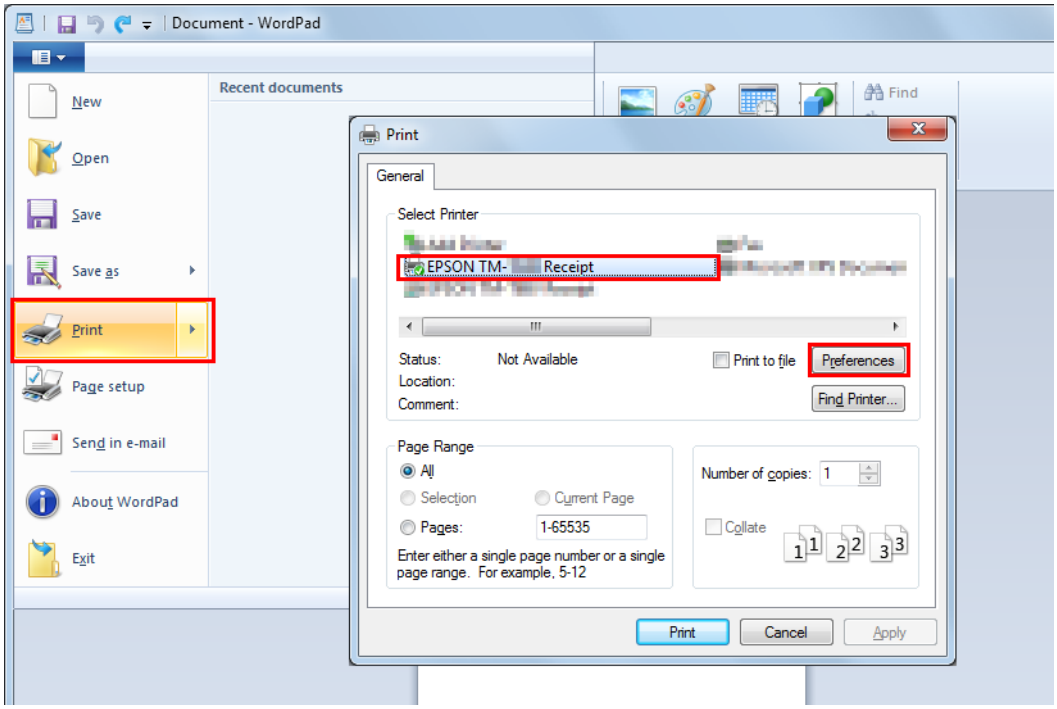
Accesso dal menu di stampa del driver della stampante



Accesso dalle proprietà del driver della stampante



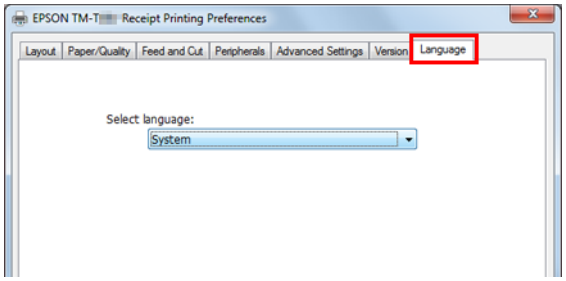
Accesso dal menu delle impostazioni di stampa dell'applicazione



Lingua per la visualizzazione delle proprietà

La lingua utilizzata nella schermata Advanced Printer Driver e la guida sono selezionabili in 24 lingue. La selezione della lingua più comprensibile per l'utente consentirà di configurare correttamente le impostazioni in Advanced Printer Driver. La lingua visualizzata inizialmente viene impostata in base alle informazioni linguistiche del sistema operativo dell'utente.

1 Selezionare la scheda **Language (Lingua)** in Preferenze stampa.



2 Selezionare la lingua da utilizzare nelle schermate e la guida dall'elenco a discesa **Select language (Seleziona lingua)**. Al termine, fare clic sul pulsante **OK**.

Le lingue selezionabili sono illustrate di seguito.

Lingue selezionabili			
Chinese-Hongkon	Chinese-Simplified	Chinese-Traditional	Croatian
Czech	Danish	Dutch	English
Finnish	French	German	Hungarian
Italian	Japanese	Korean	Norwegian
Portuguese	Russian	Slovenian	Spanish
Swedish	Thai	Turkish	Vietnamese

Come utilizzare le funzioni di base

“Impostazione di alimentazione e taglio della carta” a pagina 45

“Impostazioni di azione della periferica” a pagina 47

“Stampa logo” a pagina 49

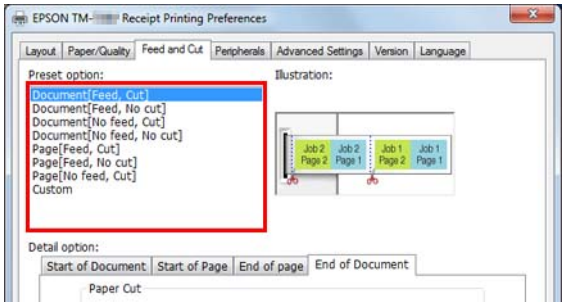
Impostazione di alimentazione e taglio della carta

Imposta la fase di taglio automatico e alimentazione carta prima e dopo la stampa.

1 Selezionare la scheda **Feed and Cut (Alimentazione e taglio)** in preferenze stampa.

2 Selezionare un metodo di taglio e alimentazione della carta visualizzato nell'elenco **Preset option (Opzione preimpostata)** e fare clic su **OK**.

Selezionare utilizzando l'illustrazione di alimentazione e taglio della carta visualizzata in **Illustration (Illustrazione)** per riferimento.



Nota:

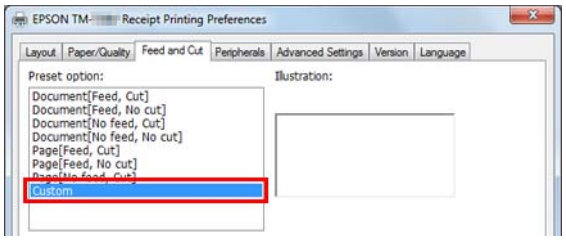
- ❏ *Feed (Alimentazione): La carta viene alimentata nella posizione di taglio della taglierina automatica dopo la stampa di un documento.*
- ❏ *No Feed (No alim.): La carta non viene alimentata dopo la stampa di un documento.*

Personalizzazione di alimentazione e taglio della carta

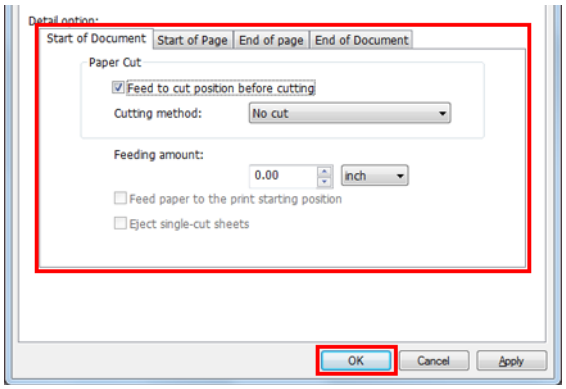
È possibile effettuare la personalizzazione quando non si desidera alcuna funzione preimpostata, ad esempio la specifica del valore di alimentazione carta e la modifica del controllo della fase.

Procedere come segue.

1 Selezionare **Custom (Personal.)** dall'elenco di **Preset option (Opzione preimpostata)**.



2 Selezionare il controllo della fase dalla scheda **Detail option (Opzione dettaglio)** per impostare l'azione.



Le impostazioni sono descritte di seguito:

Elemento		Descrizione
Fase	Start of Document (Inizio documento)	All'inizio della stampa del documento
	Start of Page (Inizio pagina)	All'inizio di ciascuna pagina del documento
	End of Page (Fine pagina)	Alla fine di ciascuna pagina del documento
	End of Document (Fine documento)	Alla fine della stampa del documento
Azione	Feed to cut position before cutting (Alimenta in posizione taglio prima dell'operazione)	Quando viene selezionato, la carta viene alimentata sulla posizione di taglio della taglierina automatica.
	Cutting method (Metodo taglio)	La taglierina automatica non funziona quando si seleziona No cut (No taglio).
	Feeding amount (Valore alimentazione)	Il valore di alimentazione della carta può essere specificato in pollici.
	Feed paper to the print starting position (Alimentazione carta in posizione di avvio stampante)	Quando viene selezionato, la carta viene alimentata sulla posizione di avvio.
	Eject single-cut sheets (Espelli fogli taglio singolo)	Quando viene selezionato, vengono stampati fogli taglio singolo.

3 Fare clic su **OK**.

Impostazioni di azione della periferica

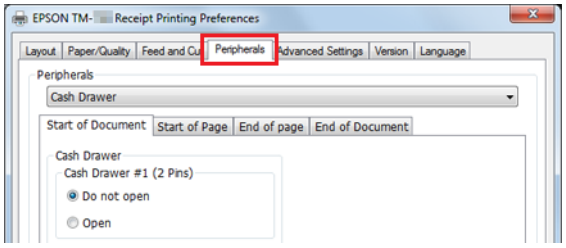
Imposta azioni della periferica, quali il cassetto e il segnalatore acustico.

Precauzione
Il segnalatore acustico opzionale può essere azionato solo con APD5 utility.
☞ *Consultare "Segnalatore acustico" a pagina 49*

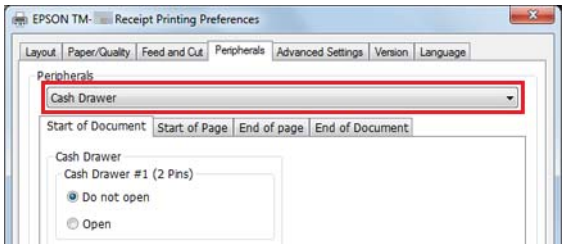
Come effettuare l'impostazione

Procedere come segue.

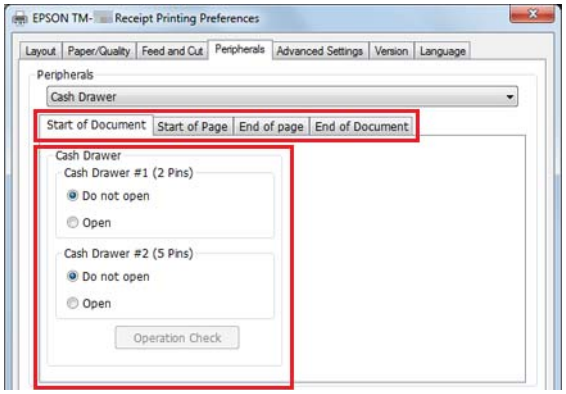
1 Selezionare la scheda **Peripherals (Periferiche)** in Preferenze stampa.



2 Dall'elenco a discesa **Peripherals (Periferiche)**, selezionare la combinazione di periferiche da collegare alla stampante.



3 Selezionare la fase per effettuare le impostazioni della periferica.
Consultare "Impostazione della periferica" a pagina 48



4 Confermare **Current settings (Impostazioni correnti)** e fare clic su **OK**.

Impostazione della periferica

Le impostazioni potrebbero variare in base alle periferiche.

> ***Nota:***
> *Non è possibile usare contemporaneamente il cassetto e il segnalatore acustico esterno.*

Cassetto

Le impostazioni del cassetto vengono illustrate di seguito.

Periferiche	Valore di impostazione	Descrizione
Cash Drawer #1 (2 Pins) (Cassetto n.1 (2 Pin))	Do not open (Non aprire)	Il cassetto n.1 (2 Pin) non si apre.
	Open (Apri)	Il cassetto n.1 (2 Pin) si apre.
Cash Drawer #2 (5 Pins) (Cassetto n.2 (5 Pin))	Do not open (Non aprire)	Il cassetto n.2 (5 Pin) non si apre.
	Open (Apri)	Il cassetto n.2 (5 Pin) si apre.

Segnalatore acustico

Le impostazioni del segnalatore acustico sono descritte di seguito:

Periferiche	Valore di impostazione	Descrizione
External Buzzer (Seg. ac. esterno)	Turn off	Il segnalatore acustico esterno non suona.
	Turn on	Il segnalatore acustico esterno suona.
	Pattern (Motivo)	Specificare il motivo del suono del segnalatore acustico.
	Count (Conta)	Specificare la frequenza del suono del segnalatore acustico.

Stampa logo

È possibile stampare il logo all'inizio e alla fine della stampa.

Vi sono 2 metodi di stampa.

❏ Stampa registrando il logo sul driver della stampante
☞ Consultare "Stampa registrando il logo sul driver della stampante" a pagina 49

❏ Stampa registrando il logo sulla stampante
Per i dettagli, consultare Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.

Nota:
❏ *I formati dei file che possono essere registrati sono BMP, JPEG, GIF e PNG.*

❏ *Le dimensione massime dei file registrabili è di 2047 x 831 punti (larghezza x altezza). Il numero di punti viene calcolato come segue. Formula di calcolo: Numero di punti = lunghezza (cm) / 2,54 (1 pollice) x livello di risoluzione della stampante TM (DPI)*

Stampa registrando il logo sul driver della stampante

Nota:
Quando si usa un'interfaccia seriale, si consiglia di registrare un logo sulla stampante. Per i dettagli, consultare Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.

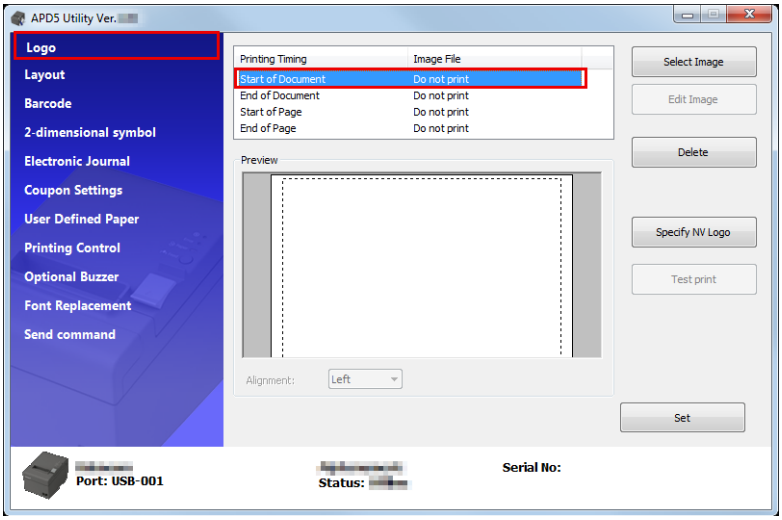
Per registrare un logo e stampare, procedere come segue.

1 Avviare APD5 utility.

2 Selezionare **Logo**.

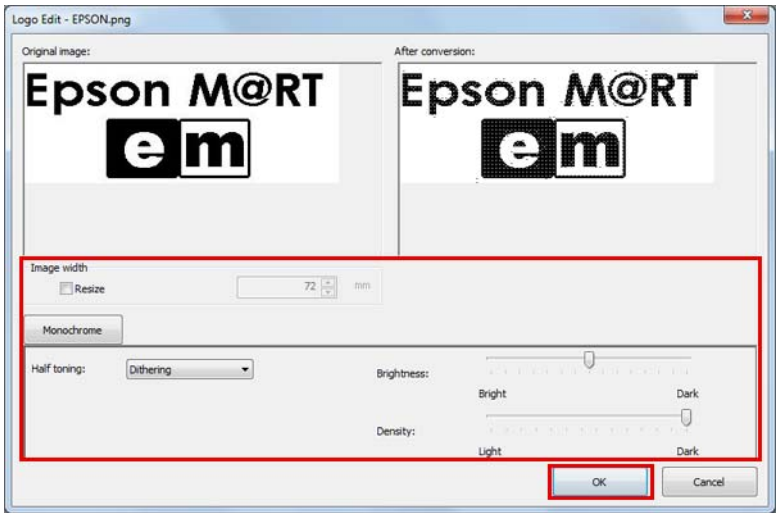
3 Selezionare la posizione in cui stampare il logo.

Selezionare la posizione di stampa da **Start of Document (Inizio documento)** / **End of Document (Fine documento)** / **Start of Page (Inizio pagina)** / **End of Page (Fine pagina)**.



4 Fare clic su **Select Image (Seleziona immagine)** per specificare il logo da stampare.

5 Viene visualizzata la schermata **Logo Edit (Modificare logo)**. Fare riferimento all'anteprima nella parte superiore della schermata e modificare i dati immagine per il logo. Al termine della modifica, fare clic su **OK**.



Le impostazioni sono descritte di seguito:

Elemento	Descrizione
Resize (Ridimensiona)	Quando viene selezionata, l'immagine può essere ridimensionata. Se le dimensioni dell'immagine sono superiori alla larghezza della carta e le dimensioni non vengono modificate, le parti che non rientrano nella carta vengono tagliate.
Image width (Larghezza immagine)	Impostare le dimensioni dell'immagine dopo il ridimensionamento. (Unità : mm)
Half toning (Mezzitoni)	Impostare il tipo di mezzitoni. Selezionare tra **Dither (Retinatura)** / **Error Diffusion (Diffusione errore)** / **None (Nessuno)**.
Brightness (Luminosità)	Impostare la luminosità. Selezionare tra 5 livelli.
Density (Densità)	Impostare la densità di stampa.

6 Fare clic su Set (Imposta).

Il logo viene registrato sul driver.

7 Durante la stampa, il logo viene stampato nella posizione impostata in APD5 utility.

Metodo avanzato

❏ “Carta definita dall'utente” a pagina 51

❏ “Stampa del codice a barre” a pagina 53

❏ “Stampa del simbolo bidimensionale” a pagina 54

❏ “Stampa del tagliando” a pagina 54

❏ “Segnalatore opzionale” a pagina 55

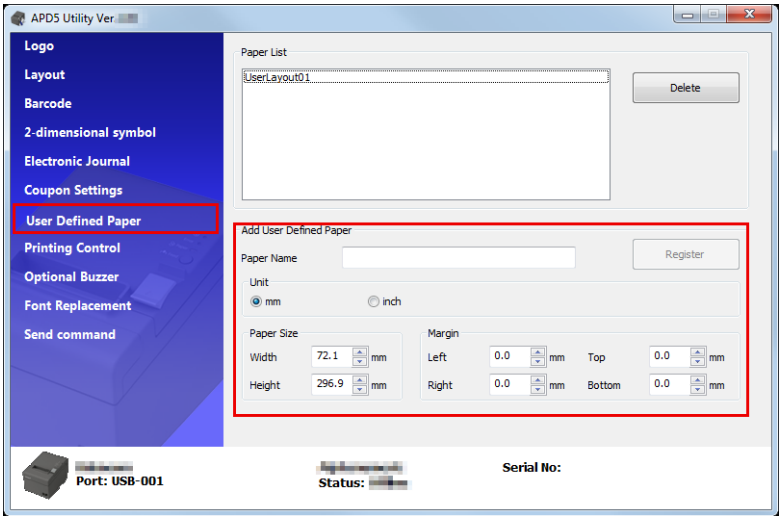
❏ “Altre comode funzioni” a pagina 56

Carta definita dall'utente

Le dimensioni normali della carta possono essere stampate utilizzando l'impostazione Carta definita dall'utente. Non è possibile espandere/ridurre in base alla larghezza della carta della stampante.

Uso del driver della stampante

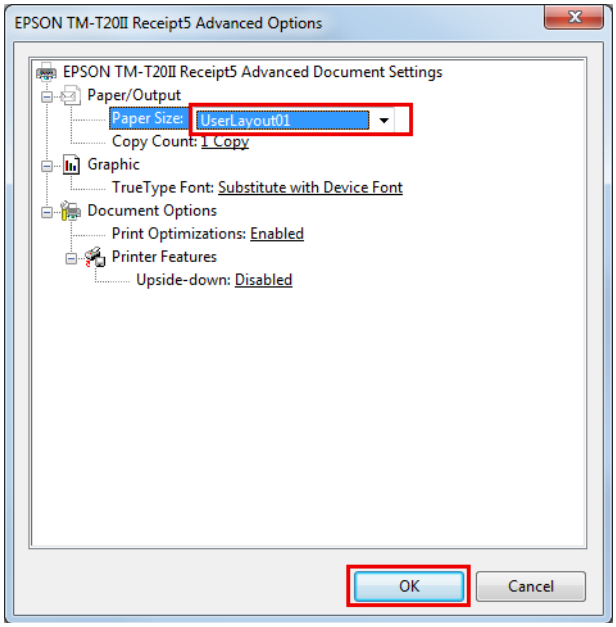
1 Selezionare **User Defined Paper (Carta definita dall'utente)** di APD5 utility per impostare la carta definita dall'utente.



Elemento	Descrizione
Paper Name (Nome carta)	Nome della carta definita dall'utente. Il nome viene visualizzato in Printing **Preferences** - **Layout**.
Unit (Unità)	Specificare l'unità dell'impostazione Larghezza carta.
Paper Size (Formato carta)	Specificare le dimensioni della carta definite dall'utente (width (larghezza), height (altezza)).
Margin (Margine)	Specificare lo spazio delle dimensioni della carta definite dall'utente (top (superiore), bottom (inferiore), left (sinistra), right (destra)).

2 Aprire di nuovo **Printing Preferences** e selezionare la scheda **Layout**. Fare clic su **Advanced (Avanzate)** per visualizzare l'impostazione dettagliata del documento della stampante.

3 Da formato carta, selezionare la carta definita dall'utente. Fare clic su **OK**.

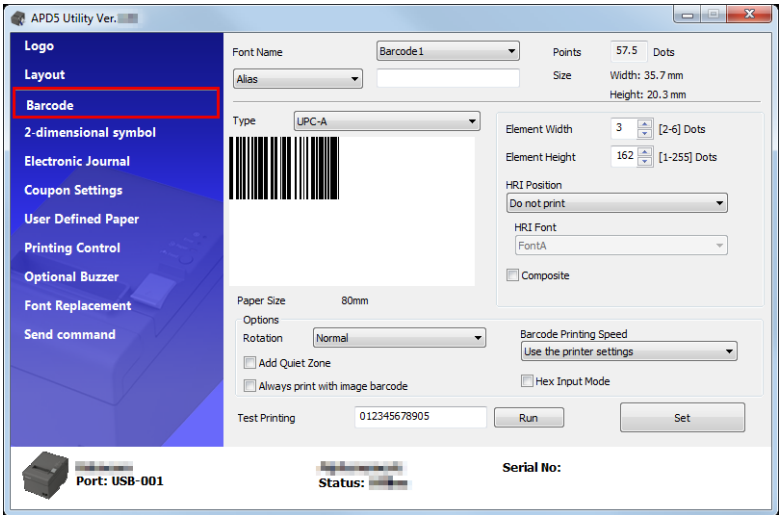


Stampa del codice a barre

Impostare un font per il codice a barre su Advanced Printer Driver. È possibile stampare il codice a barre senza disporre di un codificatore nell'applicazione o preparare i dati grafici di un codice a barre. La lettura di alta precisione del codice a barre può essere stampata rispetto a quando i dati del codice a barre vengono impostati in un'applicazione.

1 Il font del codice a barre può essere impostato da **Barcode (Cod. barre)** di APD5 utility.

Per i dettagli, consultare Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.



2 Specificare un font sui dati del codice a barre utilizzando l'applicazione.

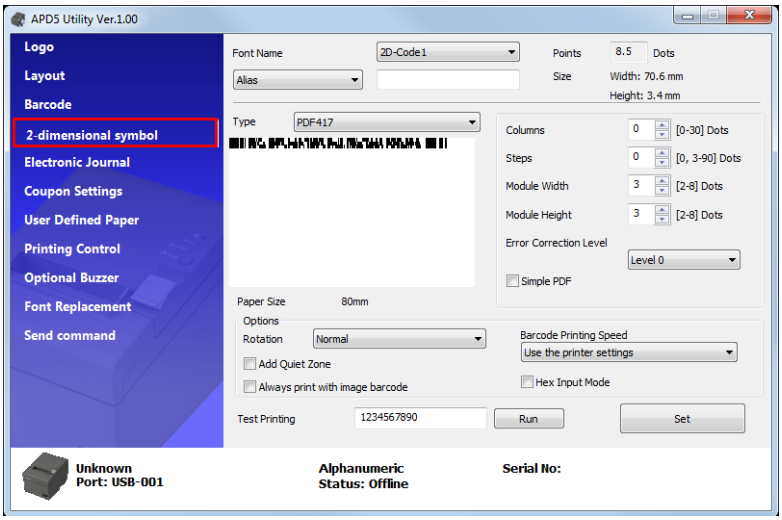
3 Il codice a barre viene stampato in base alle impostazioni di APD5 utility.

Stampa del simbolo bidimensionale

Imposta un font del simbolo bidimensionale su APD5. È possibile effettuare la stampa del simbolo bidimensionale per il cliente senza implementare il codificatore del simbolo bidimensionale o preparare dati grafici bidimensionali in un'applicazione.

1 Il font bidimensionale può essere impostato da **2-dimensional symbol (Simbolo bidimensionale)** di APD5 utility.

Per i dettagli, consultare Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.



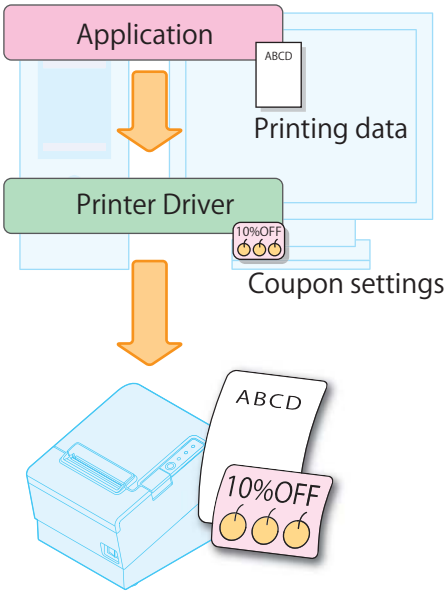
2 Specificare un font sui dati bidimensionali utilizzando l'applicazione.

3 Il simbolo bidimensionale viene stampato in base alle impostazioni di APD5 utility.

Stampa del tagliando

APD5 offre la funzione di stampa del tagliando.

I tagliandi possono essere stampati con varie impostazioni senza modificare l'applicazione POS del cliente.



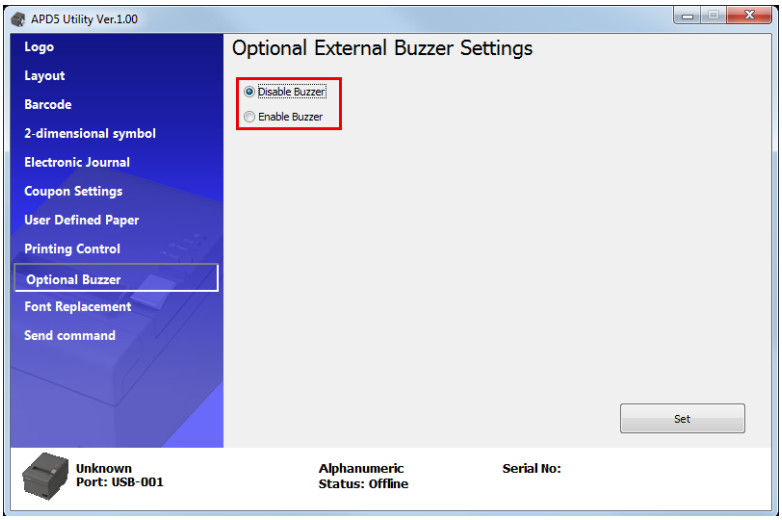
Nota:
Per i dettagli, consultare ***Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual****.*

Segnalatore opzionale

Consente di configurare se utilizzare un segnalatore acustico opzionale esterno e le impostazioni del motivo del segnalatore acustico. Configurare come segue.

1. Fare clic sul menu **Optional Buzzer (Segnalatore opzionale)**.

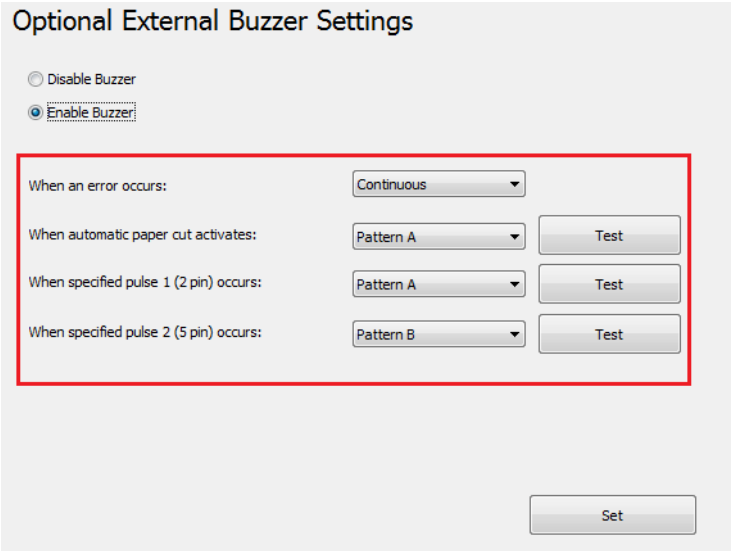
2. Selezionare se utilizzare il segnalatore acustico.



Disable Buzzer (Disattiva segnalatore acustico)	Consente di non utilizzare il segnalatore acustico esterno. Passare al punto 4.

Enable Buzzer (Attiva segnalatore acustico)	Consente di utilizzare il segnalatore acustico esterno. Passare al punto 3.

3 Specificare quando deve attivarsi il segnalatore acustico opzionale e il relativo schema.



Impostazione	Descrizione
When an error occurs (In caso di errore):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico in caso di errore.
When automatic paper cut activates (Se si attiva taglio automatico carta):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico durante il taglio automatico della carta.
When specified pulse 1 (2 pin) occurs (Al verificarsi impulso specificato 1 (2 pin)):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico quando si genera l'impulso specificato.
When specified pulse 2 (5 pin) occurs (Al verificarsi impulso specificato 2 (5 pin)):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico quando si genera l'impulso specificato.
Buzzer (Segnalatore acustico):	Consente di testare il segnalatore acustico. Selezionare il motivo del suono. Per provare il suono del segnalatore acustico, fare clic sul pulsante **Test (Verifica)**.

4 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Altre comode funzioni

Il driver della stampante può essere usato anche nei modi illustrati di seguito.

- ❏ Stampa registrando il logo sulla stampante
- ❏ Invio di comandi
- ❏ Stampa font dispositivo in ambiente .NET

Uso del driver della stampante

- ❏ Impostazione della posizione di avvio stampa
- ❏ Stampa layout larghezza 80 mm con larghezza 58 mm
- ❏ Impostazione nome alias su font
- ❏ Creazione di font di emulazione
- ❏ Sostituzione della funzione di font del dispositivo
- ❏ Impostazioni controllo stampa

> ***Nota:***
> *Per i dettagli, consultare* ***Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual****.*

TM-T20II Utility

Il presente capitolo descrive la modalità di utilizzo di TM-T20II Utility che configura la stampante.

Panoramica

> ***Attenzione:***
> *Durante il salvataggio delle impostazioni, non spegnere la stampante o chiudere la connessione con la stampante.*

TM-T20II Utility offre le seguenti funzioni.

Per utenti generici

- ❏ Operation Check (Controllo funzionamento): ☞ Consultare "Operation Check (Controllo funzionamento)" a pagina 66
- ❏ Electronic Journal (Giornale elettronico) *1 *2 *3
- ❏ Storing Logos (Memorizzazione loghi): ☞ Consultare "Storing Logos (Memorizzazione loghi)" a pagina 67
- ❏ Coupon Settings (Impostazioni tagliando) *1 *2 *3
- ❏ Paper Reduction (Riduzione carta): ☞ Consultare "Paper Reduction Settings (Impostazioni riduzione carta)" a pagina 73
- ❏ Automatic Paper Cut (Taglio carta automatico): ☞ Consultare "Automatic Paper Cut Settings (Impostazioni taglio carta automatico)" a pagina 75

Per gli amministratori della stampante

- ❏ Printing Control (Controllo stampa): ☞ Consultare "Printing Control Settings (Impostazioni controllo stampa)" a pagina 77
- ❏ Font: ☞ Consultare "Impostazioni font" a pagina 78
- ❏ Buzzer Settings: ☞ Consultare "Buzzer Settings (Impostazioni del segnalatore)" a pagina 79
- ❏ Communication I/F (I/F di comunicazione): ☞ Consultare "Impostazioni I/F di comunicazione" a pagina 81
- ❏ Setting Backup/Restore (Impostazione di backup/ripristino): ☞ Consultare "Impostazioni di backup/ripristino" a pagina 84

*1 Non è possibile utilizzarlo su Windows 2000.
*2 Se il driver del tagliando o Epson TM Virtual Port DriverVer.8 non è installato, viene disattivato.
*3 Per i dettagli, consultare TM-T20II Utility User's Manual.

Avvio di TM-T20II Utility

Avvio di TM-T20II Utility

Attivare TM-T20II Utility come riportato di seguito.

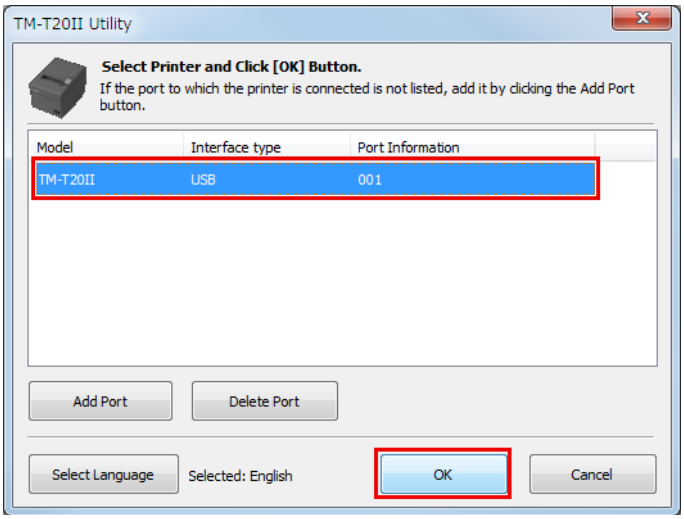
Se è stata selezionata l'opzione **Run TM-T20II Utility (Esegui TM-T20II Utility)** al punto 10 della procedura di Easy Install (Install. facile), iniziare dal punto 2.

1 Selezionare **Start** - **All Programs (Tutti i programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility**.

2 Viene visualizzata la seguente schermata. Selezionare la stampante da utilizzare e fare clic sul pulsante **OK**.

Se si desidera modificare la lingua visualizzata in TM-T20II Utility, fare clic sul pulsante **Select Language (Seleziona lingua)**.

Se la stampante non viene visualizzata, fare clic sul pulsante **Add Port (Aggiungi porta)**. Quindi passare alla sezione successiva; ☞ Consultare "Aggiunta di una porta di comunicazione e avvio di TM-T20II Utility" a pagina 60.



Nota:

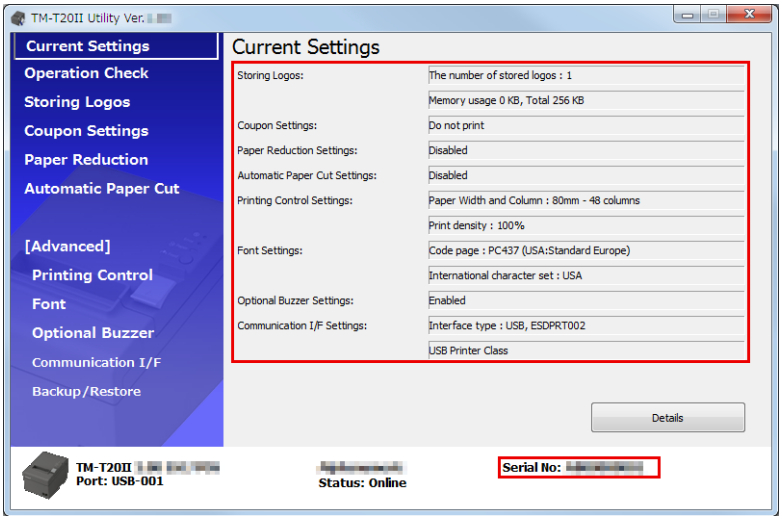
- ❏ *Se si desidera configurare nuovamente una porta della stampante, fare clic sul pulsante **Add Port (Aggiungi porta)**.*
  ☞ Consultare "Aggiunta di una porta di comunicazione e avvio di TM-T20II Utility" a pagina 60
- ❏ *Per eliminare una porta, selezionarla e fare clic sul pulsante **Delete Port (Elimina porta)**.*

3 TM-T20II Utility viene avviato. Quando viene stabilita la comunicazione con la stampante, le relative impostazioni ottenute dalla stessa vengono visualizzate nella schermata **Printer settings (Impostazioni stampante)**.

Per riconoscere la stampante collegata se connessa tramite USB, eseguire **Test Printing (Stampa di prova)** dopo l'esecuzione di TM-T20II Utility o verificare il numero di serie su uno dei lati della stampante e quello di TM-T20II Utility.

TM-T20II Utility

Quando si esegue TM-T20II Utility per la prima volta, non si avvia se non è possibile stabilire la comunicazione con la stampante. Una volta stabilita la comunicazione, è possibile avviare l'utilità utilizzando le precedenti informazioni sull'impostazione della stampante anche se è offline.

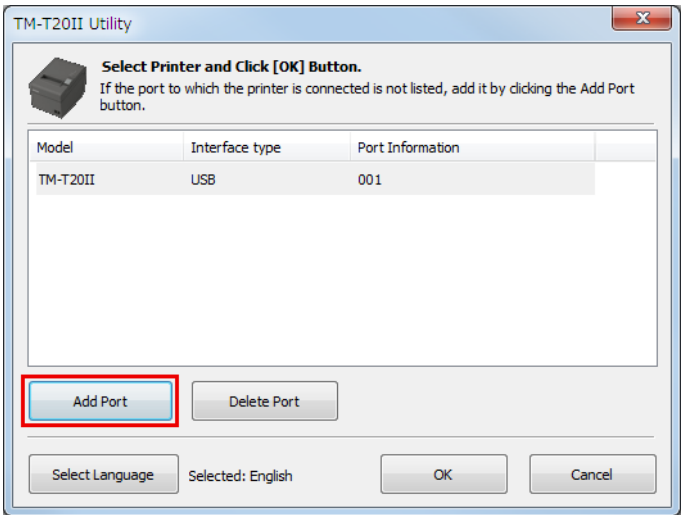


Aggiunta di una porta di comunicazione e avvio di TM-T20II Utility

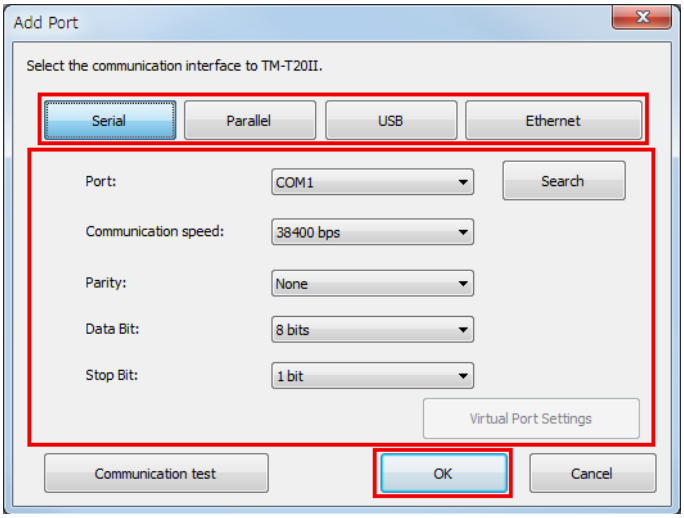
Aggiungere una porta di comunicazione come segue:

1 Selezionare **Start** - **All Programs (Tutti i programmi)** - **EPSON** - **TM-T20II Software** - **TM-T20II Utility**.

2 Viene visualizzata la seguente schermata. Fare clic sul pulsante **Add Port (Aggiungi porta)**.



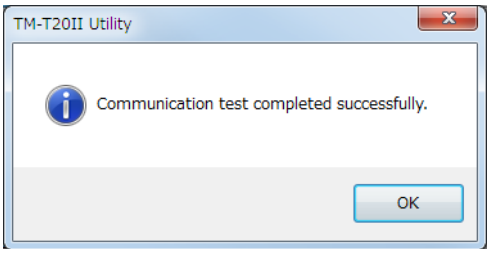
3 Viene visualizzata la schermata **Add Port (Aggiungi porta)**. Configurare la porta da aggiungere. Quindi, fare clic sul pulsante **OK**.



Nota:

❏ *In caso di mancata comunicazione con la porta, viene visualizzato un messaggio di errore. In tal caso, non è possibile aggiungere la porta. Assicurarsi che la stampante sia collegata correttamente e verificare le relative impostazioni di comunicazione.*

❏ *Se si fa clic sul pulsante **Communication test (Test di comunicazione)**, viene visualizzato il risultato di comunicazione sulla schermata. Non esegue una stampa di prova.*



❏ Serial (Seriale)

Impostazione	Descrizione
Port (Porta):	Consente di selezionare la porta seriale del computer da utilizzare.
Search (Cerca):	Consente di cercare le porte seriali disponibili.
Communication speed (Velocità di comunicazione):	Consente di configurare la velocità di comunicazione.
Parity (Parità):	Consente di configurare la parità.
Data Bit (Bit di dati):	Consente di configurare la lunghezza in bit.
Stop Bit (Bit di stop):	Consente di configurare il bit di stop.
Virtual Port Settings (Impostazioni porte virtuali)	Consente di avviare lo strumento Virtual Port Settings (Impostazioni porte virtuali). Per ulteriori dettagli, consultare il manuale per lo strumento Virtual Port Settings (Impostazione porte virtuali).

Impostazione	Descrizione
Communication test (Test di comunicazione)	Consente di eseguire un test di comunicazione.

❏ Parallela

Impostazione	Descrizione
Port (Porta):	Consente di selezionare la porta parallela del computer da utilizzare.
Search (Cerca):	Consente di cercare le porte parallele disponibili.
Virtual Port Settings (Impostazioni porte virtuali)	Consente di avviare lo strumento Virtual Port Settings (Impostazioni porte virtuali). Per ulteriori dettagli, consultare il manuale per lo strumento Virtual Port Settings (Impostazione porte virtuali).
Communication test (Test di comunicazione)	Consente di eseguire un test di comunicazione.

❏ USB

Impostazione	Descrizione
Port (Porta):	Consente di selezionare la porta USB da utilizzare.
Search (Cerca)	Consente di cercare le porte USB disponibili.
Communication test (Test di comunicazione)	Consente di eseguire un test di comunicazione.

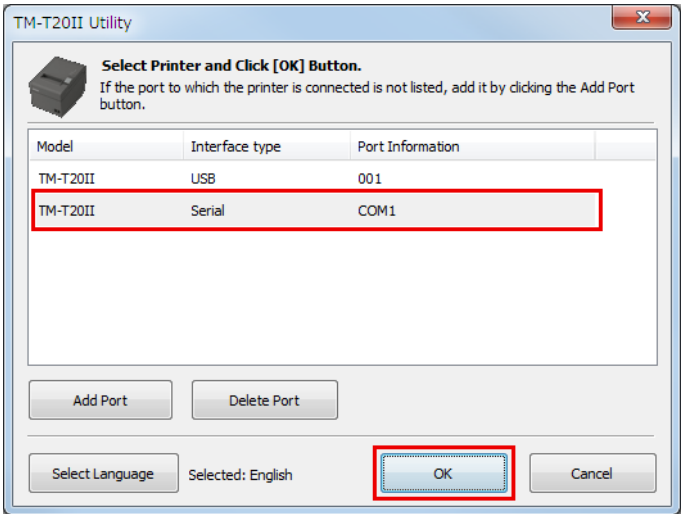
Nota:
Se collegate tramite USB, non è possibile aggiungere le stampanti nell'ambiente in cui sono presenti entrambe le stampanti Printer Class (Cl. stampante) e Vendor Class (Cl. fornitore). In tal caso, innanzitutto spegnere le stampanti esistenti, quindi avviare l'utilità.

❏ Ethernet

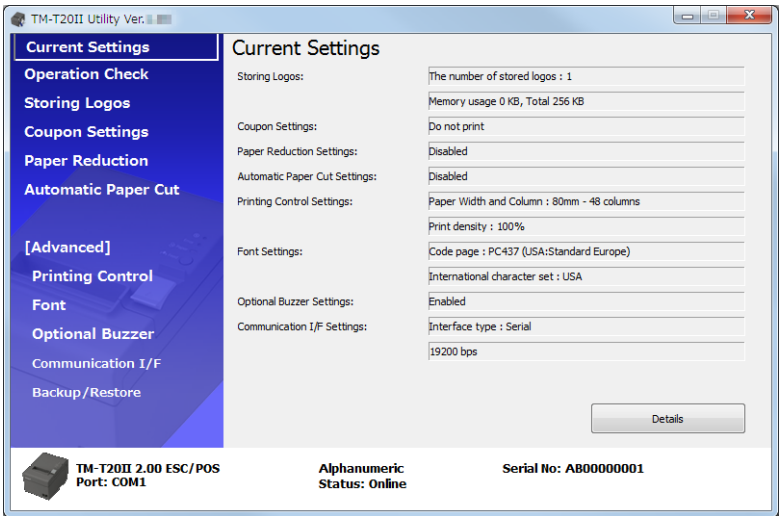
Impostazione	Descrizione
IP Address (Indirizzo IP):	Consente di configurare l'indirizzo IP della stampante da utilizzare.
Search (Cerca)	Consente di cercare le stampanti TM-T20II in rete e visualizzare i relativi indirizzi IP.
Advanced settings (EpsonNet Config) (Impostazioni avanzate (EpsonNet Config))	Consente di attivare EpsonNet Config. Eseguire le impostazioni di rete della stampante mediante EpsonNet Config.
Communication test (Test di comunicazione)	Consente di eseguire un test di comunicazione.

Nota:
*Se non viene visualizzata alcuna TM-T20II con il relativo indirizzo IP configurato anche dopo aver fatto clic sul pulsante **Search (Cerca)**, inserire l'indirizzo IP di TM-T20II direttamente in **IP Address (Indirizzo IP)**.*

4 Viene visualizzata di nuovo la schermata riportata di seguito. Selezionare la porta aggiunta e fare clic sul pulsante **OK**.

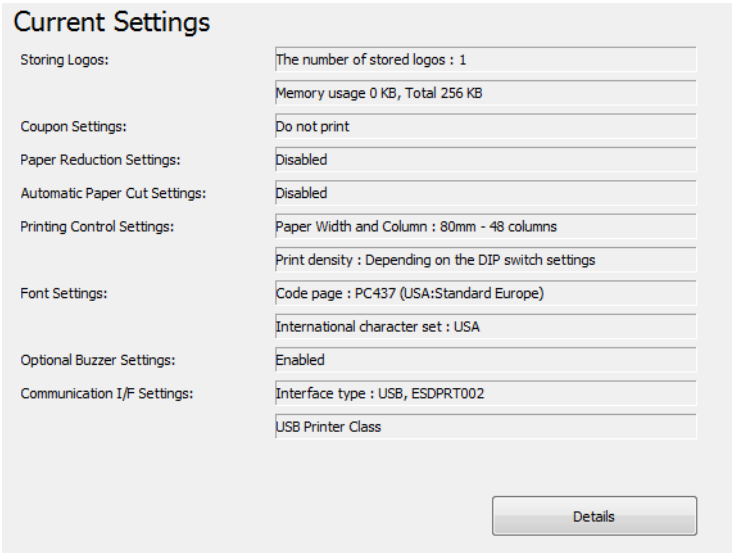


5 TM-T20II Utility viene avviato.



Impostazioni correnti

Consente di selezionare le impostazioni della stampante e il contatore delle manutenzioni.



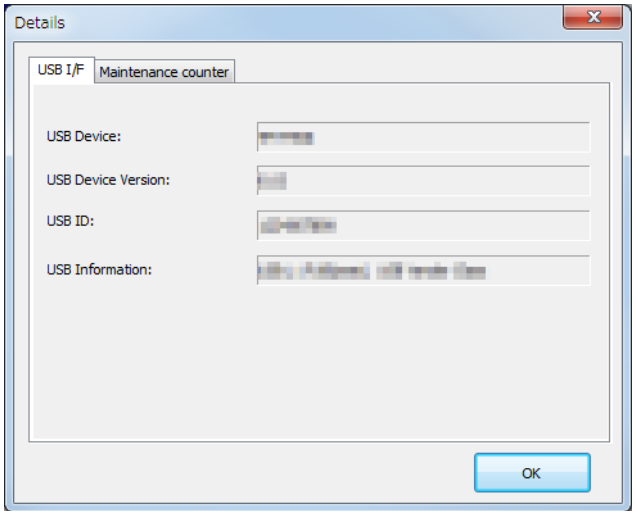
Impostazione	Descrizione
Storing Logos (Memorizzazione loghi):	Consente di visualizzare il numero di loghi memorizzati e le relative dimensioni.
Coupon Settings (Impostazioni tagliando): *1	Consente di visualizzare le impostazioni del tagliando.
Paper Reduction Settings (Impostazioni riduzione carta):	Consente di visualizzare l'impostazione Attiva/Disattiva di riduzione della carta.
Automatic Paper Cut Settings (Impostazioni taglio carta automatico):	Consente di visualizzare le impostazioni della funzione di taglio carta automatico.
Impostazioni controllo stampa (Impostazioni controllo stampa):	Consente di visualizzare le impostazioni della larghezza carta e della densità di stampa.
Impostazioni font (Impostazioni font):	Consente di visualizzare una tabella codici del font della stampante e un set di caratteri internazionali.
Optional Buzzer Settings (Impostazioni segnalatore opzionale):	Consente di visualizzare le impostazioni del segnalatore acustico.
Communication I/F (I/F di comunicazione):	Consente di visualizzare l'impostazione di comunicazione della porta.
Details (Dettagli)	Consente di visualizzare le informazioni di interfaccia e il contatore delle manutenzioni. ☞ Consultare "Details (Dettagli)" a pagina 65

*1 Se il driver del tagliando o Epson TM Virtual Port Driver Ver. 8 non è installato, non viene visualizzato.

Details (Dettagli)

Informazioni di interfaccia

> ***Nota:***
> *Quando viene utilizzata una connessione seriale, le informazioni di interfaccia non vengono visualizzate; appare solo il contatore delle manutenzioni.*



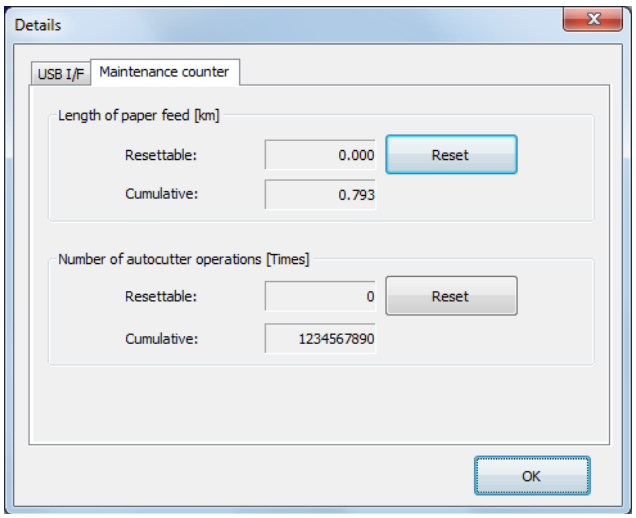
❏ I/F USB

Impostazione	Descrizione
USB Device (Dispositivo USB):	Consente di visualizzare il nome del prodotto.
USB Device Version (Versione dispositivo USB):	Consente di visualizzare la versione del prodotto.
USB ID (ID USB):	Consente di visualizzare il numero di serie.
USB Information (Informazioni USB):	Consente di visualizzare la stringa di caratteri configurata nell'interfaccia a scopo identificativo.

❏ I/F Ethernet

Impostazione	Descrizione
Ethernet I/F (I/F Ethernet):	Consente di visualizzare il nome del prodotto.
MAC address (Indirizzo MAC):	Consente di visualizzare l'impostazione dell'indirizzo MAC dell'interfaccia.
Hardware version (Versione hardware):	Consente di visualizzare la versione hardware dell'interfaccia.
Software version (Versione software):	Consente di visualizzare la versione software dell'interfaccia.

Contatore manutenzioni



Consente di selezionare i seguenti contatori e ripristinarne alcuni.

Non è possibile ripristinare il contatore cumulativo.

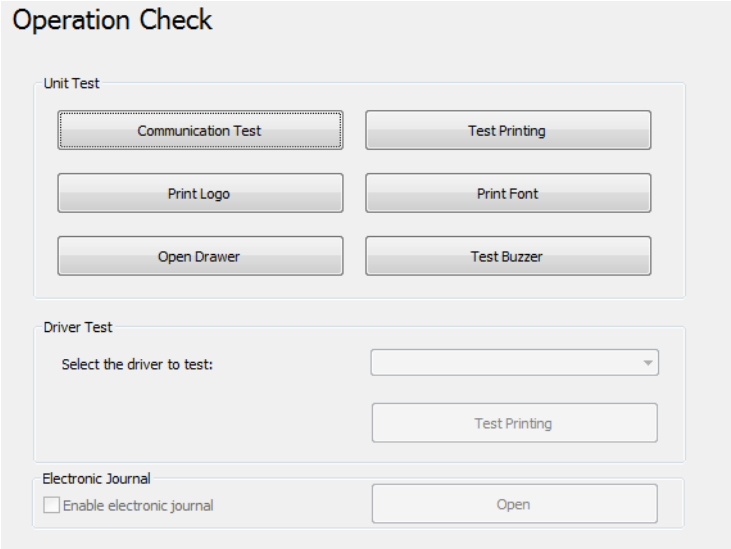
- Length of paper feed [km] (Lunghezza di alimentazione carta [km])
- Number of autocutter operations Times (Numero operazioni taglierina automatica [Volte])

Operation Check (Controllo funzionamento)

Consente di verificare il funzionamento della stampante e la comunicazione tra la stampante e il driver.

Configurare come segue.

1 Fare clic sul menu **Operation Check (Controllo funzionamento)**.



2 Fare clic sul pulsante dell'elemento da selezionare.

È possibile selezionare le seguenti opzioni.

❏ Test unità

Impostazione	Descrizione
Communication Test (Test di comunicazione)	Consente di verificare se la comunicazione tra il computer e la stampante è normale.
Test Printing (Verifica stampa)	Consente di eseguire una stampa di prova per verificare che la stampante funzioni correttamente.
Print Logo (Stampa logo)	Consente di stampare il logo memorizzato nella stampante.
Print Font (Stampa font)	Consente di stampare i font installati nella stampante.
Open Drawer (Apri cassetto)	Consente di aprire il cassetto collegato alla stampante.
Test Buzzer (Verifica segnalatore acustico)	Consente di suonare un segnalatore acustico opzionale esterno collegato alla stampante.

❏ Test del driver

Impostazione	Descrizione
Select the driver to test (Selezionare il driver da verificare)	Consente di selezionare il driver da verificare.
Test Printing (Verifica stampa)	Consente di eseguire una stampa di prova per verificare che la stampante funzioni correttamente.

Nota:
Per Windows 2000, Stampa di prova non è disponibile.

❏ Giornale elettronico

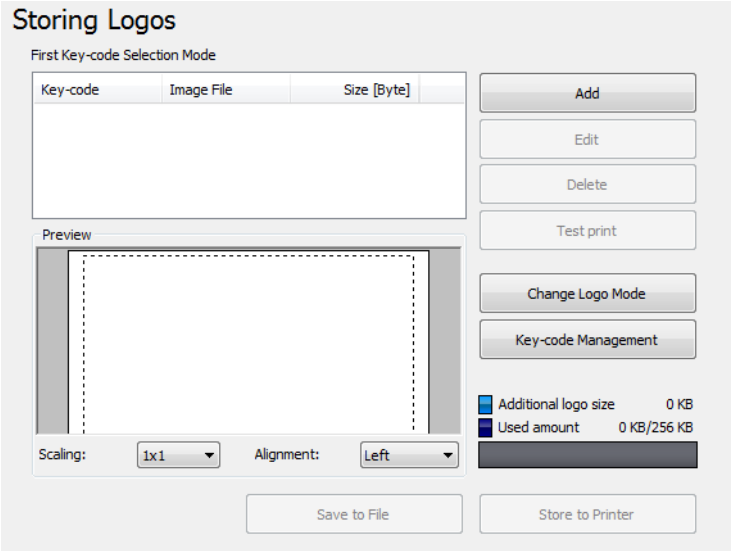
Impostazione	Descrizione
Enable electronic journal (Abilita giornale elettronico)	Imposta il giornale elettronico su Attiva/Disattiva (viene attivato con il segno di spunta).
Open (Apri)	Visualizza la schermata giornale elettronico.

Storing Logos (Memorizzazione loghi)

Consente di configurare i loghi da memorizzare nella stampante.

TM-T20II Utility

La presente sezione descrive la modalità di configurazione dei loghi da memorizzare nella stampante. L'utilità consente di stampare il logo già memorizzato nella stampante, ma non è possibile modificarlo e ripristinarlo come file. Quando si usa OPOS per memorizzare il logo, ☞ consultare "Memorizzazione loghi" a pagina 90.

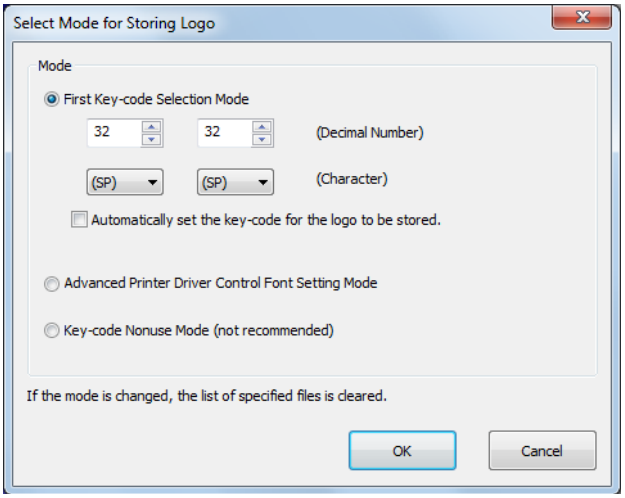


Storing Logos (Memorizzazione loghi) contiene le funzioni seguenti.

Impostazione	Descrizione
Key Code List	Consente di visualizzare i loghi registrati nella stampante e quelli da aggiungere nella stampante. I loghi registrati nella stampante hanno all'inizio del codice chiave.
Add (Aggiungi)	Consente di aggiungere i dati del logo nell'elenco.
Edit (Modifica)	Consente di modificare le impostazioni dei mezzitoni e di luminosità dei dati del logo selezionato.
Delete (Elimina)	Consente di eliminare i dati del logo selezionato dall'elenco o i loghi memorizzati nella stampante.
Test print (Stampa di prova)	Consente di stampare i loghi selezionati.
Change Logo Mode (Modifica modalità logo)	Consente di visualizzare la schermata **Select Mode for Storing Logo (Selezionare una modalità per la memorizzazione loghi)**.
Key-code Management (Gestione codici chiave)	Consente di visualizzare la schermata **Key-code Management (Gestione codici chiave)**.
Preview (Anteprima)	Consente di visualizzare l'immagine del logo da memorizzare nella stampante. Le immagini del logo memorizzate nella stampante non vengono visualizzate.
Logo Indicator	Indicator: Dimensione della memoria registrabile nella stampante per i loghi Additional logo data: Dimensione dei loghi visualizzati nell'elenco Used amount (Quantità utilizzata): Dimensione dei loghi registrati
Save to File (Salva su file)	Consente di salvare i dati di logo configurati come file per memorizzarli nella stampante. È anche possibile memorizzare i dati come file bmp.
Store to Printer (Memorizza su stampante)	Consente di memorizzare i dati del logo configurati nella stampante.

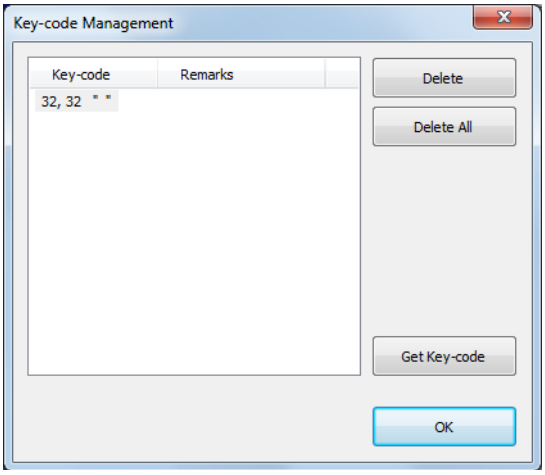
TM-T20II Utility

Select Mode for Storing Logo (Selezionare una modalità per la memorizzazione loghi) contiene le funzioni seguenti. L'impostazione attuale viene visualizzata in **Storing Logos (Memorizzazione loghi)**.



Impostazione	Descrizione
First Key-code Selection Mode (Modalità di selezione primo codice chiave)	Consente di specificare il codice di identificazione del logo.
Automatically set the key-code for the logo to be stored (Imposta automaticamente il codice chiave per il logo da registrare).	Se attivato, imposta automaticamente i codici chiave sui loghi da registrare. Se disattivato, imposta i codici chiave quando si aggiungono o modificano i loghi.
Advanced Printer Driver Control Font Setting Mode (Modalità di impostazione del font di controllo Advanced Printer Driver)	Advanced Printer Driver consente di assegnare un font di controllo (h su l) al logo invece di utilizzare un codice chiave.
Key-code Nonuse Mode (not recommended) (Modalità di non utilizzo del codice chiave (non consigliata))	Non consigliato.

Key-code Management (Gestione codici chiave) contiene le funzioni seguenti. È possibile selezionare il codice chiave del logo memorizzato nella stampante o eliminare i loghi.

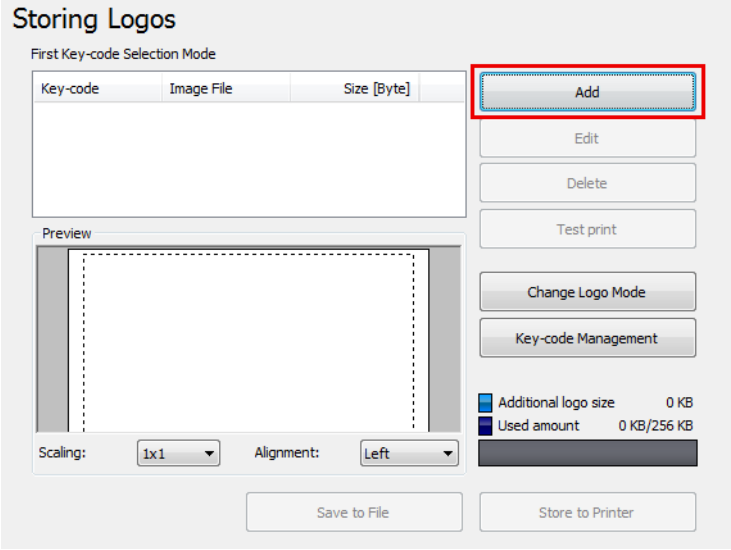


Impostazione	Descrizione
Get KeyCode (Trova cod. chiave)	Consente di ottenere i numeri di codice chiave registrati.

Aggiunta di un logo

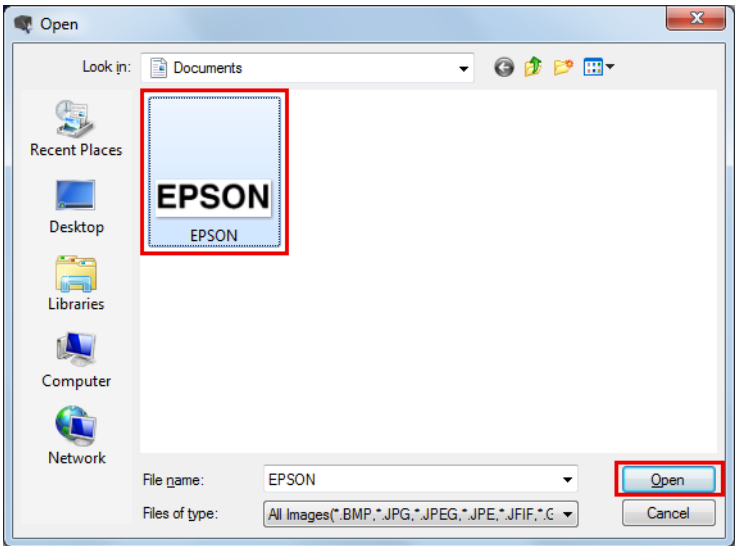
Aggiungere un logo come segue.

1 Fare clic sul pulsante **Add (Aggiungi)**.

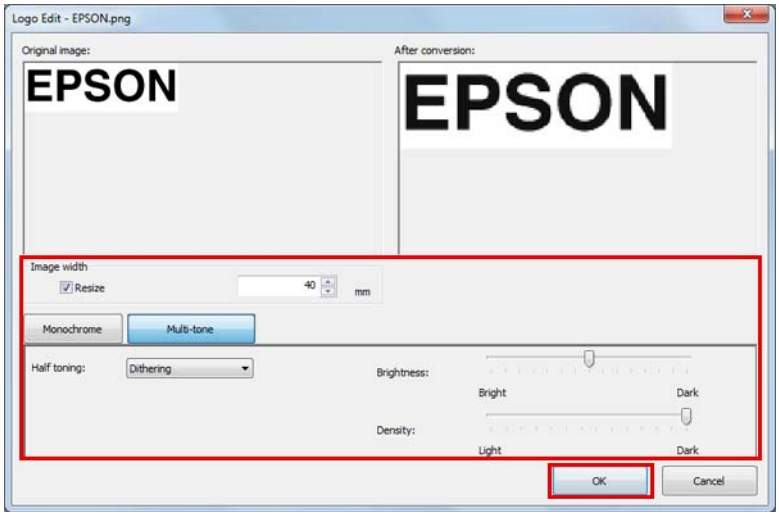


2 Specificare i dati dell'immagine da utilizzare come logo.

È possibile specificare una dimensione file di almeno 2047 (L) x 831 (A) pixel (punti) e il formato può essere bmp, jpeg, gif o png. Se la larghezza del logo è superiore di quella della carta, verrà visualizzato un messaggio di avviso. Fare clic sul pulsante **OK** e ridurre le dimensioni del logo nella schermata **Logo Edit (Modificare logo)** del punto 3.



3 Viene visualizzata la schermata **Logo Edit (Modificare logo)**. Modificare l'immagine del logo durante la verifica dell'immagine in anteprima nella parte superiore della schermata. Al termine, fare clic sul pulsante **OK**.

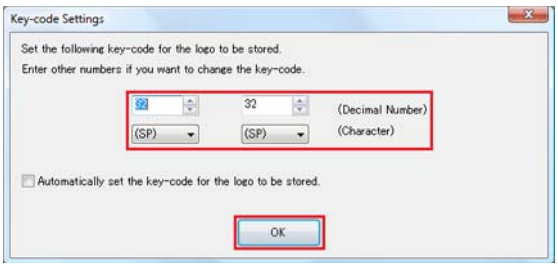


È possibile modificare le seguenti opzioni.

Impostazione	Descrizione
Image width (Larghezza immagine)	Consente di specificare la larghezza con cui l'immagine viene ridimensionata (in mm).
Resize (Ridimensiona)	Consente di specificare se l'immagine viene ridimensionata. Se la larghezza dell'immagine è superiore a quella della carta e il ridimensionamento non è specificato, la parte dell'immagine che eccede la larghezza della carta sarà tagliata.
Half toning (Mezzitoni)	Consente di configurare l'impostazione di mezzitoni dell'immagine.
Brightness (Luminosità)	Consente di configurare la luminosità dell'immagine.
Density (Densità)	Consente di configurare la concentrazione di stampa.

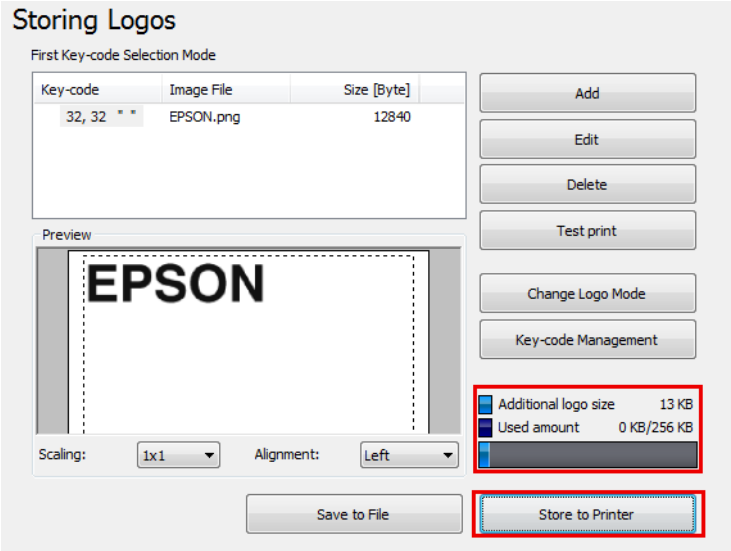
4 Se la modalità del logo è **First Key-code Selection Mode (Modalità di selezione primo codice chiave)** e **Automatically set the keycode for the logo to be stored (Imposta automaticamente il codice chiave per il logo da registrare)** non è attivato, viene visualizzata la schermata **Key-code Settings (Impostazioni codice chiave)**. Impostare un codice chiave e fare clic sul pulsante **OK**.

Se è selezionata la modalità del logo diversa da **First Key-code Selection Mode (Modalità di selezione primo codice chiave)** e **Automatically set the keycode for the logo to be stored (Imposta automaticamente il codice chiave per il logo da registrare)** è attivato, non viene visualizzata la schermata **Key-code Settings (Impostazioni codice chiave)**.

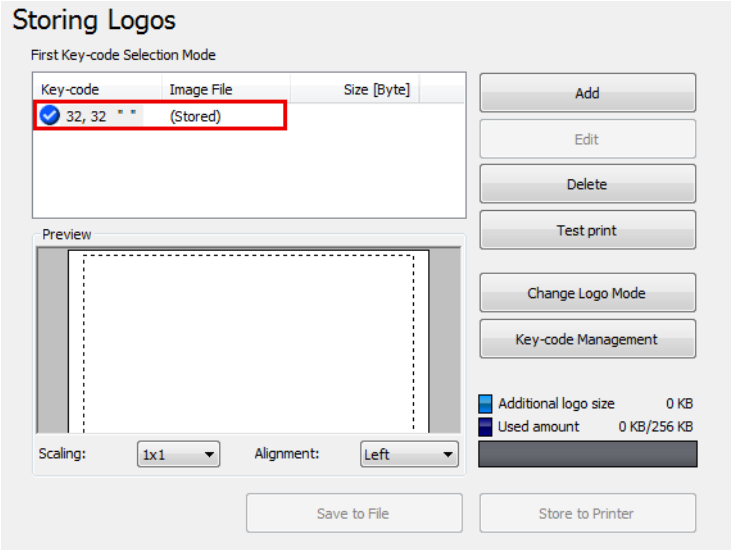


5 I dati del logo vengono aggiunti all'elenco. Quando si memorizzano i dati di più loghi, ripetere le operazioni dal punto 1 a 4.

6 Dopo aver memorizzato i dati di tutti i loghi da aggiungere alla stampante, selezionare l'indicatore a destra della schermata per visualizzare se il formato dei dati è accettabile per essere memorizzato nella stampante, quindi fare clic sul pulsante **Store to Printer (Memorizza su stampante)**.



7 I dati del logo vengono memorizzati nella stampante. I dati di logo vengono anche salvati nel file di memorizzazione dei loghi (file TLG). Questo file viene utilizzato quando si crea il file di impostazione della stampante.



File di memorizzazione dei loghi

Poiché il file di memorizzazione dei file (file TLG) viene automaticamente salvato quando si aggiungono i loghi alla stampante, tale file contiene solo i dati dei loghi aggiunti di recente alla stampante. Quando si salvano i dati di più loghi nel file di impostazione della stampante, aggiungere i dati dei loghi alla stampante tutti contemporaneamente. Quando si salvano i dati già memorizzati nella stampante, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Preparare tutti i dati di logo da aggiungere alla stampante.

2. Consente di eliminare tutti i loghi già memorizzati nella stampante.

   Consultare "Storing Logos (Memorizzazione loghi)" a pagina 67

3. Memorizzare i loghi e aggiungerli alla stampante tutti contemporaneamente. In tal modo, verrà creato il file di memorizzazione dei loghi (file TLG) contenente tutti i dati di logo.

   Consultare "Aggiunta di un logo" a pagina 70

Paper Reduction Settings (Impostazioni riduzione carta)

Attenzione:
Selezionando le impostazioni di riduzione della carta potrebbe non essere sufficiente a ridurre l'utilizzo della carta come specificato, quando si stampano immagini come loghi o tagliandi oppure quando si stampa in modalità pagina. Nei seguenti esempi le impostazioni di riduzione della carta non hanno effetto.

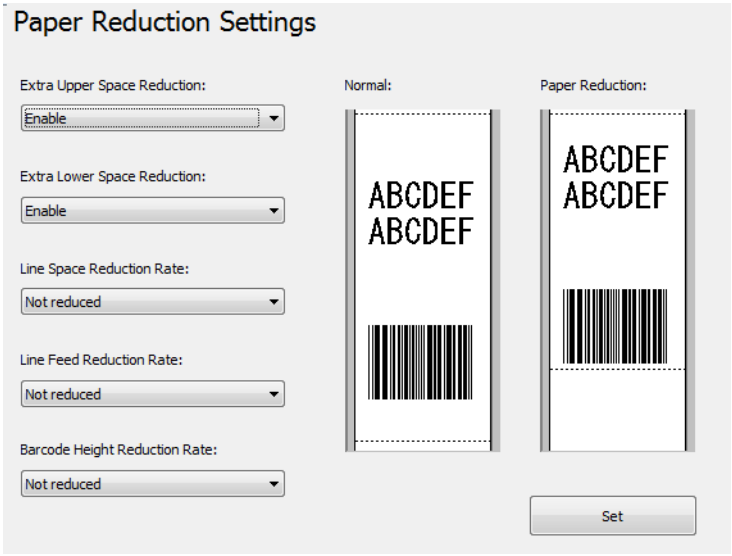
- *Driver della stampante per Windows:*
  Stampa con le impostazioni che abilitano la funzione ***Print all text as graphic images****, come le impostazioni di rotazione, filigrana e di rotazione del codice a barre.**
- *Driver della stampante per Mac:*
  *Tutte le stampe che utilizzano il driver della stampante per Mac.**
- *Driver della stampante per Linux:*
  *Tutte le stampe che utilizzano il driver della stampante per Linux.**
- *UPOS:*
  Stampa in modalità pagina, stampa con l'impostazione di rotazione selezionata, stampa con allineamento orizzontale di immagini bitmap/codici a barre/caratteri e così via.
- *Comando ESC/POS:*
  Stampa di immagini come loghi o tagliandi, stampa in modalità pagina, stampa con l'impostazione di rotazione selezionata e così via.

** I driver della stampante dispongono di una funzione che consente di ridurre i margini superiore e inferiore. Utilizzare questa funzione se si desidera risparmiare carta. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del driver della stampante.*

Consente di configurare le impostazioni di riduzione della carta. Configurare come segue.

1. Fare clic sul menu **Paper Reduction (Riduzione carta)**.

2 Configurare gli elementi riportati di seguito che fanno riferimento all'anteprima a destra della schermata.



Nota:
Le impostazioni diverse da ***Extra Upper Space Reduction (Riduzione extra spazio sup.)*** *e* ***Extra Lower Space Reduction (Riduzione extra spazio inf.)*** *sono disabilitate poiché Advanced Printer Driver è impostato in modalità grafici.*

Impostazione	Descrizione
Extra Upper Space Reduction (Riduzione extra spazio sup.)	Consente di selezionare se ridurre il margine superiore. Attivare tale opzione per tagliare il margine superiore in eccesso creato prima della stampa dei primi dati.
Extra Lower Space Reduction (Riduzione extra spazio inf.)	Consente di selezionare se ridurre il margine inferiore. Attivare tale opzione per ritagliare il margine inferiore creato a partire dalla stampa dell'ultima riga fino al taglio automatico della carta.
Line Space Reduction Rate (Rapp. riduzione spazio lin.)	Consente di selezionare un rapporto di riduzione dell'interlinea durante la stampa. Il passo minimo è di due punti. Se la riduzione determina un'interlinea inferiore a 2 punti, sarà ripristinata l'interlinea di 2 punti.
Line Feed Reduction Rate (Rapp. riduzione alim.ne riga)	Consente di selezionare un rapporto di riduzione dell'interlinea di righe vuote. Tale impostazione non viene considerata per la parte impostata per il taglio mediante l'impostazione Extra Upper Space Reduction (Riduzione extra spazio sup.). Quando si fa avanzare la carta inserendo l'alimentazione riga per il taglio manuale della carta, potrebbe non essere possibile far avanzare la carta finché l'ultima riga non raggiunge la posizione di taglio a causa di tale impostazione di riduzione.
Barcode Height Reduction Rate (Rapp. riduzione altezza cod. barre)	Consente di selezionare un rapporto di riduzione dell'altezza del codice a barre. Non è possibile ridurre l'altezza del codice a barre a meno di 30 punti. Tale impostazione può determinare che la dimensione del codice a barre non rientri nei relativi standard.

3 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Automatic Paper Cut Settings (Impostazioni taglio carta automatico)

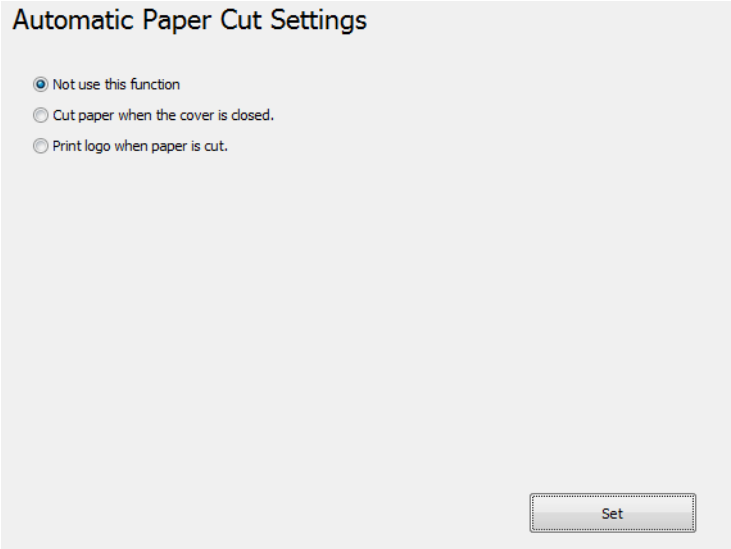
Consente di configurare o di tagliare la carta e stampare un logo quando il coperchio è chiuso.

> ***Attenzione:***
> - *Se si imposta un logo qui, il logo verrà stampato anche quando si stampano i tagliandi.*
> - *Se non si desidera stampare il logo sui tagliandi, impostare la stampa dei loghi durante il taglio automatico nella stampa dei tagliandi. (Per i dettagli, consultare TM-T20II Utility User's Manual.)*

Configurare come segue.

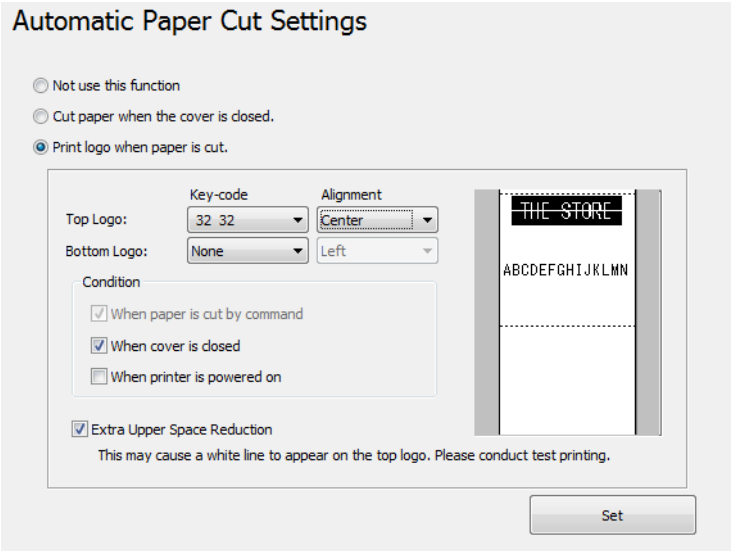
1. Fare clic sul menu **Automatic Paper Cut (Taglio carta automatico)**.

2. Fare clic sull'elemento da selezionare.



Not use this function (Non utilizzare questa funzione)	Consente di disattivare la funzione di taglio automatico della carta. Passare al punto 4.
Cut paper when the cover is closed (Tagliare la carta quando il coperchio viene chiuso).	Consente di eseguire il taglio automatico della carta quando il coperchio è chiuso. Passare al punto 4.
Print logo when paper is cut (Stampa il logo quando la carta viene tagliata).	Consente di stampare il logo durante l'esecuzione del taglio automatico della carta. Passare al punto 3.

3 Configurare **Print logo when paper is cut (Stampa il logo quando la carta viene tagliata)**.



Impostazione	Descrizione
Top Logo (Logo sup.)	Consente di impostare il logo stampato nella parte superiore del foglio. ❏ Key-code (Codice chiave): Consente di selezionare il codice chiave del logo da stampare. ❏ Alignment (Allineamento): Consente di selezionare la posizione di stampa del logo.
Bottom Logo (Logo inferiore)	Consente di impostare il logo stampato nella parte inferiore della carta. ❏ Key-code (Codice chiave): Consente di selezionare il codice chiave del logo da stampare. ❏ Alignment (Allineamento): Consente di selezionare la posizione di stampa del logo.
Condition (Condizione)	Consente di impostare la condizione per la stampa del logo superiore. ❏ When paper is cut by command (Quando la carta è tagliata mediante il comando): Non è possibile rimuovere il segno di spunta da questa casella di controllo. ❏ When cover is closed (Quando il coperchio viene chiuso): Consente di impostare se il logo superiore viene stampato quando il coperchio è chiuso. ❏ When printer is powered on (Quando la stampante viene accesa): Se si seleziona questa opzione, la stampante viene reimpostata ogni volta che si modifica la relativa impostazione, la carta viene automaticamente tagliata e **Top Logo (Logo sup.)** viene stampato.
Extra Upper Space Reduction (Riduzione extra spazio sup.):	Consente di selezionare se ridurre il margine superiore durante la stampa del logo configurato in **Top Logo (Logo sup.)**. È possibile selezionare questa funzione soltanto quando **Top Logo (Logo sup.)** è selezionato. Questa selezione potrebbe far apparire una riga bianca sul logo (a 13 mm di distanza dalla parte superiore del logo). Assicurarsi di eseguire una stampa di prova per vedere se il risultato della stampa risulta accettabile.

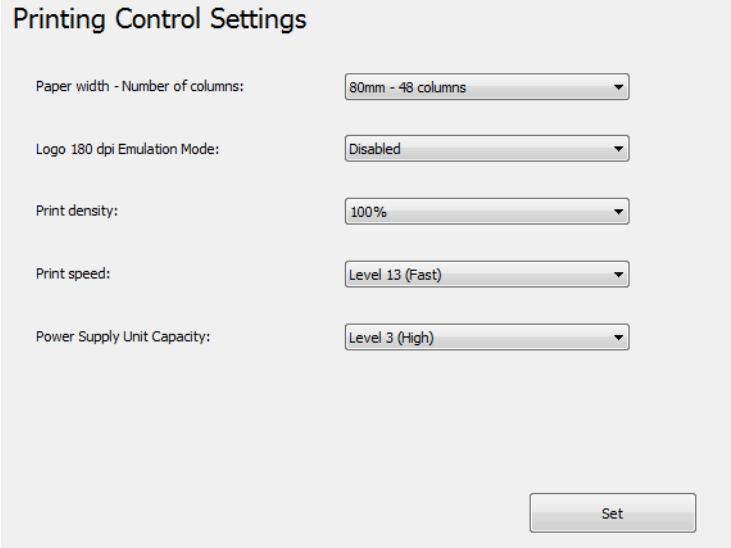
4 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Printing Control Settings (Impostazioni controllo stampa)

Consente di configurare le impostazioni di controllo di stampa della stampante. Configurare come segue.

1 Fare clic sul menu **Printing Control (Controllo stampa)**.

2 Configurare gli elementi di controllo di stampa riportati di seguito.



Impostazione	Descrizione
Paper width (Larghezza carta):	Consente di selezionare la larghezza della carta.
Logo 180 dpi Emulation Mode (Modalità emulazione logo 180 dpi):	Attiva o disattiva **Logo 180 dpi Emulation Mode (Modalità emulazione logo 180 dpi)**. **Logo 180 dpi Emulation Mode (Modalità emulazione logo 180 dpi)** consente di stampare i loghi creati per stampanti 180dpi sulla stessa posizione e nelle stesse dimensioni di TM-T20. Tuttavia, **Storing Logos (Memorizzazione loghi)** (☞ consultare "Storing Logos (Memorizzazione loghi)" a pagina 67) consente di regolare liberamente le dimensioni dei loghi quando li si aggiunge/modifica. Pertanto, si consiglia di utilizzare **Storing Logos (Memorizzazione loghi)** durante la regolazione delle dimensioni dei loghi.
Print density (Densità di stampa):	Consente di selezionare la densità di stampa.
Print speed (Velocità di stampa):	Consente di selezionare la velocità di stampa.
Power Supply Unit Capacity (Capacità dell'alimentatore):	Consente di selezionare il livello di capacità dell'alimentatore collegato alla stampante.

Attenzione:

- *Quando si modifica la larghezza della carta*

  Durante la modifica della larghezza della carta da 80 mm a 58 mm, collegare la guida per il rotolo di carta alla stampante.

  La modifica della larghezza della carta da 58 mm a 80 mm può determinare risultati di stampa imprevisti. Assicurarsi di eseguire una verifica di stampa dopo la modifica della larghezza.

- *In caso di problemi correlati all'alimentazione, come lo spegnimento improvviso durante la stampa, ridurre il livello di* ***Power Supply Unit Capacity (Capacità dell'alimentatore)****. Se il problema persiste, ridurre il valore dell'impostazione* ***Print speed (Velocità di stampa)****.*

Nota:
Se si applicano alcune delle impostazioni successive diverse da quelle del driver della stampante, viene utilizzata la relativa impostazione

- *Print density (Densità di stampa)*
- *Print speed (Velocità di stampa)*
- *Paper width (Larghezza carta)*

3 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Impostazioni font

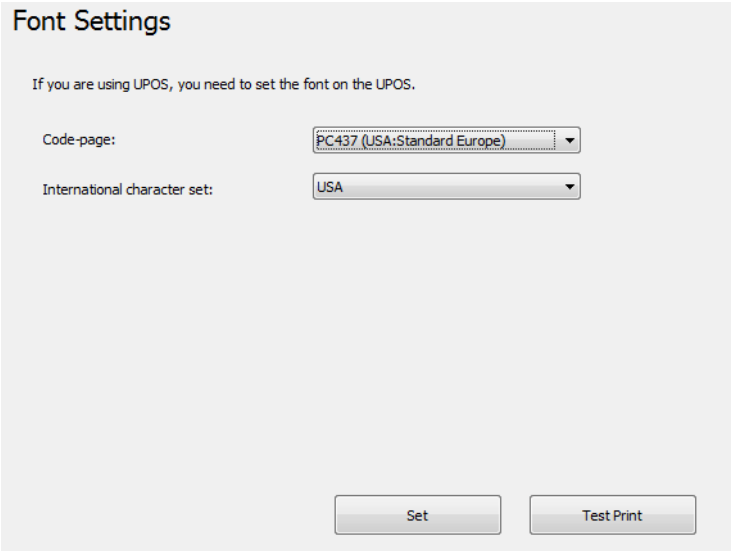
Consente di configurare il font della stampante e il set di caratteri internazionali. Configurare come segue.

Nota:

- *Quando si utilizza Advanced Printer Driver Ver. 5.xx,* ***Code-page: (Tabella codici:)*** *e* ***International character set: (Set caratteri internazionali:)*** *le impostazioni vengono disattivate.*
- *Quando si utilizza OPOS ADK, la tabella codici configurata in OPOS viene attivata.*

1 Fare clic sul menu **Font**.

2 Configurare le seguenti opzioni.



Impostazione	Descrizione
Code-page (Tabella codici):	Consente di selezionare la tabella codici del font per stampante.
International character set (Set caratteri internazionali):	Consente di selezionare un set di caratteri internazionali.

3 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

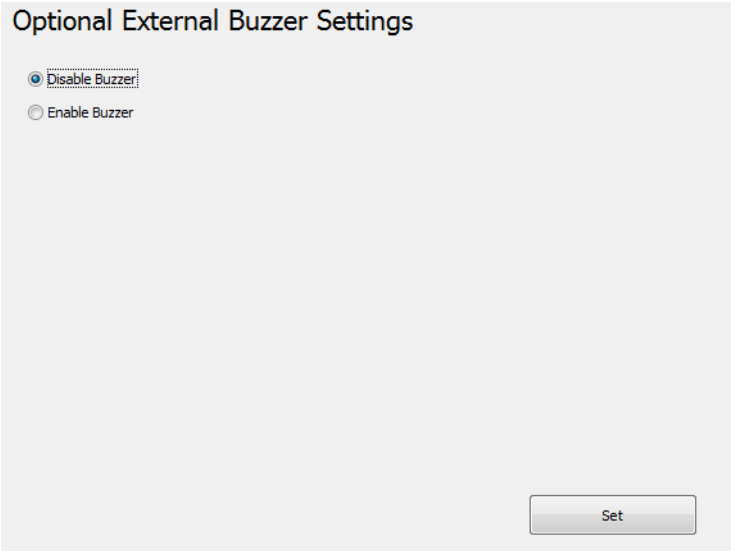
Fare clic sul pulsante **Test print (Stampa di prova)** per stampare lo schema configurato di font della stampante.

Buzzer Settings (Impostazioni del segnalatore)

Consente di configurare se utilizzare un segnalatore acustico opzionale esterno e le impostazioni del motivo del segnalatore acustico. Configurare come segue.

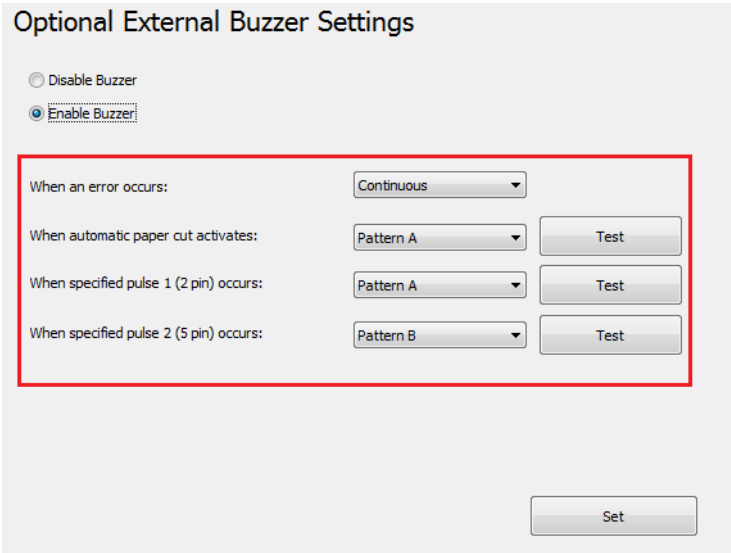
1 Fare clic sul menu **Optional Buzzer (Segnalatore opzionale)**.

2 Selezionare se utilizzare il segnalatore acustico.



Disable Buzzer (Disattiva segnalatore acustico)	Consente di non utilizzare il segnalatore acustico esterno. Passare al punto 4.
Enable Buzzer (Attiva segnalatore acustico)	Consente di utilizzare il segnalatore acustico esterno. Passare al punto 3.

3 Specificare quando deve attivarsi il segnalatore acustico opzionale e il relativo schema.



Impostazione	Descrizione
When an error occurs (In caso di errore):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico in caso di errore.
When automatic paper cut activates (Se si attiva taglio automatico carta):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico durante il taglio automatico della carta.

Impostazione	Descrizione
When specified pulse 1 (2 pin) occurs (Al verificarsi impulso specificato 1 (2 pin)):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico quando si genera l'impulso specificato.
When specified pulse 2 (5 pin) occurs (Al verificarsi impulso specificato 2 (5 pin)):	Consente di configurare l'impostazione del segnalatore acustico quando si genera l'impulso specificato.
Buzzer (Segnalatore acustico):	Consente di testare il segnalatore acustico. Selezionare il motivo del suono. Per provare il suono del segnalatore acustico, fare clic sul pulsante **Test (Verifica)**.

4 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Impostazioni I/F di comunicazione

Questa utilità consente di eseguire le impostazioni di comunicazione della stampante. Non viene eseguita l'impostazione delle porte del computer, quindi l'applicazione delle impostazioni della stampante può causare un errore di comunicazione con la stessa. In tal caso, modificare le impostazioni del driver della stampante o di qualsiasi altra impostazione necessaria nel computer in modo da farle corrispondere con quelle applicate nella stampante.

1 Fare clic sul menu **Communication I/F (I/F di comunicazione)**. Il tipo di porta attualmente utilizzata per le comunicazioni con la stampante viene automaticamente rilevato e visualizzato nella schermata **Communication I/F Settings (Impostazioni I/F di comunicazione)**.

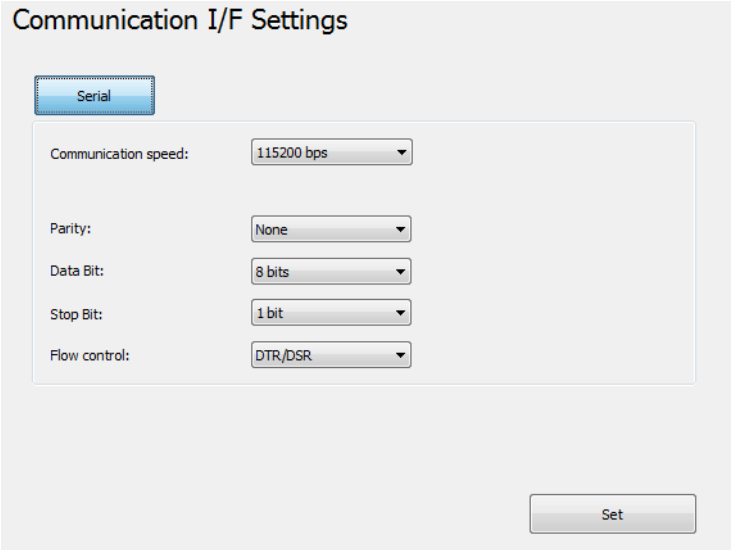
2 Eseguire le impostazioni di comunicazione.

Serial (Seriale)	Consente di configurare la comunicazione seriale. ☞ Consultare "Serial (Seriale)" a pagina 82
USB	Consente di configurare la comunicazione USB. ☞ Consultare "USB" a pagina 82
Ethernet	Consente di configurare l'indirizzo IP. ☞ Consultare "Ethernet" a pagina 84

3 Fare clic sul pulsante **Set (Imposta)**. Le impostazioni si riflettono sulla stampante.

Serial (Seriale)

Consente di configurare la comunicazione seriale.



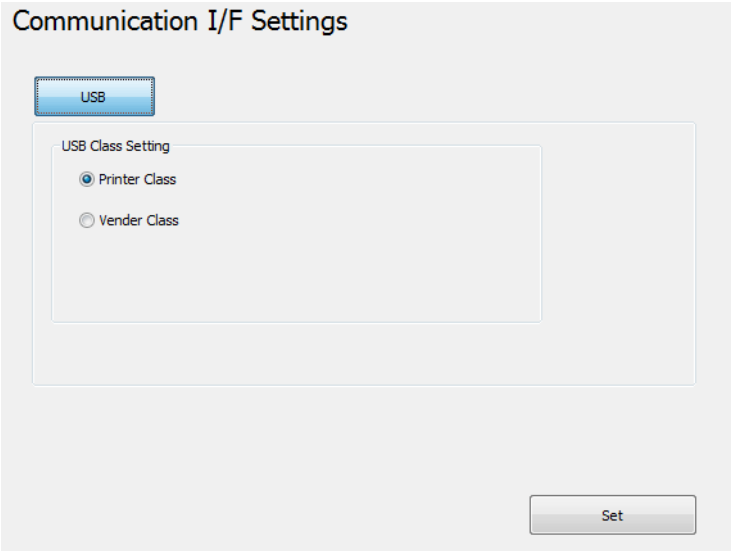
Impostazione	Descrizione
Communication speed (Velocità di comunicazione):	Consente di selezionare la velocità di comunicazione.
Parity (Parità):	Consente di configurare la parità.
Data Bit (Bit di dati):	Consente di configurare il bit di dati.
Stop Bit (Bit di stop):	Consente di configurare il bit di stop.
Flow control (Controllo flusso):	Consente di configurare il controllo del flusso.

USB

Consente di configurare la classe USB.

Nota:

- ❏ *Quando si utilizza UPOS o Advanced Printer Driver Ver. 3.04, selezionare **Vender Class (Cl. fornitore)**.*
- ❏ *Se non è necessario utilizzare **Printer Class (Cl. stampante)**, si consiglia l'utilizzo di **Vender Class (Cl. fornitore)**.*



❏ Printer Class (Cl. stampante): Consente di configurare la classe della stampante per la stampante.

❏ Vender Class (Cl. fornitore): Consente di configurare la classe del fornitore per la stampante.

Se si passa la classe USB da **Vender Class (Cl. fornitore)** a **Printer Class (Cl. stampante)**, la stampante diventa un dispositivo Cl. stampante. Il computer rileva la stampante come un nuovo dispositivo Cl. stampante e crea una nuova porta.

Se si utilizza la porta appena creata, è possibile stampare ma non si può utilizzare EPSON Status API. Tuttavia, la porta esistente consente di stampare e di utilizzare EPSON Status API, in modo da poter eliminare la coda appena creata e utilizzare invece quella esistente.

Come distinguere la porta disponibile EPSON Status API

Selezionare **Properties (Proprietà)** - **Ports (Porte)**, quindi verificare **Port (Porta)** e **Description (Descrizione)**.

❏ Printer Class (Cl. stampante)

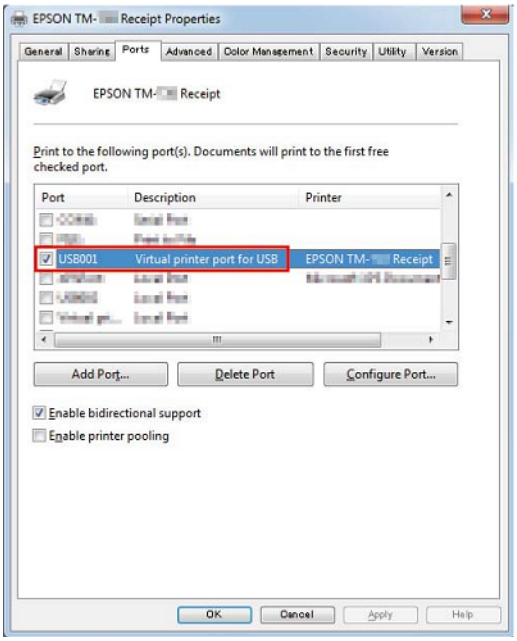
Port (Porta): USBxxx
Description (Descrizione): Porta virtuale della stampante per USB

❏ Vender Class (Cl. fornitore)

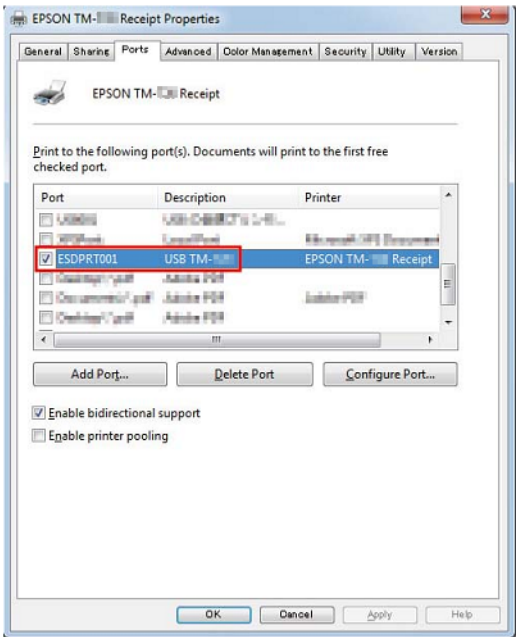
Port (Porta): ESDPRTxxx
Description (Descrizione): USB TM-T20II

TM-T20II Utility

Printer Class

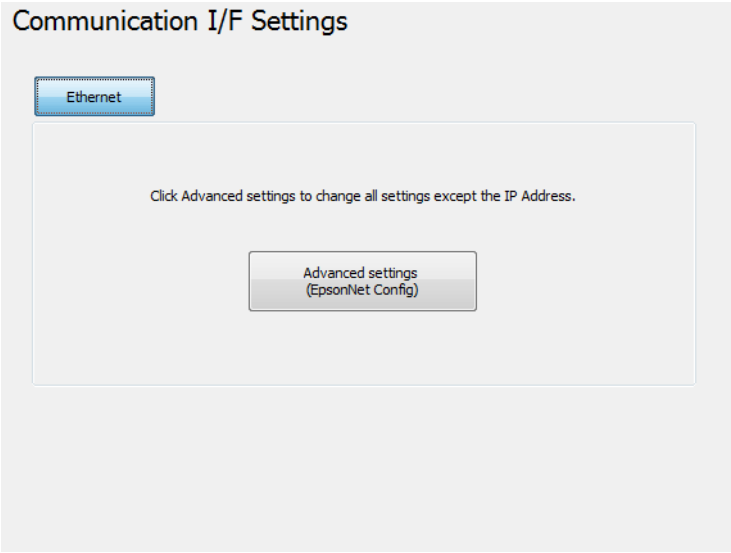


Vender Class



Ethernet

Avvia EpsonNet Config e configura gli indirizzi di rete.



Impostazione	Descrizione
Advanced settings	Avvia EpsonNet Config quando si fa clic sul pulsante **Advanced settings**.

Impostazioni di backup/ripristino

Consente di salvare le impostazioni della stampante in un file e di ripristinare le impostazioni memorizzate nella stampante.

Attenzione:

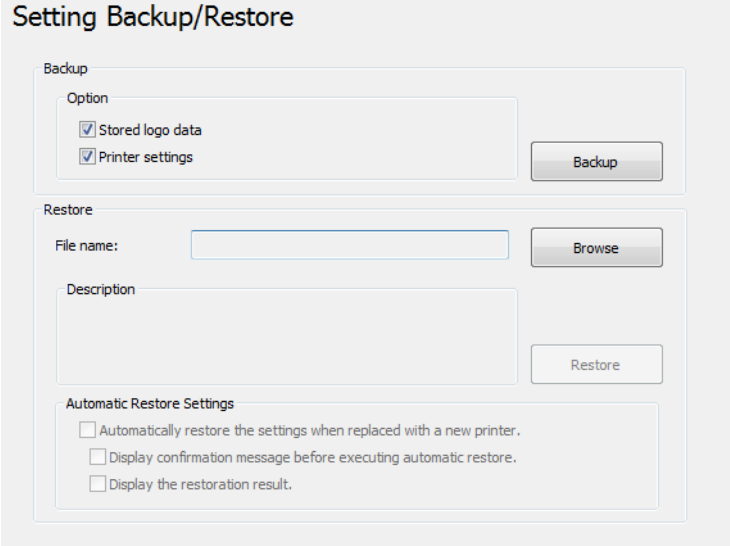
- *Nell'ambiente in cui non sono installati Advanced Printer Driver, OPOS, OPOS for .NET o JavaPOS, viene disattivato **Automatic Restore Settings (Impostazioni di ripristino automatico)**.*
- *Non è possibile salvare o ripristinare Impostazioni di ripristino automatico. Se si desidera copiare le impostazioni del tagliando su un'altra stampante, consultare TM-T20II Utility User's Manual.*

Salvataggio delle impostazioni della stampante in un file

Salvare le impostazioni come segue:

1. Fare clic sul menu **Backup/Restore (Backup/Ripristino)**.

2. Selezionare gli elementi di impostazione da salvare come file da **Option (Opzione)**.



- Stored logo data (Dati del logo memorizzato): Consente di salvare il logo memorizzato nella stampante. A questo punto, i dati non vengono ancora acquisiti dalla stampante, ma vengono salvati i dati presenti nel file di memorizzazione dei loghi (file TLG). Consultare "File di memorizzazione dei loghi" a pagina 72

- Printer settings (Impostazioni stampante): Consente di salvare tutti i valori impostati della stampante.

  Impostazioni riduzione carta
  Font settings (Impostazioni font) (impostazioni di sostituzione font, tabella codici e set caratteri internazionali)
  Print control settings (Impostazioni controllo stampa) (Larghezza carta, velocità di stampa, densità, ecc.)
  Automatic paper cut setting (Impostazioni taglio carta automatico)
  Impostazioni segnalatore opzionale

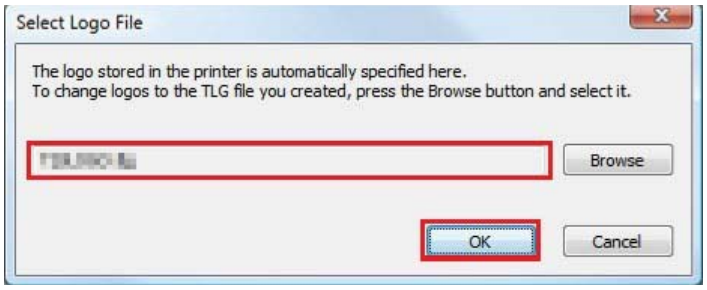
3. Fare clic sul pulsante **Backup**. Viene visualizzato un messaggio di conferma del backup. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

Se è stata selezionata l'opzione **Stored logo data (Dati del logo memorizzato)** al punto 2.	Passare al punto 4.

Se non è stata selezionata l'opzione **Stored logo data (Dati del logo memorizzato)** al punto 2.	Passare al punto 5.

4 Viene visualizzata la schermata **Select Logo File (Selezionare un file di logo)**. Viene visualizzato il nome file del logo salvato più recentemente. Fare clic sul pulsante **OK**.

Se si desidera modificare il file da salvare, fare clic sul pulsante **Browse (Sfoglia)**.


Select Logo File
The logo stored in the printer is automatically specified here.
To change logos to the TLG file you created, press the Browse button and select it.
Browse
OK
Cancel

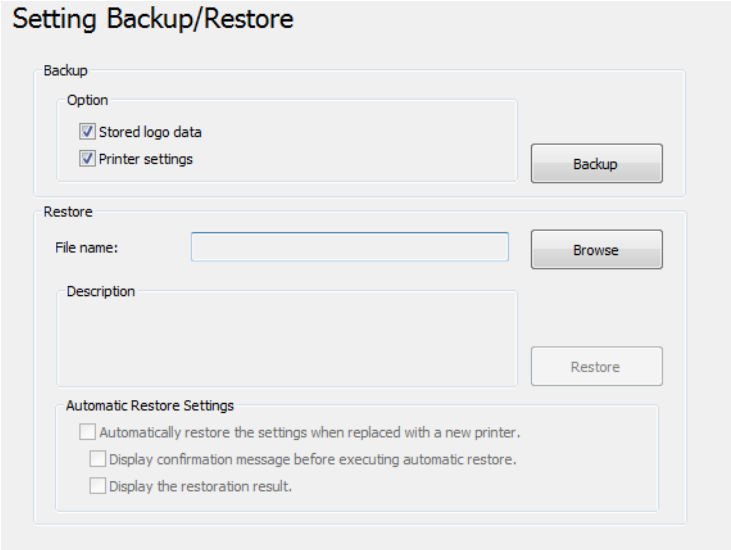
5 Specificare il nome file e la posizione del backup nella schermata successiva e salvare il file.

Ripristino delle impostazioni della stampante

Ripristinare le impostazioni come segue:

1 Fare clic su **Backup/Restore (Backup/Ripristino)**.

2 Fare clic sul pulsante **Browse (Sfoglia)** e specificare il file di impostazione della stampante da ripristinare.

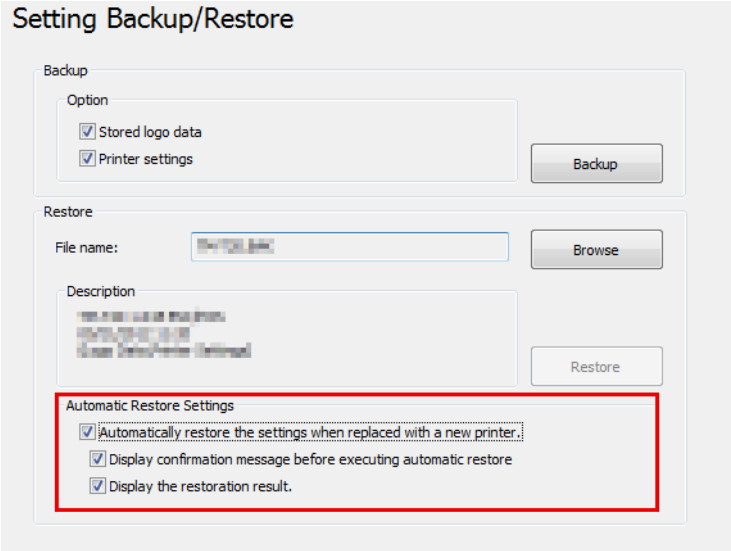


3 Fare clic sul pulsante **Restore (Ripristina)**. Viene visualizzato un messaggio di conferma del ripristino. Fare clic sul pulsante **Yes (Sì)**.

4 Dopo il ripristino, viene visualizzato un messaggio di operazione riuscita.

Impostazioni di ripristino automatico

Consente di configurare le impostazioni di ripristino automatico.



Impostazione	Descrizione
Automatically restore the settings when replaced with a new printer (Ripristina automaticamente le impostazioni in caso di sostituzione con una nuova stampante).	Consente di ripristinare automaticamente le impostazioni della stampante utilizzando il file di backup creato in precedenza in caso di guasto della stampante e di sostituzione con una nuova.
Display confirmation message before executing automatic restore (Visualizza messaggio di conferma prima del ripristino automatico).	Per visualizzare il messaggio di conferma che chiede se si desidera ripristinare le impostazioni prima dell'esecuzione del ripristino automatico.
Display the restoration result (Visualizza il risultato del ripristino).	Consente di visualizzare i risultati positivi/negativi sulla schermata in caso di ripristino automatico.

Acknowledgements

TM-T20II Utility incorporate compression code from the Info-ZIP group.

This is version 2009-Jan-02 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html indefinitely and a copy at http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html.

Copyright (c) 1990-2009 Info-ZIP. All rights reserved.

TM-T20II Utility

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:
Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. Additional documentation is not needed for executables where a command line license option provides these and a note regarding this option is in the executable's startup banner. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

Informazioni di sviluppo dell'applicazione

Il presente capitolo spiega la modalità di controllo di tale stampante e fornisce informazioni utili per lo sviluppo dell'applicazione della stampante.

Modalità di controllo della stampante

La stampante viene controllata tramite i driver o i comandi ESC/POS.

Driver

Driver della stampante

Questo è un driver Windows (APD = EPSON Advanced Printer Driver) che consente di controllare le operazioni POS, come la stampa di loghi e codici a barre, il controllo della funzione taglio carta e il cassetto. Per ulteriori dettagli, consultare il presente manuale sul driver della stampante. Il driver include Status API che consente di monitorare lo stato della stampante e di inviare i comandi ESC/POS.
Consultare i seguenti manuali e i programmi campione forniti con Advanced Printer Driver Ver. 5 di EPSON per ulteriori dettagli sull'utilizzo del driver e sulla modalità di sviluppo di un'applicazione utilizzando le funzioni Status API.

- ❏ Install Manual
- ❏ Printer Manual
- ❏ Printer Specification for TM-T20II
- ❏ Status API Manual

UPOS

È l'acronimo di **Unified Point of Service**. Si tratta della specifica standard del mercato dei POS, che definisce i driver per il controllo delle periferiche POS in diversi ambienti operativi. Utilizzando il driver, è possibile sviluppare il sistema POS efficientemente perché non è necessario creare nuovamente i comandi. Vengono forniti i seguenti driver TM-T20II conformi a UPOS. Utilizzare uno di loro in conformità con l'ambiente di sistema.

- ❏ EPSON OPOS ADK
  Adatto per un'applicazione che fa funzionare la stampante con una versione a 32 bit di Windows.
- ❏ EPSON OPOS ADK for .NET
  Adatto per un'applicazione che fa funzionare la stampante in ambiente Windows .NET.
- ❏ EPSON JavaPOS ADK for Windows
  Adatto per un'applicazione che fa funzionare la stampante in ambiente Windows Java.

Consultare il seguente documento per le informazioni sulla modalità di creazione di un'ambiente e sullo sviluppo di un'applicazione.

EPSON OPOS ADK

❏ OPOS Installation Manual

❏ User's Manual

❏ Application Development Guide

❏ UnifiedPOS Retail Peripheral Architecture*

❏ Sample Program Guide

EPSON OPOS ADK for .NET

❏ OPOS ADK for .NET Installation Guide

❏ UnifiedPOS Retail Peripheral Architecture*

❏ User's Reference (SetupPOS)

❏ Application Development Guide (POSPrinter TM-T20II)

EPSON JavaPOS ADK for Windows

❏ JavaPOS ADK Installation Guide

* La presente guida descrive le informazioni generali sulla modalità di controllo della stampante mediante OPOS ADK (nel capitolo **POS Printer** e **Appendix-A**). Non descrive funzioni specifiche di Epson.

Comandi ESC/POS

Il comando ESC/POS si trova nel sistema di comando della stampante sviluppato da EPSON. Consente di controllare direttamente tutte le funzioni della stampante. Utilizzando i comandi con il driver, è possibile utilizzare una funzione non fornita dal driver.
Rispetto all'utilizzo dei driver, l'uso dei comandi è difficile perché è necessario conoscere le specifiche dettagliate della stampante e la modalità di combinazione dei comandi.

Consultare ESC/POS Quick Reference per una semplice illustrazione del comando ESC/POS. Un'illustrazione dettagliata del comando ESC/POS è riportata in ESC/POS Application Programming Guide. È possibile ottenere questa guida tramite la sottoscrizione di un accordo di non divulgazione con Epson.

Memorizzazione loghi

Attenzione:

❏ *Non è possibile memorizzare i loghi SetBitmap di UPOS e quelli configurati tramite TM-T20II Utility nella stessa stampante.*

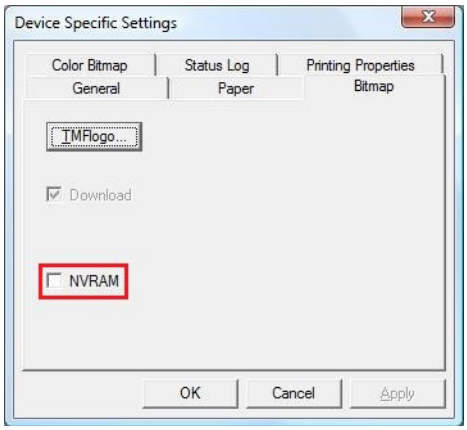
❏ *Quando si memorizza un logo SetBitmap, si sovrascrive ed elimina quello esistente di TM-T20II Utility.*

La procedura per memorizzare i loghi differisce dalla configurazione di sistema come segue.

❏ Quando si utilizza solo Advanced Printer Driver.
Utilizzare TM-T20II Utility per memorizzare i loghi.

❏ Quando si utilizza OPOS e Advanced Printer Driver sullo stesso sistema

❏ Impostazione OPOS
Utilizzando OPOS SetupPOS, selezionare la scheda **Bitmap** sulla schermata **Device Specific Settings** e deselezionare la casella di controllo **NVRAM**.



❏ Memorizzazione dei loghi nella stampante
Utilizzare TM-T20II Utility per memorizzare i loghi nella stampante.

Download

I driver, le utilità e i manuali possono essere scaricati da uno dei seguenti URL.

Per clienti in Nord America, visitare il seguente sito web:
http://www.epsonexpert.com/

Per clienti in altri paesi, visitare il seguente sito web:
https://download.epson-biz.com/?service=pos

Selezionare il nome del prodotto dal menu a discesa "Selezionare un prodotto".